

Подписной индекс:
77397 - Журнал "НАКР"
77442 - Журнал "НАКР" + CD
Подписка по телефонам:
(312) 65-56-73, 65-92-79

Еженедельный журнал
для руководителей, бухгалтеров и юристов

Подписка и приобретение книг через интернет:
www.academy.kg

2
январь
2009

НАКР

НОРМАТИВНЫЕ АКТЫ КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

В НОМЕРЕ:

- Закон о статусе депутата Жогорку Кенеша Кыргызской Республики
- О неотложных мерах по легализации капитала и имущества
- О проекте Закона КР "О внесении дополнений в Налоговый кодекс Кыргызской Республики"
- Инструкция о порядке применения Соглашений об избежании двойного налогообложения и предотвращении уклонения от уплаты налогов на доход и капитал (имущество)
- Положение о применении счетов-фактур НДС как бланка строгой отчетности
- Положение о порядке учета, хранения и выдачи счетов-фактур НДС как бланков строгой отчетности, а также учета денежных средств в налоговых органах

ISSN 1694-5123



4 700060 010099

Вниманию руководителей, бухгалтеров и юристов!

С 15 января 2009 года поступит в продажу новая книга «Налоговый кодекс КР»
(вводится в действие с 1 января 2009 года).

Издательство «Академия» принимает предварительные заявки и предлагает книжные серии «Кодексы КР» – УК (на кырг., русс.яз), УПК (на кырг., русс.яз), УИК (на кырг., русс.яз), ГК, ГПК, Налоговый, Трудовой, Семейный, Земельный, Административный, Таможенный и другие кодексы, а также «Сборники нормативных актов» – Налоги и налогообложение, Трудовое законодательство, Юридические лица, с учетом изменений и дополнений, и другие издания. Книги можно приобрести в следующих книжных магазинах:

г.Бишкек:
Издательство «Академия», пр.Чуй 265а,
каб.322а, тел.: (0312) 65-56-73
«Олимп» - пр.Чуй – 170
«Сунуш» - ул.Абдрахманова – 134
(быв.Советская)
«Книжный Мир», пр.Манаса - 40
«Фолиант» - ул.Логвиненко – 29/1
«Раритет», ул.Пушкина – 78
г.Ош:
«Литера», ул.Ленина 323, тел.: (03222)2-27-65

г.Токмок:
Дом книги «Москва», ул. Ленина – 350
«Алькара», ул.Ленина – 352/4, тел.: 2-16-41
«Гермес», книжный отдел, Центральный
рынок, тел.: 6-27-77
г.Жалалабад:
ЦУМ, книжный отдел: (0555) 38-45-10
г.Чолпон-Ата:
«Жетиген», книжный отдел: (0555) 15-52-81
г.Каракол:
ТД «Триада-ДМ», 2 этаж, книжный отдел, тел.:
(0555) 15-52-81

Приглашаем к сотрудничеству книготорговые организации и частных реализаторов. Ждем
ваших звонков по тел.: (0312) 65-56-73, info@academy.kg

Редакция журнала «Нормативные акты Кыргызской Республики»

УВАЖАЕМЫЕ ЧИТАТЕЛИ НАШЕГО ЖУРНАЛА!

Позвольте поблагодарить вас за интерес, проявленный к нашему изданию. Редакция журнала «Нормативные акты Кыргызской Республики» (НАКР) будет рада и в дальнейшем предоставлять вам полезную нормативную правовую информацию.

Если вы еще не подписались на 1 полугодие 2009 года, предлагаем оформить подписку в любом почтовом отделении или непосредственно в редакции журнала. Счет-фактура и абонемент на подписку будут высланы вам после оплаты. Если у вас возникнут какие-либо вопросы, вы можете связаться с нами по телефонам (0312) 65-56-73, 65-92-79, e-mail: info@academy.kg.

Мы будем рады видеть вас в числе наших читателей в 2009 году.

Уважаемые подписчики журнала «НАКР» + CD!

Ниже приводится перечень дополнительных нормативных актов, включенных в электронную версию журнала «НАКР» на CD (Электронное приложение к журналу «НАКР», январь 2009 г.):

- Изменения и дополнения в Уголовный кодекс Кыргызской Республики
- Законы КР о ратификации некоторых международных Соглашений
- О внесении изменений и дополнений в Закон КР "Об энергосбережении"
Закон КР от 24 декабря 2008 года № 269
- О признании утратившим силу Закона КР "Об индексации доходов и сбережений населения с учетом изменения цен на потребительские товары и услуги"
Закон КР от 24 декабря 2008 года № 270
- О внесении дополнения в Закон КР "О прокуратуре Кыргызской Республики"
Закон КР от 29 декабря 2008 года № 272
- О внесении изменения в Закон КР "О музеях и музейном фонде Кыргызской Республики"
Закон КР от 29 декабря 2008 года № 276
- О внесении дополнения и изменения в Закон КР "О Регламенте Жогорку Кенеша КР"
Закон КР от 29 декабря 2008 года № 277
- О внесении изменений и дополнения в Закон КР "О ЦК по выборам и проведению референдумов КР"
Закон КР от 29 декабря 2008 года № 278
- Об утверждении конкурсной комиссии на организацию пассажирских перевозок автомобильным транспортом на маршрутах
Приказ Минтранскумуникаций КР от 11 ноября 2008 года № 368
- Об утверждении Инструкции по проведению мониторинга соблюдения законодательства о госслужбе
Приказ Агентства по делам госслужбы от 11 декабря 2008 года № 91

и другие документы

ЖУРНАЛ ДЛЯ РУКОВОДИТЕЛЕЙ, БУХГАЛТЕРОВ И ЮРИСТОВ

12.01.09

№ 2
2009

www.academy.kg



НОРМАТИВНЫЕ АКТЫ КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

Журнал издается с 1993 года

Выходит еженедельно № 2 (435)

СОДЕРЖАНИЕ

ЖОГОРКУ КЕНЕШ КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

О статусе депутата Жогорку Кенеша Кыргызской Республики

Закон КР от 18 декабря 2008 года № 267

ПРЕЗИДЕНТ КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

О неотложных мерах по легализации капитала и имущества

Указ Президента КР от 24 декабря 2008 года УП № 460

О назначении выборов глав аильных округов и поселков Кыргызской Республики

Указ Президента КР от 26 декабря 2008 года УП № 466

Об образовании Секретариата Президента Кыргызской Республики

Указ Президента КР от 31 декабря 2008 года УП № 476

ПРАВИТЕЛЬСТВО КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

О проекте Закона Кыргызской Республики "О внесении дополнений в Налоговый кодекс Кыргызской Республики"

Постановление Правительства КР от 22 декабря 2008 года № 707

О проекте Закона Кыргызской Республики "О внесении дополнения в Закон Кыргызской Республики "О введении в действие Налогового кодекса Кыргызской Республики"

Постановление Правительства КР от 22 декабря 2008 года № 708

МИНИСТЕРСТВО ЭКОНОМИЧЕСКОГО РАЗВИТИЯ И ТОРГОВЛИ

(О порядке налогообложения некоммерческих организаций)

Письмо Минэкономторга КР от 9 сентября 2008 года № 11-1/5885

(О порядке сдачи в РГНИ (УКН) испорченные бланки счета-фактуры НДС)

Письмо Минэкономторга КР от 30 сентября 2008 года № 11-1/6372

(О порядке представления налоговых льгот, предусмотренных Соглашением об избежании двойного налогообложения)

Письмо Минэкономторга КР от 9 сентября 2008 года № 11-1/5887

(О вопросах налогообложения при ликвидации юридического лица)

Письмо Минэкономторга КР от 6 октября 2008 года № 11-1/6559

В ПОМОЩЬ БУХГАЛТЕРУ

Инструкция о порядке применения Соглашений об избежании двойного налогообложения и предотвращении уклонения от уплаты налогов на доход и капитал (имущество), заключенных Кыргызской Республикой с иностранными государствами (утверждена приказом Минфина КР от 7 февраля 2002 года № 29/п)



Положение о порядке учета, хранения и выдачи счетов-фактур НДС как бланков строгой отчетности, а также учета денежных средств в налоговых органах (утверждено приказом Минфина КР от 18 апреля 2003 года № 127-П)	52
Положение о применении счетов-фактур НДС как бланка строгой отчетности (утверждено приказом Минфина КР от 18 апреля 2003 года № 127-П)	57
КУРСЫ ВАЛЮТ. УЧЕТНАЯ СТАВКА НБКР.....	65

КАДРОВЫЕ ВОПРОСЫ. НАГРАЖДЕНИЯ. ПРИСВОЕНИЯ ЗВАНИЙ

КАДРОВЫЕ ВОПРОСЫ

Кулматов Алмаз Окинович утвержден в должности мэра г.Нарын с 19 декабря 2008 года, избранного депутатами Нарынского горкенеша.

(УП от 19 декабря 2008 года УП № 453)

Базавлюк Александр Михайлович назначен зам.генсека ОДКБ согласно квоте и сроков исполнения обязанностей.

(УП от 22 декабря 2008 года УП № 454)

Приживойт Рина Негматовна освобождена от должности Чрезвычайного и Полномочного Посла КР в Австрии, Венгрии, Чехии, Словакии и постоянного представителя КР при ОБСЕ и других международных организациях в г.Вена согласно поданному заявлению.

(УП от 22 декабря 2008 года УП № 457)

Кыдыров Таалайбек Тургумбаевич освобожден от должности статс-секретаря МИД КР в связи с переходом на другую работу.

(РП от 19 декабря 2008 года РП № 284)

Бешимов Аскар Жолчубекович освобожден от должности зам.министра иностранных дел КР.

(РП от 19 декабря 2008 года РП № 285)

Турдукеев Замирбек освобожден от занимаемой должности главы госадминистрации - акима Джеты-Огузского района.

(РП от 22 декабря 2008 года РП № 286)

Чекиев Тынчтыкбек Бешкемпирович назначен главой госадминистрации - акимом Джеты-Огузского района.

(РП от 22 декабря 2008 года РП № 287)

Купешев Болотбек Дүйшековиц назначен главой госадминистрации - акимом Ак-Суйского района Иссык-Кульской области.

(РП от 22 декабря 2008 года РП № 288)

Айылчиев Асим Шаршенбаевич освобожден от должности зам.директора Судебного департамента КР.

(РП от 22 декабря 2008 года РП № 289)

Токтосунов Тынчтыкбек освобожден от занимаемой должности 1-го зам.главы госадминистрации Чон-Алайского района Ошской области.

(РП от 18 декабря 2008 года № 452)

Тагаев Ысмаил Орозбаевич назначен 1-ым зам.главы госадминистрации Чон-Алайского района Ошской области.
(РП от 18 декабря 2008 года № 453)

Галикеев Эмиль Шамилевич освобожден от занимаемой должности директора Госинспекции по энергетике и газу.

(РП от 18 декабря 2008 года № 454)

Марипов Болотбек Арапбаевич назначен директором ГП "Кыргызресурсы" на условиях трудового договора.

(РП от 18 декабря 2008 года № 456)

Бургоеев Болот освобожден от занимаемой должности зам.главы госадминистрации Ошской области в связи с переходом на другую работу.

(РП от 22 декабря 2008 года № 460)

Кулуев Альмуктапар Райымкулович назначен зам.главы госадминистрации Ошской области.

(РП от 22 декабря 2008 года № 461)

ПРИСВОЕНИЯ ЗВАНИЙ

За плодотворную работу в области науки республики почетное звание "Заслуженный деятель науки Кыргызской Республики" присвоено Джумабекову Сабырбеку Артисбековичу - директору Бишкекского НИЦ травматологии и ортопедии.

(УП от 18 декабря 2008 года УП № 451)

Кошоеву Марату Темирбековичу присвоено воинское звание "генерал-майор юстиции".

(УП от 24 декабря 2008 года УП № 459)

Сатыбалдиеву Эльмурзе Ракиевичу присвоен специальный классный чин государственного советника юстиции 2 класса.

(УП от 29 декабря 2008 года УП № 469)

Ташиеву Камчыбеку Кыдыршаевичу присвоено высшее воинское звание "генерал-майор".

(УП от 29 декабря 2008 года УП № 471)

За вклад в развитие ТВ и радио республики, многолетний плодотворный труд почетное звание "Народный артист Кыргызской Республики" присвоено Джаманбаевой Тамаре Кусяиновне - гл.редактору студии "Замана" НТРК.

(УП от 29 декабря 2008 года УП № 472)

Примечание: УП – указ Президента КР; РП – распоряжение Президента КР, РПМ – распоряжение Премьер-министра КР

(РП от 18 декабря 2008 года № 452)

Главный редактор: Нурбек Алишеров

Корректура: Юлия Трашкова

Ответственный секретарь: Азим Сейдакматов

Верстка: Айшым Алишеров

Набор: Назира Акымбаева

Дизайн обложки: Санжар Жумашев

Подписка принимается в офисе редакции и всех почтовых отделениях республики. Цена (редакционная) 120 с. 00 т.

Учредитель:

Издательство "Академия"
Журнал зарегистрирован
в Министерстве юстиции Кыргызской
Республики. Регистрационное
свидетельство № 559

© Издательство «Академия», 2009

Адрес редакции: 720071,
г. Бишкек, пр. Чуй, 265А, к. 322а
Телефон: (312) 65-56-73, 65-92-79
Отдел подписки и оптовых продаж:
(312) 65-92-80
Отдел рекламы: (312) 24-26-03

© Нормативные акты КР», 2009

Подписано к печати
10.01.2009 в 8 ч. 30 мин.
Печать офсетная.
Формат 60x84 1/8. Усл.печл. 8,0.
Отпечатано в ООО "V.R.S.Company",
г. Бишкек, Кыргызская Республика
© ИЦ «Токтом», 2009

ЖОГОРКУ КЕНЕШ КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

ЗАКОН КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ О статусе депутата Жогорку Кенеша Кыргызской Республики

Настоящий Закон определяет основные принципы и гарантии деятельности депутата Жогорку

Кенеша, а также его основные права, обязанности и ответственность.

Глава 1

Общие положения

Статья 1. Депутат Жогорку Кенеша

1. Депутатом Жогорку Кенеша является гражданин Кыргызской Республики не моложе 25 лет, избранный по партийным спискам в соответствии с законодательством Кыргызской Республики и уполномоченный осуществлять в Жогорку Кенеше законодательные и иные полномочия, установленные Конституцией, настоящим Законом, Регламентом Жогорку Кенеша и иными нормативными правовыми актами Кыргызской Республики.

2. Должность депутата Жогорку Кенеша является высшей политической государственной должностью законодательной власти Кыргызской Республики.

Статья 2. Срок полномочий депутата Жогорку Кенеша

1. Депутат Жогорку Кенеша избирается на пять лет.

2. Полномочия депутата Жогорку Кенеша начинаются со дня принятия присяги.

3. Полномочия депутата Жогорку Кенеша прекращаются одновременно с прекращением полномочий соответствующего созыва Жогорку Кенеша, за исключением случаев досрочного прекращения, предусмотренных Конституцией и настоящим Законом.

Статья 3. Досрочное прекращение полномочий депутата Жогорку Кенеша

1. Полномочия депутата Жогорку Кенеша прекращаются досрочно в случаях:

1) подачи им письменного заявления о сложении депутатских полномочий;

2) выхода из гражданства, утраты гражданства либо приобретения иного гражданства;

3) перехода на работу или неоставления им работы, не совместимой с выполнением депутатских полномочий;

4) признания выборов недействительными;

5) выезда на постоянное жительство за пределы Кыргызской Республики;

6) признания депутата судом недееспособным;

Статья 4. Удостоверение и нагрудный знак депутата Жогорку Кенеша

1. Удостоверение депутата Жогорку Кенеша является документом, удостоверяющим личность депутата и его полномочия. Статус депутата Жогорку Кенеша подтверждается также нагрудным знаком "Жогорку Кенеш".

2. Положение об удостоверении и нагрудном знаке депутата Жогорку Кенеша и их образцы утверждаются Жогорку Кенешем.

Статья 5. Деятельность, не совместимая с осуществлением полномочий депутата Жогорку Кенеша

1. Депутат Жогорку Кенеша не может одновременно находиться на иной государственной или муниципальной службе, не может осуществлять предпринимательскую деятельность, входить в состав руководящего органа или наблюдательного совета коммерческой организации.

2. Депутат Жогорку Кенеша освобождается от призыва на учебные и иные военные сборы на период своих полномочий.

Статья 6. Сочетание деятельности депутата Жогорку Кенеша с выполнением иных обязанностей

Депутат Жогорку Кенеша может заниматься научной, педагогической и иной творческой деятельностью, если такая деятельность не наносит ущерба исполнению депутатских обязанностей.

Статья 7. Взаимоотношения депутата Жогорку Кенеша с избирателями

1. Депутат Жогорку Кенеша должен поддерживать связь с избирателями, рассматривать обращения избирателей, а также вести прием граждан.

2. Регионы, с избирателями которых депутат поддерживает связь, определяются им самостоятельно, а также депутатской фракцией, в которой он состоит.

**Глава 2
Права и обязанности депутата Жогорку Кенеша**

Статья 9. Основные права и обязанности депутата Жогорку Кенеша

1. Депутат Жогорку Кенеша имеет право:

1) вносить в порядке законодательной инициативы в Жогорку Кенеш проекты законов, постановлений, а также иные предложения по нормативным правовым актам, подлежащим рассмотрению в Жогорку Кенеше, и отзывать их;

2) избирать и быть избранным на руководящие и иные должности Жогорку Кенеша и его органов;

3) входить в состав временных комиссий и иных органов, образованных Жогорку Кенешем, в порядке, определенном Регламентом Жогорку Кенеша;

4) обращаться с депутатскими запросами в органы государственной власти, местного самоуправления и иные юридические лица и требовать ответа на них;

5) принимать участие в парламентских слушаниях и иных мероприятиях, проводимых Жогорку Кенешем;

6) вносить в соответствующие органы Жогорку Кенеша предложения о необходимости проведения проверок исполнения законов предприятиями, учреждениями и организациями, государственными органами и органами местного самоуправления и о проведении депутатского расследования;

7) своевременно получать и знакомиться с текстами своих выступлений в стенограммах и протоколах заседаний Жогорку Кенеша и его органов до опубликования.

2. Депутат Жогорку Кенеша обязан:

1) добросовестно выполнять полномочия, определенные законодательством Кыргызской Республики;

2) присутствовать и голосовать по вопросам, рассматриваемым на заседаниях Жогорку Кенеша, депутатской фракции, комитета и временной комиссии, членом которых он является, кроме

3. Дни, отведенные для работы с избирателями, устанавливаются Регламентом Жогорку Кенеша.

Статья 8. Депутатская этика

1. В своей деятельности депутат должен придерживаться общепризнанных норм морали, сохранять собственное достоинство, уважать честь и достоинство других депутатов, иных должностных лиц и граждан, воздерживаться от действий, заявлений и поступков, которые компрометируют Жогорку Кенеш, избирателей и государство в целом.

2. Не допускается использование депутатского мандата в личных целях.

3. В своей деятельности депутат придерживается требований Кодекса депутатской этики.

5) задавать вопросы докладчикам, содокладчикам, а также председательствующему на заседании в соответствии с процедурой, предусмотренной Регламентом Жогорку Кенеша; 6) оглашать на заседании Жогорку Кенеша обращения граждан и ответы государственных органов, полученные на запрос депутата или имеющие общественное значение; 7) по поручению фракции передавать председательствующему текст особого мнения фракции для его оглашения и голосования по нему; 8) передавать для внесения в протокол заседания тексты выступления, заявления, предложения и замечания по вопросам, рассматриваемым Жогорку Кенешем.

Статья 11. Рассмотрение предложений и замечаний депутата на заседании Жогорку Кенеша

1. Предложения и замечания, высказанные депутатом на заседании Жогорку Кенеша или переданные председательствующему в письменной форме, рассматриваются на заседаниях Жогорку Кенеша или его органов либо направляются на рассмотрение соответствующим государственным органам, органам местного самоуправления и иным учреждениям, предприятиям и организациям.

2. Должностные лица органов государственной власти и местного самоуправления и иных учреждений, предприятий и организаций, которым направлены предложения и замечания депутата, обязаны рассмотреть их и не позднее чем в месячный срок сообщить о результатах депутату Жогорку Кенеша.

3. Контроль за рассмотрением и реализацией предложений и замечаний депутатов осуществляется комитетами, временными комиссиями и Аппаратом Жогорку Кенеша.

Статья 12. Обращение депутата Жогорку Кенеша с вопросом к члену Правительства

1. Депутат, как представитель депутатской фракции вправе обращаться с вопросами к Премьер-министру и членам Правительства, приглашенным на "правительственный день", проводимый в порядке, предусмотренном Регламентом Жогорку Кенеша.

2. Вопрос в письменной форме заблаговременно передается депутатом либо депутатской фракцией в соответствующие комитеты Жогорку Кенеша, что является основанием для приглашения соответствующего члена Правительства.

3. В случае если приглашенный член Правительства не имеет возможности прибыть на заседание Жогорку Кенеша, он в обязательном порядке должен дать предварительный письменный ответ на заданный вопрос. Ответ члена Правительства доводится до сведения депутата либо соответствующей депутатской фракции.

Статья 13. Права депутата в комитетах и временных комиссиях Жогорку Кенеша

Член комитета или временной комиссии Жогорку Кенеша имеет право:

1) вносить предложения и участвовать в рассмотрении вопроса, отнесенного к компетенции соответствующего комитета или временной комиссии;

2) в рамках деятельности комитета, временной комиссии направлять запросы, проводить депутатские расследования;

3) вносить предложения о разработке законопроектов по вопросам, отнесенными к ведению данного комитета;

4) получать от органов государственной власти и органов местного самоуправления, руководителей предприятий, учреждений и организаций помощь, необходимую для работы в составе комитета, временной комиссии Жогорку Кенеша;

5) принимать участие с правом совещательного голоса на заседании комитета или временной комиссии, членом которых он не является, вносить предложения, участвовать в обсуждении вопросов.

Депутату Жогорку Кенеша предоставляется копия решения, принятого по внесенному им вопросу. Депутат также вправе изложить свою позицию в письменном виде для учета его мнения при принятии решения комитетом, временной комиссией Жогорку Кенеша.

Статья 14. Право депутата Жогорку Кенеша объединяться в депутатские фракции

1. Депутат Жогорку Кенеша входит в состав депутатской фракции, сформированной из числа депутатов, избранных в Жогорку Кенеш по списку политической партии.

2. Депутат Жогорку Кенеша имеет право быть членом лишь одной депутатской фракции.

3. Член депутатской фракции имеет право:

1) избирать и быть избранным в руководящие органы и на должности депутатской фракции;

2) принимать участие в разработке и утверждении Положения о депутатской фракции;

3) вносить предложения и участвовать в рассмотрении любого вопроса, отнесенного к компетенции фракции;

4) вносить и предлагать вопросы для рассмотрения депутатской фракцией либо включения их в предстоящую повестку заседания фракции;

5) вносить проекты законов, постановлений, депутатские запросы, заявления и иные документы;

6) принимать участие в обсуждении и вносить предложения по формированию позиции фракции по вопросам, подлежащим рассмотрению в Жогорку Кенеше;

7) в соответствии с поручениями фракции выступать от ее имени на пленарных заседаниях Жогорку Кенеша, заседаниях комитета и временной комиссии для оглашения позиций фракции по вопросам, рассматриваемым на них.

4. Деятельность депутата в депутатской фракции определяется настоящим Законом, законом о Регламенте Жогорку Кенеша, Положением о депутатской фракции и иными нормативными правовыми актами Кыргызской Республики.

Статья 15. Депутатский запрос

1. Депутат Жогорку Кенеша имеет право направить запрос в органы государственной власти и местного самоуправления, предприятия, учреждения и организации, которые обязаны дать ответ не позднее месячного срока.

2. Депутатский запрос оформляется в письменной форме.

3. Письменные или высказанные устно во время заседания Жогорку Кенеша запросы депутатов к органам исполнительной власти и их должностным лицам оформляются Аппаратом Жогорку Кенеша по стенограмме, подписываются депутатом лично и направляются Аппаратом Жогорку Кенеша органам исполнительной власти и их должностным лицам в установленном законодательством Кыргызской Республики порядке.

4. В случае если на депутатский запрос не получен письменный ответ в сроки, установленные частью 1 настоящей статьи, представитель органа или должностное лицо, задержавшие ответ, приглашаются на заседание соответствующего комитета Жогорку Кенеша для дачи объяснений.

5. Сведения, составляющие государственную тайну, предоставляются в порядке, установленном законодательством Кыргызской Республики.

6. Руководители органов государственной власти и местного самоуправления, предприятий, учреждений и организаций, независимо от форм собственности, обязаны по запросу депутата или соответствующих комитетов, комиссий Жогорку Кенеша предоставить материалы, необходимые для проверки проведения в жизнь законов и решений, принятых Жогорку Кенешем, обеспечить условия для ее осуществления.

Проверяющие имеют право беспрепятственно посещать объекты, знакомиться с принятыми руководителями мерами по претворению в жизнь законов и решений.

Статья 16. Право депутата Жогорку Кенеша требовать устранения нарушения законности

1. В случае нарушения прав и охраняемых законом интересов граждан или иных нарушений законности депутат как представитель законодательной власти вправе потребовать прекращения нарушения, а в необходимых случаях обратиться с требованием к соответствующим органам и должностным лицам пресечь такие нарушения.

Факт нарушения может быть зафиксирован в протоколе, составленном по требованию депутата в установленном порядке представителем уполномоченного правоохранительного органа.

2. Должностные лица государственных органов, руководители органов местного самоуправления, предприятий, учреждений и организаций, а также работники правоохранительных органов, к которым обращено требование депутата, обязаны незамедлительно принять меры для устранения нарушения, а при необходимости - для привлечения виновных к ответственности с последующим информированием об этом депутата. В случае непринятия мер по устранению нарушения должностные лица несут ответственность, установленную законом.

3. Депутат Жогорку Кенеша вправе внести предложение рассмотреть вопрос о выявленных нарушениях прав и охраняемых законом интересов граждан или иных нарушениях на заседании комитета, комиссии или депутатской фракции.

Статья 17. Право депутата Жогорку Кенеша на получение и распространение информации

1. Депутат Жогорку Кенеша обеспечивается законопроектами, рассматриваемыми на заседаниях Жогорку Кенеша, документами, а также информационными и справочными материалами, официально распространенными Администрацией Президента, Правительством, Конституционным и Верховным судами, иными государственными органами и некоммерческими организациями.

2. Жогорку Кенеш и другие органы государственной власти и местного самоуправления, предприятия, учреждения и организации, их должностные лица при обращении депутата Жогорку Кенеша обязаны обеспечивать его консультациями специалистов по вопросам, связанным с депутатской деятельностью, безотлагательно предоставлять необходимую информацию.

3. Депутат Жогорку Кенеша имеет право использования копировально-множительной и электронно-вычислительной техники государственных предприятий, учреждений и организаций для обеспечения депутатской деятельности.

4. Депутат Жогорку Кенеша вправе выступать по вопросам своей депутатской деятельности по государственным каналам теле- и радиовещания и в государственных печатных изданиях в порядке, предусмотренном Законом Кыргызской Республики "О порядке освещения деятельности Жогорку Кенеша Кыргызской Республики в государственных средствах массовой информации".

Статья 18. Право депутата Жогорку Кенеша на безотлагательный прием должностными лицами

При осуществлении своей депутатской деятельности депутат Жогорку Кенеша пользуется правом безотлагательного приема руководящими

и другими должностными лицами органов государственной власти и местного самоуправления, предприятий, учреждений и организаций.

Статья 19. Право участия депутата Жогорку Кенеша в работе органов государственной власти и местного самоуправления

Депутат Жогорку Кенеша вправе участвовать в работе органов государственной власти и местного самоуправления с правом совещательного голоса.

Статья 20. Депутатское расследование

1. По инициативе одного из комитетов, депутатских фракций или по решению Жогорку Кенеша может проводиться депутатское расследование по любому вопросу, который относится к полномочиям Жогорку Кенеша.

2. Все государственные органы и должностные лица обязаны оказывать необходимое содействие в проведении депутатского расследования. Они по требованию депутатской комиссии, ведущей расследование, обязаны беспрепятственно представлять необходимые для объективного изучения вопроса сведения и документы. Никто не вправе уклоняться от дачи объяснений комиссии, ведущей депутатское расследование.

Статья 21. Полномочия депутата Жогорку Кенеша при работе с избирателями

В целях осуществления своих полномочий депутат Жогорку Кенеша:

1) рассматривает в установленных законодательством Кыргызской Республики порядке и сроках предложения, заявления и жалобы граждан и в пределах своих полномочий принимает по ним необходимые меры;

2) ведет личный прием граждан в порядке, определенном нормативными актами;

3) направляет письменные или устные запросы, связанные с рассматриваемыми заявлениями граждан, в органы государственной власти и местного самоуправления, предприятия, учреждения и организации;

4) контролирует рассмотрение предложений, заявлений и жалоб граждан, направленных в органы государственной власти и местного самоуправления, предприятия, учреждения и организации, а также вправе принимать личное участие при их рассмотрении.

Глава 3

Неприкосновенность депутата Жогорку Кенеша и гарантии его деятельности

Статья 24. Неприкосновенность депутата Жогорку Кенеша

1. Депутат Жогорку Кенеша обладает правом неприкосновенности. Он не может подвергаться преследованиям за высказываемые в связи с де-

жностными лицами органов государственной власти и местного самоуправления, некоммерческих организаций и предприятий оказывают депутату содействие в его контрольной деятельности; 5) проводят собрания, конференции и встречи с избирателями, представителями политических партий, некоммерческих организаций и средств массовой информации;

6) беспрепятственно посещают государственные и муниципальные предприятия, учреждения и организации при предъявлении депутатского удостоверения. Порядок посещения предприятий, учреждений и организаций, деятельность которых связана с охраной государственных тайн, устанавливается законами;

7) принимает участие в мероприятиях, проводимых государственными органами, органами местного самоуправления, политическими партиями, некоммерческими организациями, собраниями избирателей по месту жительства, работы, учебы и службы.

Статья 22. Участие депутата в выполнении поручений Жогорку Кенеша и его органов

Депутат Жогорку Кенеша по поручению Жогорку Кенеша или его органов участвует в проверках исполнения законов органами государственной власти и местного самоуправления, предприятиями, учреждениями и организациями. Депутат информирует Жогорку Кенеш или его органы о результатах проверок и в случае необходимости вносит предложения об устранении выявленных недостатков, отмене незаконных решений, привлечении к ответственности лиц, допустивших нарушение закона или других нормативных правовых актов и невыполнение постановления Жогорку Кенеша.

Статья 23. Декларация о доходах и об имуществе депутата Жогорку Кенеша

Депутат Жогорку Кенеша представляет декларацию о доходах и об имуществе, принадлежащем ему на праве собственности, в порядке, установленном законодательством Кыргызской Республики. Информация о нарушениях, связанных с умышленным скрытием доходов и выявленных налоговыми органами Кыргызской Республики, подлежит опубликованию в официальном печатном издании Жогорку Кенеша.

за исключением совершения им особо тяжких преступлений.

2. Неприкосновенность депутата распространяется на его жилое, служебное помещение, багаж, личные и служебные транспортные средства, переписку, используемые им средства связи, а также на принадлежащие ему документы.

3. В течение всего срока действия мандата депутат Жогорку Кенеша считается находящимся при исполнении служебных обязанностей. Оскорбление депутата Жогорку Кенеша, а равно клевета в отношении депутата либо распространение информации о его депутатской деятельности в искаженном виде, а также любые агрессивные действия, направленные против него, влекут ответственность, предусмотренную законодательством Кыргызской Республики.

4. Депутат Жогорку Кенеша не может быть задержан или арестован, подвергнут обыску, личному досмотру, кроме случаев, когда был застигнут на месте совершения преступления. В этих случаях Генеральный прокурор в течение суток вносит представление в Жогорку Кенеш для получения согласия на привлечение к уголовной ответственности депутата Жогорку Кенеша. Жогорку Кенеш рассматривает представление Генерального прокурора в течение трех суток во внеочередном порядке. Если Жогорку Кенеш не рассмотрел представление Генерального прокурора в течение трех суток, депутат подлежит освобождению под поручительство депутатской фракции.

Статья 25. Гарантии реализации права законодательной инициативы

Право законодательной инициативы депутата Жогорку Кенеша гарантируется:

1) обязательным рассмотрением внесенного в порядке законодательной инициативы предложения на заседании Жогорку Кенеша, постановкой на голосование и принятием одного из следующих решений:

- о разработке нового законопроекта;
- направление предложенного законопроекта на доработку в соответствующие комитеты;
- принятие закона;
- обоснованное отклонение законодательной инициативы;

2) постановкой на голосование предложений и поправок к законам, внесенным депутатами с соблюдением установленных процедур и рассматриваемым на заседании Жогорку Кенеша в соответствии с Регламентом Жогорку Кенеша.

Статья 26. Обязанности должностных лиц по рассмотрению обращений депутата Жогорку Кенеша

1. Должностное лицо обязано дать депутату ответ на его обращение в течение месяца.

2. Обращения депутата по вопросам, находящимся в ведении органов государственной власти и местного самоуправления, подлежат рас-

смотрению этими органами. О дне рассмотрения депутат должен быть извещен заблаговременно.

Статья 27. Обязанности органов государственной власти и местного самоуправления по содействию деятельности депутата Жогорку Кенеша в работе с избирателями

Органы государственной власти и местного самоуправления, руководители государственных предприятий, учреждений и организаций обязаны по обращению депутата Жогорку Кенеша оказать необходимое содействие в организации работы с избирателями. В этих целях они обеспечивают доступ в соответствующие помещения и общественные места, своевременно извещают избирателей о месте и времени встречи с депутатом. В случаях необходимости депутату предоставляются помещение, соответствующее оборудование и информационные материалы.

Статья 28. Порядок лишения депутата Жогорку Кенеша права неприкосновенности

1. Уголовное дело в отношении депутата Жогорку Кенеша может быть возбуждено только Генеральным прокурором.

2. Для получения согласия на лишение права неприкосновенности депутата Жогорку Кенеша и привлечения его к уголовной или административной ответственности, налагаемой в судебном порядке, Генеральный прокурор либо суд (судья), рассматривающий дело, вносит в Жогорку Кенеш соответствующее представление.

3. Для рассмотрения представления Генерального прокурора, суда (судьи), рассматривающего дело о лишении депутата Жогорку Кенеша права неприкосновенности, создается комиссия по расследованию в порядке, предусмотренном Регламентом Жогорку Кенеша.

Комиссия рассматривает представление не позднее чем в месячный срок. При необходимости от Генерального прокурора и суда (судьи) могут быть истребованы дополнительные материалы.

Комиссия при рассмотрении вопроса о лишении депутата Жогорку Кенеша права неприкосновенности обязана заслушать депутата, относительно которого решается вопрос, представителя прокуратуры, суда или заявителя (частного обвинителя).

После составления и оглашения комиссией по расследованию справки, а также проекта решения вопроса о лишении депутата Жогорку Кенеша права неприкосновенности включается в повестку дня ближайшего заседания Жогорку Кенеша.

При рассмотрении указанного вопроса, а также в представленном проекте решения ограничиваются интерпретацией, оценкой или уточнением только указанных в представлении фактов. В прениях по проекту решения принимают уча-

стие докладчик от комиссии, представители фракции и депутат Жогорку Кенеша, относительно которого решается вопрос.

4. Решение об удовлетворении представления Генерального прокурора или суда (судьи) считается принятым, если за него проголосовало не менее двух третей от общего числа депутатов Жогорку Кенеша. Решение оформляется постановлением Жогорку Кенеша.

Генеральная прокуратура и суд извещаются в трехдневный срок о принятии мотивированного постановления Жогорку Кенеша. Жогорку Кенеш при наличии оснований может пересмотреть свое решение.

5. Генеральный прокурор или суд (судья) в трехдневный срок со дня окончания производства по делу обязан сообщить Жогорку Кенешу о результатах расследования или рассмотрения дела.

6. Отказ Жогорку Кенеша дать согласие на лишение депутата Жогорку Кенеша права неприкосновенности является обстоятельством, исключающим производство по уголовному делу или производство по административным правонарушениям, предусматривающим административную ответственность, налагаемую в судебном порядке в отношении данного депутата.

7. За нарушение права неприкосновенности депутата виновные лица несут ответственность, предусмотренную законодательством Кыргызской Республики.

Статья 29. Организация работы депутата Жогорку Кенеша

1. Организация работы депутата Жогорку Кенеша осуществляется Аппаратом и Управлением делами Жогорку Кенеша, которые обеспечивают его служебными помещениями, необходимыми канцелярскими и техническими средствами, средствами связи, а также транспортным обслуживанием. Депутат обеспечивается социально-бытовыми условиями, рабочим помещением и персональным местом в зале заседаний Жогорку Кенеша.

2. В целях обеспечения своей деятельности депутат Жогорку Кенеша вправе иметь помощников и консультантов, деятельность которых регламентируется Положением о консультантах и помощниках депутатов Жогорку Кенеша.

3. Депутат обеспечивается специальной литературой по законопроектной работе, необходимым справочным материалом и периодическими изданиями.

4. Депутату Жогорку Кенеша на весь срок полномочий выдается дипломатический паспорт.

Дипломатические представительства Кыргызской Республики за рубежом должны оказывать депутату Жогорку Кенеша, пребывающему в стране аккредитации представительства Кыргызской Республики, необходимую помощь и поддержку.

5. Возмещение расходов депутату Жогорку Кенеша, выезжающему в командировки за пределы Кыргызской Республики, связанные с его

депутатской деятельностью, производится в порядке и размерах, установленных нормативными правовыми актами.

Статья 30. Обеспечение материально-финансовых условий для осуществления депутатом Жогорку Кенеша своих полномочий

1. Работа депутата Жогорку Кенеша, а также расходы, связанные с его парламентской деятельностью, оплачиваются за счет государственного бюджета.

2. Ежемесячное денежное вознаграждение депутата Жогорку Кенеша выплачивается ему со дня принятия присяги, но не ранее даты увольнения с предыдущего места работы или приостановления его службы, а средства по возмещению расходов, связанных с осуществлением им своих полномочий, - со дня его избрания.

3. Депутат Жогорку Кенеша не может получать какую бы то ни было иную оплату, кроме оплаты за творческую деятельность. Оплатой за творческую деятельность депутата Жогорку Кенеша считается авторский гонорар за произведения искусства и их исполнение, публикации статей и книг, выступления по радио и в телепередачах, а также оплата за научно-педагогическую работу в свободное от заседаний Жогорку Кенеша, депутатской фракции, комитетов и комиссий время.

Статья 31. Право депутата Жогорку Кенеша на обеспечение жилым помещением

1. Депутату Жогорку Кенеша, не имеющему жилой площади в городе Бишкек, на период осуществления им своих полномочий предоставляется служебное жилое помещение в порядке и на условиях, предусмотренных жилищным законодательством.

2. В случае отсутствия свободного служебного жилого помещения депутату Жогорку Кенеша выплачивается ежемесячная компенсация за аренду жилого помещения в размерах и порядке, предусмотренных нормативными правовыми актами, утвержденными Жогорку Кенешем.

3. Прекративший исполнение полномочий депутат Жогорку Кенеша обязан освободить занимаемое им служебное жилое помещение, предоставленное в соответствии с частью 1 настоящей статьи, не позднее одного месяца со дня прекращения действия мандата. Неосвобождение занимаемого служебного жилого помещения влечет за собой выселение в порядке, установленном жилищным законодательством.

4. Оплата жилья, определенная частью 2 настоящей статьи, производится за счет средств, предусмотренных законом о бюджете на соответствующий год на функционирование Жогорку Кенеша. Оплату коммунальных услуг депутат

Жогорку Кенеша осуществляется за счет собственных средств.

Статья 32. Право депутата на транспортное обслуживание

1. Депутат Жогорку Кенеша на территории Кыргызской Республики имеет право на бесплатное пользование всеми видами государственного пассажирского транспорта, за исключением такси, а также право внеочередного приобретения проездных документов.

2. Депутату Жогорку Кенеша для поездок в связи с осуществлением им своих полномочий по территории Кыргызской Республики предоставляется служебный автотранспорт. Депутат Жогорку Кенеша в связи с осуществлением им своих полномочий может пользоваться также личным автотранспортом.

3. В случаях отсутствия у депутата служебного автотранспорта местные государственные администрации и органы местного самоуправления

обязаны предоставлять депутату Жогорку Кенеша транспорт для поездок при выполнении им депутатских обязанностей.

4. Расходы депутата Жогорку Кенеша, связанные с использованием личного автотранспорта для осуществления им своих полномочий, возмещаются ему в пределах средств, предусмотренных законом о республиканском бюджете на соответствующий год на функционирование Жогорку Кенеша, в порядке и размере, устанавливаемых Жогорку Кенешем.

Статья 33. Использование депутатом Жогорку Кенеша средств связи

1. Органы государственной власти и местного самоуправления, организации на территории Кыргызской Республики обязаны предоставлять депутатам Жогорку Кенеша в связи с осуществлением ими своих полномочий услуги связи, которыми указанные органы и организации располагают.

2. Депутат Жогорку Кенеша пользуется правом внеочередного получения услуг связи.

3. Все виды почтовых и телеграфных отправлений депутата Жогорку Кенеша в связи с осуществлением им своих полномочий пересыпаются (передаются), обрабатываются и доставляются в разряде правительственные.

4. Расходы депутата Жогорку Кенеша на использование средств связи, за исключением мобильной связи, возмещаются за счет средств, предусмотренных законом о республиканском бюджете на соответствующий год на функционирование Жогорку Кенеша.

5. Порядок и пределы использования средств связи депутатом Жогорку Кенеша для осуществления им своих полномочий устанавливаются в соответствии с нормативными правовыми актами, утвержденными Жогорку Кенешем.

Статья 34. Право депутата Жогорку Кенеша на внеочередное поселение в гостинице

Депутат Жогорку Кенеша, а также лицо, сопровождающее его, имеют право на внеочередное поселение в государственной или муниципальной гостинице.

Статья 35. Гарантии трудовых прав депутата

1. В соответствии с Конституцией Кыргызской Республики депутат Жогорку Кенеша осуществляет свои полномочия в Жогорку Кенеше, действующем постоянно.

2. Срок полномочий депутата Жогорку Кенеша засчитывается в общий и непрерывный трудовой стаж, стаж государственной службы, стаж работы по специальности. По истечении конституционного срока полномочий у депутатов Жогорку Кенеша сохраняется непрерывный трудовой стаж.

Депутаты Жогорку Кенеша после прекращения срока полномочий трудоустраиваются на прежней работе (должности), которую они занимали до избрания в Жогорку Кенеш, а при ее отсутствии - на другой равносценной работе (должности).

В случае отсутствия такой возможности депутат Жогорку Кенеша по письменному заявлению может быть включен в резерв кадров, из которого он имеет право на первоочередное назначение на вакантную должность государственного органа.

В случае отказа от предложенной должности экс-депутат направляется на переподготовку с целью обеспечения возможности его трудоустройства в государственных предприятиях, учреждениях и частном секторе.

3. В случае роспуска парламента депутатам Жогорку Кенеша выплачивается выходное пособие в размере не менее двух среднемесячных заработных плат.

4. Депутат, полномочия которого прекращены досрочно в соответствии с подпунктами 11, 12 части 1 статьи 3 настоящего Закона, получает гарантии, предусмотренные настоящей статьей.

5. Присвоение очередного воинского или специального звания депутату Жогорку Кенеша из числа военнослужащих и работников правоохранительных органов производится в соответствии с Законом Кыргызской Республики "Об установлении воинских званий, классных чинов, специальных классных чинов и специальных званий".

6. Депутату Жогорку Кенеша присваивается соответствующий классный чин в соответствии с законодательством Кыргызской Республики.

Статья 36. Отпуск депутата

Депутату Жогорку Кенеша предоставляется ежегодный оплачиваемый трудовой отпуск в соответствии с законодательством Кыргызской Республики.

Статья 37. Медицинское, бытовое и пенсионное обеспечение депутата Жогорку Кенеша

1. Депутату Жогорку Кенеша предоставляется медицинское, санаторно-курортное и бытовое обеспечение на условиях, установленных для членов Правительства.

Медицинское, санаторно-курортное и бытовое обеспечение депутата Жогорку Кенеша, которому причинено увечье или иное повреждение здоровья в период осуществления им своих полномочий, сохраняется за ним и после прекращения полномочий на условиях, установленных настоящей статьей.

2. Граждане Кыргызской Республики, исполнившие депутатские полномочия и достигшие пенсионного возраста, имеют право на назначение пенсии за особые заслуги и предоставление льгот в порядке и на условиях, предусмотренных законодательством Кыргызской Республики.

Статья 38. Социальная защита депутата Жогорку Кенеша

В случае гибели депутата Жогорку Кенеша в связи с осуществлением депутатских полномочий либо его смерти после сложения полномочий вследствие ранения, травмы, заболевания, полученных во время осуществления депутатских полномочий, семье погибшего (умершего) и его иждивенцам из средств республиканского бюджета выплачивается единовременное пособие в соответствии с законодательством Кыргызской Республики.

Статья 39. Меры по обеспечению депутатов Жогорку Кенеша средствами обороны

1. По ходатайству Торага Жогорку Кенеша де-

путатам Жогорку Кенеша на период осуществления ими своих полномочий выдается служебное оружие. Уполномоченный государственный орган выдает разрешение на хранение и ношение данного оружия в порядке, установленном законодательством Кыргызской Республики.

2. Порядок выдачи оружия определяется законодательством Кыргызской Республики.

Статья 40. Ответственность за неправомерное воздействие на депутата Жогорку Кенеша, членов его семьи и других родственников

Неправомерное воздействие на депутата Жогорку Кенеша, членов его семьи и других его родственников, выраженное в виде насилия или угрозы применения насилия, оказанное в целях прекращения депутатской деятельности или изменения ее характера, влечет ответственность, предусмотренную законодательством Кыргызской Республики.

Статья 41. Ответственность за невыполнение требований настоящего Закона

Невыполнение должностными лицами и другими работниками органов государственной власти, органов местного самоуправления, предприятий, учреждений, организаций требований настоящего Закона, создание депутату Жогорку Кенеша препятствий в осуществлении депутатской деятельности, а равно предоставление ими заведомо ложной информации или несоблюдение установленных настоящим Законом сроков и порядка предоставления информации, ответов на запросы и обращения депутата Жогорку Кенеша влекут ответственность, предусмотренную законодательством Кыргызской Республики.

Глава 4

Заключительные положения

Статья 42. Вступление в силу настоящего Закона

1. Настоящий Закон вступает в силу со дня официального опубликования. (газета "Эркинтоо" от 26 декабря 2008 года № 96)

2. Со дня вступления в силу настоящего Закона признать утратившими силу:

- Закон Кыргызской Республики "О статусе депутата Жогорку Кенеша Кыргызской Республики" от 18 августа 2005 года № 151;

- Закон Кыргызской Республики "О внесении дополнения в Закон Кыргызской Республики "О статусе депутата Жогорку Кенеша Кыргызской Республики" от 29 декабря 2006 года № 229;

- Закон Кыргызской Республики "О внесении изменений в Закон Кыргызской Республики "О статусе депутата Жогорку Кенеша Кыргызской Республики" от 5 апреля 2008 года № 45.

Правительству Кыргызской Республики внести в Жогорку Кенеш Кыргызской Республики проекты законов, вытекающие из настоящего Закона.

Президент Кыргызской Республики К.Бакиев

ПРЕЗИДЕНТ КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

УКАЗ ПРЕЗИДЕНТА КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

О неотложных мерах по легализации капитала и имущества

В целях дальнейшего обеспечения прозрачности экономики Кыргызской Республики и сокращения ее теневого сектора, увеличения объемов инвестиций в экономику страны, стимулирования деловой активности постановляю:

1. Правительству Кыргызской Республики в трехмесячный срок подготовить и внести в установленном порядке на рассмотрение Жогорку Кенеша Кыргызской Республики проекты нормативных правовых актов, направленные на:

- ужесточение мер ответственности по доходам и имуществу, полученных незаконным путем, которые не были легализованы в установленном порядке.

2. Правительству Кыргызской Республики в двухмесячный срок рассмотреть возможность принятия необходимых мер по предоставлению субъектам предпринимательства права уплачивать в 2009 году налоги на основе налогового контракта.

3. Правительству Кыргызской Республики при разработке проектов нормативных правовых актов обеспечить широкое обсуждение и разъяснение положений законопроектов для представителей бизнес-сообщества и общественности.

4. Контроль за исполнением настоящего Указа возложить на Премьер-министра Кыргызской Республики.

5. Настоящий Указ вступает в силу со дня опубликования. (газета "Эркинтоо" от 26 декабря 2008 года № 96)

Президент Кыргызской Республики
К.Бакиев

г.Бишкек, Дом Правительства
24 декабря 2008 года УП № 460

УКАЗ ПРЕЗИДЕНТА КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

О назначении выборов глав аильных округов и поселков Кыргызской Республики

В связи с изменением порядка избрания глав аильных округов и поселков в соответствии с Конституцией Кыргызской Республики и Законом Кыргызской Республики "О местном самоуправлении и местной государственной администрации", а также с истечением или досрочным прекращением сроков полномочий глав отдельных аильных округов и поселков, руководствуясь пунктом 1 статьи 47 Конституции Кыргызской Республики, постановляю:

1. Назначить с 19 по 23 января 2009 года выборы глав аильных округов и поселков Кыргызской Республики (далее - выборы) согласно приложению.

4. Контроль за исполнением настоящего Указа возложить на отдел организационной работы и

политики государственного управления Администрации Президента Кыргызской Республики.

5. Настоящий Указ вступает в силу со дня подписания.

Президент Кыргызской Республики
К.Бакиев

г.Бишкек, Дом Правительства

26 декабря 2008 года УП № 466

УКАЗ ПРЕЗИДЕНТА КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

О министерстве по вопросам избирательного права и гражданского состояния

Список аильных округов и поселков Кыргызской Республики, подлежащих проведению выборов

№	Наименование органов местного самоуправления в разрезе областей и районов
1	Баткенская область
2	Лаялякский район
3	Кулундунский аильный округ
4	Джалал-Абадская область
5	Токтогульский район
6	Белалдынский аильный округ
7	Толукский аильный округ
8	Таласская область
9	Таласский район
10	Долоносский аильный округ
11	Куугандынский аильный округ
12	Тузский аильный округ

УКАЗ ПРЕЗИДЕНТА КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

Об образовании Секретариата Президента Кыргызской Республики

В целях дальнейшего совершенствования информационного, проектно-аналитического, протокольного обеспечения и освещения деятельности Президента Кыргызской Республики на принципах открытости, гласности и прозрачности и в соответствии со статьей 46 Конституции Кыргызской Республики постановляю:

1. Образовать Секретариат Президента Кыргызской Республики.

2. Поручить руководителю Секретариата Президента Кыргызской Республики в месячный срок

внести предложения:

- по Положению о Секретариате Президента Кыргызской Республики;
- по структуре и штатной численности Секретариата Президента Кыргызской Республики.

3. Контроль за исполнением данного Указа возложить на Руководителя Администрации Президента Кыргызской Республики.

4. Настоящий Указ вступает в силу со дня подписания.

Президент Кыргызской Республики

К.Бакиев

г.Бишкек, Дом Правительства

31 декабря 2008 года УП № 476

В ПОМОЩЬ БУХГАЛТЕРУ

Зарегистрировано в Министерстве юстиции Кыргызской Республики 28 февраля 2002 года.

Регистрационный номер 36-02
Утверждена
приказом Министерства финансов Кыргызской Республики
от 7 февраля 2002 года № 29/п

ИНСТРУКЦИЯ о порядке применения Соглашений об избежании двойного налогообложения и предотвращении уклонения от уплаты налогов на доход и капитал (имущество), заключенных Кыргызской Республикой с иностранными государствами

ВВЕДЕНИЕ

В соответствии со статьей 6 Налогового кодекса Кыргызской Республики (далее - "Кодекс"), положения межгосударственных договоров и иных актов, ратифицированных Президентом Кыргызской Республики или Жогорку Кенешем Кыргызской Республики, участником которых является Кыргызская Республика, имеют приоритет перед положениями Кодекса.

В настоящее время Кыргызской Республикой заключаются Соглашения об избежании двойного налогообложения и предотвращении уклонения от уплаты налогов на доходы и капитал (имущество) (далее - "Налоговые Соглашения") со странами СНГ и странами дальнего зарубежья.

Основными задачами Налоговых Соглашений являются:

- устранение двойного налогообложения доходов или имущества;

- защита резидента одного государства от дискриминационного налогообложения в другом, договаривающемся государстве;

- недопущение уклонений от налогообложения или

РАЗДЕЛ 1 ОПРЕДЕЛЕНИЯ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ В НАЛОГОВЫХ СОГЛАШЕНИЯХ

1. Лица, к которым применяются Налоговые Соглашения

1. Налоговое Соглашение применяется к резидентам Кыргызской Республики и резидентам договаривающегося государства, к лицам, которые являются резидентами обоих договаривающихся государств, а также к другим лицам, если это специально предусмотрено соответствующим Налоговым Соглашением.

2. Налоги, на которые распространяются Налоговые Соглашения

2. Налоговые Соглашения применяются к налогам на доходы и капитал (имущество), в зависимости от условий конкретного Налогового Соглашения. В Кыргызской Республике такими налогами являются подоходный налог с физических лиц и налог на прибыль и доходы юридических лиц.

Конкретный перечень налогов, подпадающих под действие Налоговых Соглашений, в каждом конкрет-

злоупотреблений положениями Налоговых Соглашений;

- взаимный обмен информацией между компетентными органами договаривающихся государств для обеспечения выполнения положений Налоговых Соглашений;

- распределение прав налогообложения между договаривающимися государствами.

Налоговые Соглашения вступают в силу в день или на 30-й день после направления последнего по времени уведомления о завершении предусмотренных Конституциями договаривающихся государств процедур по вступлению Налоговых Соглашений в силу или в день обмена ратификационными грамотами и применяются согласно статье "Вступление в силу" конкретного Налогового Соглашения.

Данная Инструкция разработана с целью разъяснения общих принципов применения Налоговых Соглашений. При этом в каждом конкретном случае, в первую очередь, следует руководствоваться положениями соответствующих Налоговых Соглашений.

Таким образом, положения Налоговых Соглашений, заключенных Кыргызской Республикой с иностранными государствами, в равной степени применяются как к резидентам Кыргызской Республики, так и к резидентам государств, с которыми заключены Налоговые Соглашения.

ном случае устанавливается в статье "Налоги, на которые распространяется Соглашение" соответствующих Налоговых Соглашений. При этом следует иметь в виду, что в одних Налоговых Соглашениях оговорены только налоги, взимаемые с доходов, а в других дополнительно предусмотрены налоги, взимаемые с капитала (имущества).

3. Вышеуказанные налоги включают налог на об-

щий доход и на элементы дохода, на общий капитал и на элементы капитала; налог на доходы от отчуждения движимого и недвижимого имущества, налог на прирост капитала; подоходный налог с заработной платы или жалованья, выплачиваемые предприятиями. Отчисления от фонда заработной платы не рассматриваются как налоги на общую сумму заработной платы.

3. Общие определения

5. В статье "Общие определения" Налогового Соглашения сгруппирован ряд общих положений, необходимых для истолкования терминов, применяемых в соответствующем Налоговом Соглашении. Данные определения, если из текста соответствующего Налогового Соглашения не вытекает иное, означают следующее:

1) "договаривающееся государство" или "другое договаривающееся государство" - в зависимости от контекста, Кыргызская Республика или иностранное государство, с которым действует Налоговое Соглашение;

2) "компетентный орган" - государственный орган, обеспечивающий выполнение положений Налоговых Соглашений. В Кыргызской Республике таким органом является Министерство финансов Кыргызской Республики, которое расположено по адресу: 720040, г.Бишкек, бульвар Эркиндик, 58; телефоны (312) 222720, 661856, факс 661260 или его уполномоченным представителем, правомочным заверять резидентство юридических и физических лиц Кыргызской Республики, осуществляющих деятельность в договаривающихся государствах, осуществлять обмен информацией с компетентными органами договаривающихся государств, и отвечающим за применение Налоговых Соглашений, является Государственная налоговая инспекция при Министерстве финансов Кыргызской Республики, которая расположена по адресу: 720040, г. Бишкек, проспект Чуй, 219, телефоны (312) 218477, 218466.

Комpetентный орган договаривающегося государства указан в соответствующем Налоговом Соглашении;

3) "компания" - любое объединение (экономическая единица), рассматриваемое в целях налогообложения как корпоративное объединение. В Кыргызской Республике под термином "компания" подразумеваются юридические лица;

4) "лицо" - физическое или юридическое лицо, любое объединение лиц;

4. Определение резидентства

7. Для целей Налоговых Соглашений термин "резидент договаривающегося государства" означает любое лицо, которое по законодательству этого договаривающегося государства подлежит в нем налогообложению на основании его юридического адреса (места регистрации), места управления, места создания, резидентства, местожительства или любого другого критерия аналогичного характера. Не являются резидентами лица, которые подлежат налогообложению в договаривающемся государстве только в отношении доходов из источников в этом договаривающемся го-

4. В случае изменения налогового законодательства в одном из договаривающихся государств, Налоговое Соглашение применяется ко всем идентичным или существенно схожим налогам, которые взимаются после даты подписания Налогового Соглашения в дополнение или вместо ранее оговоренных в Налоговом Соглашении налогов.

3. Общие определения

5) "международная перевозка" - в зависимости от условий конкретного Налогового Соглашения, любая Перевозка морским, речным, воздушным судном или наземным (автомобильным или железнодорожным) транспортом. Международной перевозкой не является перевозка, осуществляемая исключительно между пунктами, расположенным в одном договаривающемся государстве (в Кыргызской Республике или в иностранном государстве, с которым действует Налоговое Соглашение).

Пример.

Согласно статье 3 Налогового Соглашения с Республикой Беларусь, к международной перевозке относится перевозка воздушным судном, автомобильным или железнодорожным транспортом. При этом перевозки, осуществляемые белорусскими резидентами исключительно на территории Кыргызстана, не являются международными;

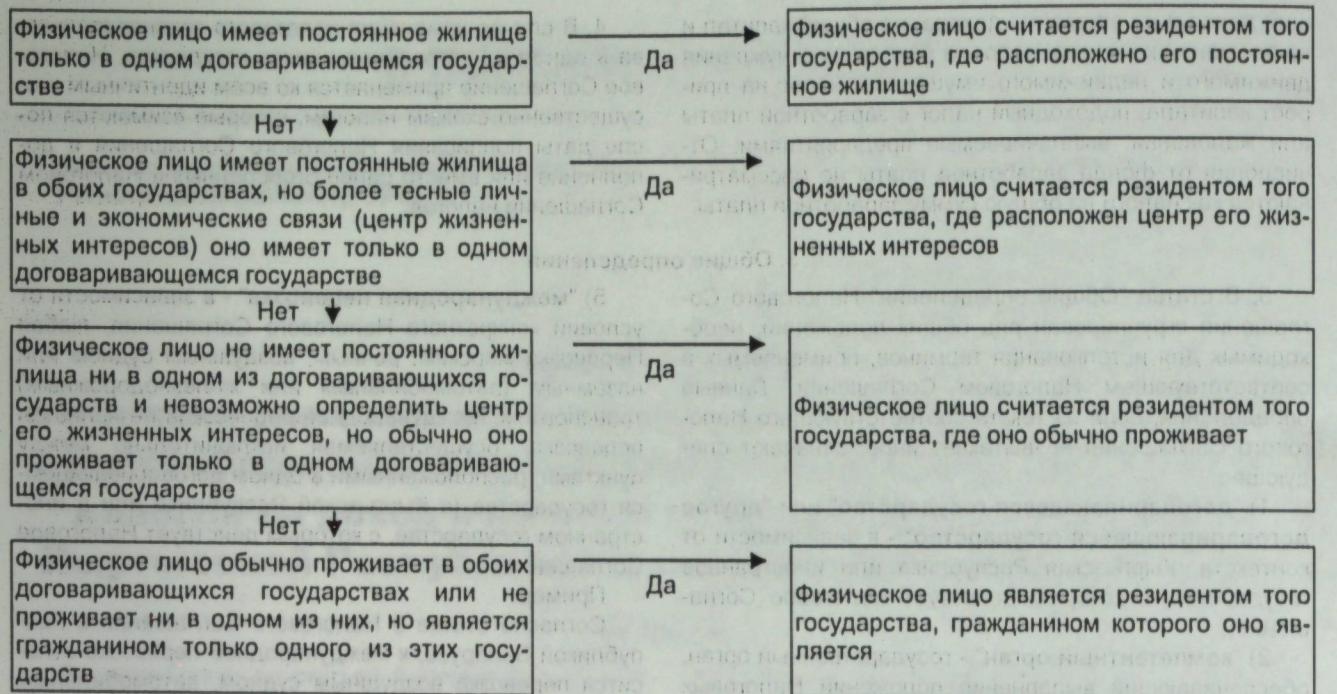
6) "национальное лицо" - граждане и юридические лица Кыргызской Республики или государства, с которым действует Налоговое Соглашение, в зависимости от контекста;

7) "предприятие договаривающегося государства" или "предприятие другого договаривающегося государства" - предприятие, управляемое резидентом Кыргызской Республики, или предприятие, управляемое резидентом договаривающегося государства, с которым действует Налоговое Соглашение, в зависимости от контекста.

6. Термины, не рассмотренные в статье "Общие определения", как правило, даются отдельно в других статьях Налоговых Соглашений. В случае если значение какого-либо употребляемого термина специально не оговорено в тексте соответствующего Налогового Соглашения, то его значение в договаривающемся государстве следует трактовать по законодательству этого договаривающегося государства в отношении налогов, на которые распространяется Налоговое Соглашение.

4. Определение резидентства

7. Для целей Налоговых Соглашений термин "резидент договаривающегося государства" означает любое лицо, которое по законодательству этого договаривающегося государства подлежит в нем налогообложению на основании его юридического адреса (места регистрации), места управления, места создания, резидентства, местожительства или любого другого критерия аналогичного характера. Не являются резидентами лица, которые подлежат налогообложению в договаривающемся государстве только в отношении доходов из источников в этом договаривающемся го-



9. Согласно положениям отдельных Налоговых Соглашений, в случае, если юридическое лицо является резидентом обоих договаривающихся государств, то оно считается резидентом того договаривающегося государства, где находится место его эффективного управления.

При этом термин "эффективное место управления предприятием" означает место фактического осуществления деятельности данного предприятия и получения предприятием доходов от своей деятельности, каждого (фактического) управления этим предприятием, независимо от места нахождения органов высшего контроля над этим предприятием.

5. Постоянное учреждение

11. Иностранные юридические и физические лица осуществляют предпринимательскую деятельность в Кыргызской Республике без образования постоянного учреждения, либо через постоянное учреждение. Примером физического лица, осуществляющего предпринимательскую деятельность, может служить продажа товаров на рынках одного договаривающегося государства гражданами другого договаривающегося государства.

Термин "постоянное учреждение" в налоговых целях применяется для определения порядка расчета с бюджетом иностранного юридического лица. Наличие постоянного учреждения в каком-либо конкретном государстве не позволяет считать налогоплательщика резидентом. Но в этом случае по отношению к нерезиденту, имеющему на территории договаривающегося государства постоянное учреждение, применяется такой же порядок обложения всех доходов, получаемых в данном государстве, как и порядок, действующий для резидентов. Однако, в этом случае нерезиденты в отличие от резидентов данного договаривающегося государства не уплачивают в указанном государстве налоги от своих доходов, возникающих в других странах от предпринимательской деятельности.

12. Для целей Налоговых Соглашений термин "постоянное учреждение" означает постоянное место деятельности, через которое резидент одного догово-

розничу в ларьке на рынке Бишкека. Торговец не имеет постоянного ларька на рынке. Каждый раз, когда он приезжает на рынок, руководство рынка выделяет ему ларек. Поскольку коммерческая деятельность казахстанского торговца осуществляется регулярно на рынке, такая деятельность ведет к образованию постоянного учреждения в Кыргызской Республике, следовательно, его доходы, полученные от реализации товаров, подлежат налогообложению в Бишкеке.

Также место деятельности может находиться на другом предприятии. Например, там, где резидент другого договаривающегося государства имеет постоянно в своем распоряжении некоторые помещения или их часть в здании, не принадлежащем ему.

Постоянное учреждение может считаться существующим, если место деятельности имеет определенную степень постоянства, то есть если оно не носит временного характера. Если место деятельности было организовано не для временного пользования, оно может составить постоянное учреждение, даже если на практике оно существует в течение очень короткого периода времени ввиду специфического характера деятельности резидента другого договаривающегося государства или вследствие особых обстоятельств (например, смерть налогоплательщика, неудачные инвестиции) оно было ликвидировано. Там, где место деятельности было предназначено изначально для краткого временного пользования, но в дальнейшем используется в течение длительного периода времени, то оно становится постоянным местом деятельности и - ретроспективно - постоянным учреждением.

В случае, если через постоянное место в одном договаривающемся государстве осуществляется полная или частичная деятельность резидента другого договаривающегося государства, данное место деятельности будет рассматриваться как постоянное учреждение. При этом деятельность не обязательно должна быть производственного характера. Более того, деятельность не обязательно должна быть постоянной, то есть производится без перерыва в операциях, но эти операции должны иметь регулярный характер.

В случае передачи или сдачи в аренду третьим лицам материального имущества (такого как сооружение, промышленное, коммерческое или научное оборудование, помещение) или нематериального имущества (такого как патенты, процедуры или им подобное) резидентом одного договаривающегося государства через постоянное место деятельности на территории другого договаривающегося государства, то такая деятельность создает из места деятельности постоянное учреждение. То же самое происходит, если капитал (имущество) передается через постоянное место деятельности. Если резидент одного договаривающегося государства передает в аренду сооружение, промышленное, коммерческое, научное оборудование, помещение или нематериальное имущество резиденту другого договаривающегося государства, не имея постоянного места деятельности в другом договаривающемся государстве, то арендованное сооружение, оборудование, помещение или нематериальная собственность не будут составлять постоянное учреждение арендодателя при условии, что контракт ограничивается арендой материального или нематериального имущества. Если же арендодатель посылает персонал для управления, обслуживания, наблюдения и содержания оборудования, находящегося под ответственностью и контролем арендодателя, то деятельность

арендодателя не ограничивается простой арендой и составит постоянное учреждение в этом другом договаривающемся государстве.

Постоянное учреждение также включает любое другое постоянное место регулярного осуществления деятельности, связанное с установкой, монтажом, сборкой, наладкой, обслуживанием, эксплуатацией игровых и прочих автоматов, продажей продукции с расположенных на территории договаривающегося государства и принадлежащих резиденту другого договаривающегося государства или арендуемых им складов осуществлением иных видов деятельности по извлечению дохода на территории договаривающегося государства.

Постоянное учреждение начинает свое существование, как только резидент другого договаривающегося государства начинает проводить свою деятельность в договаривающемся государстве через постоянное место деятельности. Оно прекращает свое существование при ликвидации постоянного места деятельности или с момента приостановки проводимой через него деятельности, то есть тогда, когда все акты и действия, связанные с предыдущей деятельностью постоянного учреждения, прекращаются. Временная приостановка операций не рассматривается как закрытие постоянного учреждения.

Если постоянное место деятельности сдается в аренду другому юридическому или физическому лицу и служит для проведения деятельности такого лица, а не арендодателя, то постоянное учреждение арендодателя прекращает свое существование, за исключением, когда арендодатель продолжает проводить свою коммерческую деятельность через это постоянное место деятельности.

13. Иностранные юридические лица, чья деятельность в Кыргызской Республике осуществляется через постоянное место деятельности, обязано зарегистрироваться в соответствии с Законом Кыргызской Республики "Об иностранных инвестициях в Кыргызской Республике". В противном случае, согласно Закону Кыргызской Республики "О государственной регистрации юридических лиц" доходы, полученные от деятельности в Кыргызской Республике без государственной регистрации, изымаются в доход республиканского бюджета в соответствии с законодательством Кыргызской Республики, а также, в случае если налогоплательщик занимается экономической деятельностью, не будучи зарегистрированным налоговой службой как экономический субъект, к налогоплательщику применяются финансовые санкции, предусмотренные Налоговым кодексом Кыргызской Республики.

Регистрация иностранного юридического или физического лица в налоговых целях должна быть осуществлена в соответствии с законодательством Кыргызской Республики независимо от того, будет ли в дальнейшем его деятельность признана подлежащей налогообложению или нет в соответствии с налоговым законодательством Кыргызской Республики и Налоговыми Соглашениями. При этом указанное лицо-нерезидент в течение 10 дней после подачи документов на регистрацию должно обратиться в ту же налоговую инспекцию за идентификационным налоговым кодом налогоплательщика, который используется при любых налоговых действиях. Отсутствие регистрации рассматривается как уклонение от налогообложения с целью сокрытия доходов.

14. Соответствующим Соглашением определяется,

какие виды постоянного места деятельности образуют постоянное учреждение, но в целом, ниже приводятся примеры видов постоянного места деятельности, которые должны создавать постоянные учреждения:

- 1) место управления;
- 2) отделение (филиал, представительство);
- 3) контора (офис);
- 4) фабрика, мастерская;
- 5) шахта, рудник, нефтяная и газовая скважина, карьер или любое другое место добычи природных ресурсов. Выражение "любое другое место добычи природных ресурсов" должно толковаться широко. В данный термин, например, включаются места добычи углеводородов, наземные или морские скважины;
- 6) сельскохозяйственная, пастбищная или лесная собственность.

В данном пункте содержится далеко не исчерпывающий список примеров, каждый из которых может рассматриваться как составляющий постоянного учреждения.

15. Следующие виды работ и услуг, осуществляемые резидентами договаривающегося государства в другом договаривающемся государстве, образуют постоянное учреждение только в том случае, если их продолжительность составляет, как правило, 12 месяцев, (конкретные сроки указываются в каждом Налоговом Соглашении):

- 1) строительная площадка, строительный, монтажный или сборочный объект, а также услуги по наблюдению за выполнением этих работ;
- 2) установка (в том числе буровая), сооружение или судно, используемые для разведки природных ресурсов, и услуги по наблюдению за выполнением этих работ;

3) оказание услуг, включая консультационные (по одному или связанным проектам), в пределах страны через служащих или персонал, нанятых для этой цели.

При определении продолжительности существования строительных или разведочных работ в налоговых целях следует исходить из того, что строительная площадка или разведочная установка существует со дня начала работ подрядчиком, включая любые подготовительные работы в другом договаривающемся государстве, где осуществляется строительство объекта или разведка природных ресурсов, например, установка конторы, входит в состав строительства объекта.

Моментом окончания существования строительной площадки является дата подписания акта о сдаче объекта в эксплуатацию; при разработке месторождений природных ресурсов, она считается прекратившейся с момента окончательного завершения работ.

Планирование и надзор за строительством объекта или разведкой природных ресурсов включаются в термины "строительство" или "разведка", если они ведутся самим подрядчиком. Тем не менее, планирование и надзор в другом договаривающемся государстве не включаются в состав строительных или разведочных работ, если они осуществляются резидентом договаривающегося государства, чья деятельность в связи с данным строительством ограничивается только планированием или надзором. Если такой резидент специализируется на оказании проектировочных или наблюдательных услуг и занимается в другом договаривающемся государстве данной деятельностью неоднократно, то этот резидент создает постоянное учреждение в этом другом договаривающемся государстве.

Услуги рассматриваются как оказываемые рези-

дентом договаривающегося государства в другом договаривающемся государстве со дня начала осуществления им деятельности (оказания услуг) в этом другом договаривающемся государстве до полного ее завершения по одному или связанным проектам.

Строительная площадка или разведочное оборудование (судно или установка), или место оказания услуг не считаются прекратившими свое существование, если работы на них временно приостановлены. Сезонные или другие временные перерывы включаются в общую продолжительность при определении срока действия площадки, оборудования (установки или судна) или места оказания услуг. Сезонные перерывы включают перерывы из-за плохих погодных условий, кроме того, временные приостановки могут быть вызваны многими причинами, например, недостатком материала или рабочей силы.

Пример.

Подрядчик начал работу по строительству дороги 1 мая предыдущего года, остановил работу 1 ноября этого же года из-за плохих погодных условий или недостатка оборотных средств, но возобновил работу 1 февраля следующего года и завершил дорогу 1 июня следующего года, его строительный проект рассматривается как постоянное учреждение, так как прошло 13 месяцев между датой начала работы (1 мая предыдущего года) и датой окончательного завершения (1 июня следующего года).

Если резидент другого договаривающегося государства, действуя через постоянное учреждение и являясь генеральным подрядчиком, поручает выполнение части подрядных работ другим лицам (субподрядчикам), то период времени, затраченный субподрядчиками на выполнение работ, считается временем, затраченным самим генеральным подрядчиком. При этом субподрядчики-резиденты другого договаривающегося государства будут рассматриваться как постоянные учреждения, если их деятельность там продолжается более срока, установленного соответствующим Налоговым Соглашением. Положение о регистрации распространяется также на субподрядчиков, осуществляющих деятельность в Кыргызской Республике.

Сама природа строительного или монтажного проекта может быть таковой, что деятельность подрядчика будет перемещаться постоянно или, по крайней мере, время от времени, по мере завершения проекта. Так обстоит дело при строительстве дорог, каналов, землечерпания водных путей или прокладки трубопроводов. В этом случае, тот факт, что рабочая сила не присутствует в течение установленного Налоговым Соглашением срока в одном определенном месте, не имеет значения.

Деятельность, производимая в каждой определенной точке, является частью единого проекта, и данный проект рассматривается как постоянное учреждение, если в целом он продолжается более срока, установленного соответствующим Налоговым Соглашением. При этом резидент другого договаривающегося государства не должен регистрироваться для налоговых целей по каждому месту осуществления работ по строительству дорог, каналов, землечерпания водных путей или прокладки трубопроводов, регистрация осуществляется по месту регистрации лица, выплачивающего доход.

Строительные или разведочные работы, осуществляемые на нескольких контрактах в рамках одного или связанных проектов, будут рассматриваться в

комплексе и создавать отдельную единицу в связи с тем, что они формируют единое коммерческое и географическое целое.

Пример.

Строительство жилого микрорайона в городе Каракол, осуществляющееся казахстанской строительной компанией, рассматривается как единое целое (проект или связанные проекты), несмотря на то, что оно осуществляется на основании нескольких контрактов.

16. Не образуют постоянного учреждения следующие виды деятельности, осуществляемые резидентами другого договаривающегося государства в этом договаривающемся государстве, как по отдельности, так и вместе в любой комбинации, и, носящие подготовительный или вспомогательный характер:

- 1) содержание запасов товаров или изделий, принадлежащих резиденту другого договаривающегося государства, и использование сооружений исключительно для целей хранения, демонстрации или доставки этих товаров или изделий. В случае осуществления реализации товаров или изделий с выставки или с мест хранения, такая деятельность попадает под положение пункта 1 статьи 5 соответствующего Налогового Соглашения, и, соответственно, будет рассматриваться как постоянное учреждение в этом другом договаривающемся государстве.

Если резидент другого договаривающегося государства учреждает так называемый "орган управления" в странах, в которых находятся дочерние предприятия, постоянные учреждения, агенты или лицензиаты, и такой орган имеет функции надзора и координации за всеми отделами предприятия, находящимися в данном регионе, то постоянное учреждение обычно считается существующим, поскольку орган управления будет рассматриваться как место управления в значении пункта 2 статьи 5 соответствующего Налогового Соглашения.

Пример.

Предприятие Кыргызской Республики организует на территории Таджикистана выставку своих товаров. Использование площади для проведения выставки, а также сама эта выставка не образуют постоянное учреждение резидента Кыргызской Республики в Таджикистане;

- 2) содержание запасов товаров или изделий, принадлежащих резиденту другого договаривающегося государства, исключительно для целей переработки другим юридическим или физическим лицом.

Пример.

Предприятие Кыргызской Республики вывозит принадлежащее ему сырье в Узбекистан для дальнейшей переработки узбекским предприятием. Согласно статьи 5 Налогового Соглашения, действующего между обоими договаривающимися государствами, содержание на территории Узбекистана данного запаса сырья не образует постоянного учреждения для предприятия Кыргызской Республики;

- 3) содержание постоянного места деятельности исключительно для целей закупки товаров или изделий, для снабжения клиентов запчастями, для сбора информации, осуществления любой другой деятельности подготовительного или вспомогательного характера;

4) содержание постоянного места деятельности исключительно для осуществления любой комбинации видов деятельности, перечисленных в вышеупомянутых подпунктах, при условии, что совокупная деятельность постоянного места деятельности, возникающая в результате такой комбинации, имеет подготовительный или вспомогательный характер. Например, постоянное место деятельности, созданное с единственной целью рекламы, снабжения информацией, или для проведения научных исследований, обслуживания патента или контракта по ноу-хау, не образует постоянное учреждение, если такая деятельность носит подготовительный или вспомогательный характер.

Решающим критерием при определении подготовительной или вспомогательной деятельности является деятельность постоянного места деятельности, которая сама по себе не может составлять основную и значительную часть деятельности резидента другого

ям, это место деятельности образует постоянное учреждение в этом другом договаривающемся государстве, не попадая под положение подпункта е) пункта 3 статьи 5 соответствующего Налогового Соглашения.

Пример. Компания FOBOS Ltd. - резидент страны А поставляет промышленное конвейерное оборудование для использования в производстве продукции, например, продуктов питания или дисководов. Данная компания открыла представительский офис в стране В для обеспечения технической поддержки агенту по дистрибуции в стране В (независимая компания, являющаяся резидентом страны В). Учитывая права собственности на данную продукцию, FOBOS Ltd. предпочитает, чтобы один из ее собственных сотрудников обеспечивал техническое обслуживание. Сотрудник в другом договаривающемся государстве изучает потребности потребителей, разрабатывает проект и дает предложения. Заявки направляются через агента по дистрибуции. Компания FOBOS Ltd. не имеет банковского счета в стране В. В данном примере указанное представительство образует постоянное учреждение в этом другом договаривающемся государстве потому, что рекомендации, предоставляемые данным сотрудником, учитываются компанией FOBOS Ltd. при решении коммерческих вопросов, то есть деятельность данного сотрудника не является подготовительной или вспомогательной.

Постоянное учреждение считается существующим, если через постоянное место деятельности осуществляется любая деятельность, перечисленная в пункте 3 статьи 5 соответствующего Налогового Соглашения, не только от имени предприятия, которому принадлежит постоянное место деятельности, но также от имени других предприятий.

Пример.

Резидент государства А имеет рекламное агентство в государстве В, которое осуществляет рекламную деятельность не только для своего предприятия, но и принимает заказы от других предприятий. Данное агентство указанного резидента образует постоянное учреждение в государстве В и доходы от рекламной деятельности постоянного учреждения подлежат налогообложению в государстве В.

Постоянное место деятельности, используемое как для деятельности, указанной в пункте 3 статьи 5 соответствующего Налогового Соглашения, так и для другой предпринимательской деятельности, рассматривается как единое постоянное учреждение и облагается налогом по обоим видам деятельности.

Пример.

Иностранное юридическое лицо содержит в договаривающемся государстве товарный склад, через которое осуществляется реализация произведенной продукции указанного лица. Доходы от поставки, хранения и реализации продукции подлежат налогообложению в этом государстве, так как товарный склад является постоянным учреждением иностранного юридического лица.

17. Не образует постоянное учреждение деятельность, осуществляемая резидентом договаривающегося государства в другом договаривающемся государстве через агента с независимым статусом (брокера, комиссионера и так далее), при условии, что данный агент действует в рамках своей обычной деятельности.

Пример.

Предприятие Кыргызской Республики осуществляя сделку с ценными бумагами за рубежом в государстве, с которым действует Налоговое Соглашение. Для указанной цели привлекается специализированная брокерская компания. Данная брокерская компания не образует постоянное учреждение для предприятия Кыргызской Республики в этом договаривающемся государстве, так как она является агентом с независимым статусом и действует в рамках своей обычной деятельности.

Лицо, действующее от имени предприятия, не образует постоянное учреждение данного предприятия только в том случае, если:

- оно является независимым от предприятия как юридически, так и экономически;
- оно действует в рамках своей обычной деятельности, когда действует от имени предприятия.

Если деятельность лица, действующего от имени предприятия, подвергается подробным инструкциям или всецелому контролю предприятием, полностью или почти полностью посвящается предприятию, такое лицо не может считаться независимым от предприятия.

Другой важный критерий основывается на том, кто несет предпринимательский риск: указанное лицо или предприятие. В случае если предпринимательский риск несет данное лицо (агент), оно является независимым от предприятия, например, брокер, комиссионер, работающие на комиссионной основе, являются независимыми агентами в силу того, что они осуществляют деятельность самостоятельно.

Если лицо, используя место деятельности предприятия-резидента другого договаривающегося государства, осуществляет деятельность в этом государстве экономически схожую скорее с деятельностью указанного предприятия, чем с характером собственных деловых операций, то такое лицо не будет рассматриваться как действующее в рамках своего обычного бизнеса.

Пример.

Уполномоченный агент не только осуществляет в Кыргызской Республике реализацию товаров или продукции предприятия иностранного государства, с которым действует Налоговое Соглашение, от своего собственного имени, но действует в отношении этого предприятия как постоянный агент, уполномоченный заключать контракты. В этом случае в отношении этой особой деятельности уполномоченный агент рассматривается как постоянное учреждение данного иностранного предприятия, так как он действует вне рамок своего обычного бизнеса.

В случае страховой компании, она считается имеющей постоянное учреждение в другом договаривающемся государстве, если данная компания осуществляет сбор страховых взносов или страхование рисков в другом договаривающемся государстве через учрежденного там агента, то есть данный агент рассматривается как постоянное учреждение страховой компании, согласно пункту 5 статьи 5 соответствующего Налогового Соглашения.

18. Несмотря на положения пунктов 1 и 2 статьи 5 соответствующего Налогового Соглашения, осуществление деятельности резидентом договаривающегося государства в другом договаривающемся государстве через лицо (физическое или юридическое), которое не является агентом с независимым статусом согласно пункту 6 статьи 5 соответствующего Налогового Со-

глашения, приводит к образованию постоянного учреждения в следующих случаях:

1) если указанное лицо имеет и обычно использует полномочия заключать контракты от имени резидента на территории другого договаривающегося государства;

2) если деятельность указанного лица не ограничивается видами деятельности, перечисленными в пункте 4 статьи 5 соответствующего Налогового Соглашения.

Пример.

Иностранная компания-резидент государства, с которым действует Налоговое Соглашение, нанимает физическое лицо для заключения контрактов в Кыргызской Республике от имени этой компании на реализацию ее товаров. Деятельность этой иностранной компании, осуществляющей через указанное физическое лицо, образует постоянное учреждение на территории Кыргызской Республики.

Общепринятый принцип заключается в том, что предприятие рассматривается как имеющее постоянное учреждение в другом договаривающемся государстве, если при некоторых условиях там действует лицо, представляющее это предприятие, даже если данное предприятие не имеет постоянного места деятельности в другом договаривающемся государстве в значении пунктов 1 и 2 статьи 5 соответствующего Налогового Соглашения. При этом действующее лицо должно отвечать следующим требованиям:

1) обладать полномочиями заключать контракты в другом договаривающемся государстве от имени предприятия, при этом полномочия должны быть фактическими, а не формальными. То есть лицо, учитывая сферу его полномочий или деятельности, должно быть вовлечено в некоторой степени в коммерческую деятельность предприятия в указанном государстве. Выражение "полномочия заключать контракты от имени предприятия" не ограничивается применением данного пункта к лицам, непосредственно заключающим контракты от имени предприятия. Оно также относится к лицам, которые, заключая контракты, накладывают обязательства на данное предприятие, даже если контракты заключены не от имени предприятия. Указанные полномочия предусматривают заключения контрактов, связанных с деятельностью данного предприятия. Не имеет значения, располагает ли это лицо полномочиями вовлекать служащих для содействия данному лицу, если лицо имеет полномочия заключать от имени предприятия контракты, связанные только с внутренними операциями. Более того, полномочия должны быть реализованы в другом договаривающемся государстве и определены на основе коммерческих реалий.

2) Обычно использует эти полномочия многократно, а не в отдельных случаях. Лицо, имеющее полномочия обговаривать положения контракта для предприятия, можно считать использующим свои полномочия в данном государстве, даже если контракт подписывается другим лицом в государстве, в котором находится данное предприятие.

3) Является зависимым, наемным или иным лицом, не являющимся независимым агентом согласно пункту 6 статьи 5 соответствующего Налогового Соглашения.

4) Его деятельность не ограничивается видами деятельности, упомянутыми в пункте 4 статьи 5 соответствующего Налогового Соглашения. Таким образом, содержание постоянного места деятельности с

единственной целью, указанной в данном пункте, не считается постоянным учреждением, лицо, чья деятельность ограничивается этой целью, также не создает постоянное учреждение. Постоянное учреждение предприятия существует, по мере того, как лицо действует от имени предприятия, то есть не только использует полномочия по заключению контрактов, но и осуществляет любую другую деятельность от имени предприятия.

Пример.

Производственная компания, зарегистрированная как корпорация в России, планирует реализовывать свою продукцию в Кыргызской Республике и нанимает специалиста Иванова Б.Н. своим агентом в Кыргызской Республике. Ранее он работал агентом на различные иностранные компании, но теперь он уделяет все свое время деятельности компании. Иванов Б.Н. получает заявки у потребителей и передает их по факсу в головной офис компании, направляя рекомендации по дальнейшим действиям. Канцелярский ассистент менеджера по сбыту в головном офисе получил указания следовать всем рекомендациям Иванова Б.Н. Заявки выполняются посредством прямых поставок из головного офиса лицу, подавшему заявки. Учитывая, что российская корпорация вовлекает в свою деятельность уполномоченного агента, принимая его рекомендации, деятельность российской компании через зависимого агента образует в Кыргызской Республике постоянное учреждение, соответственно, доходы указанного агента подлежат налогообложению в Кыргызской Республике.

19. В случае если компания-резидент одного договаривающегося государства контролируется резидентом другого договаривающегося государства или компанией, осуществляющей деятельность в этом другом государстве (либо через постоянное учреждение, либо другим образом), сама по себе контролируемая компания не превращается в постоянное учреждение контролирующей компании, поскольку дочерняя компания является независимым юридическим лицом. Даже когда деятельность, проводимая дочерней компанией, осуществляется под руководством материнской компании, указанная деятельность не образует постоянное учреждение материнской компании.

Пример.

90% пакета акций зарегистрированного в Кыргызской Республике акционерного общества принадлежит иностранной фирме. Несмотря на то, что акционерное общество контролируется резидентом другого договаривающегося государства, оно не является постоянным учреждением иностранной компании, так как зарегистрировано по законодательству Кыргызской Республики как самостоятельное юридическое лицо.

20. Тем не менее, дочерняя компания будет являться постоянным учреждением материнской компании в тех же самых условиях, указанных в пункте 5 статьи 5 соответствующего Налогового Соглашения, как и в отношении любой другой не родственной компании: если дочерняя компания не может рассматриваться как зависимый агент в значении пункта 6 статьи 5 соответствующего Налогового Соглашения, и если она обладает и обычно использует полномочия по заключению контрактов от имени материнской компании.

Положения настоящего пункта должны также применяться к деятельности, которую одна дочерняя компания проводит для любой другой дочерней компании, родственной с одной и той же материнской компанией.

однородными являются с точки зрения их основных признаков

РАЗДЕЛ 2 НАЛОГООБЛОЖЕНИЕ ДОХОДОВ

6. Доход от недвижимого имущества

21. Доходы, полученные резидентом договаривающегося государства от недвижимого имущества (включая доходы от сельского или лесного хозяйств), находящегося в другом договаривающемся государстве, подлежат налогообложению только в этом другом договаривающемся государстве, в котором находится недвижимое имущество.

22. Термин "недвижимое имущество" определяется по законодательству договаривающегося государства, в котором находится имущество.

Согласно пункту 28 статьи 9 Кодекса, термин "недвижимость" означает здания, сооружения, многолетние насаждения и иное имущество, связанные с землей, перемещение которых без несразмерного ущерба их назначению невозможно.

Согласно положениям Налоговых Соглашений, данный термин в любом случае включает имущество, вспомогательное по отношению к недвижимому имуществу, а также средства и права, которые всегда должны рассматриваться как недвижимое имущество: скот, оборудование, используемые в сельском и лесном хозяйствах, права, к которым применяются положения общего права в отношении земельной собственности, узуфрукт недвижимого имущества и права на переменные или фиксированные платежи в качестве компенсации за разработку или право на разработку минеральных ресурсов, источников и других природных ресурсов.

Морские, речные, воздушные суда или наземный транспорт, в зависимости от положений соответствующих Налоговых Соглашений, не рассматриваются как недвижимое имущество.

23. Доходы от недвижимого имущества включают доходы от прямого использования, сдачи в аренду или использования недвижимого имущества в любой другой форме.

То есть доходы от недвижимого имущества облагаются налогом в государстве, в котором находится недвижимое имущество, независимо от формы эксплуатации имущества.

24. Доходы от недвижимого имущества также включают доходы от недвижимого имущества промышленных, коммерческих и прочих предприятий и доходы от недвижимого имущества, используемого для оказания независимых личных (индивидуальных) услуг.

7. Прибыль от предпринимательской деятельности

25. Прибыль резидента договаривающегося государства, осуществляющего деятельность в другом договаривающемся государстве через постоянное учреждение, облагается налогом в другом договаривающемся государстве, в котором расположено постоянное учреждение. При этом прибыль облагается налогом только в той части, которая относится: к постоянному учреждению, а также, согласно положениям соответствующих Налоговых Соглашений, к продажам в этом другом договаривающемся государстве товаров или изделий, схожих с товарами или изделиями, реализуемыми через постоянное учреждение, к предпринимательской деятельности, осуществляющейся в этом другом договаривающемся государстве, которая по своему характеру совпадает или схожа с предпринимательской деятельностью, осуществляющейся через постоянное учреждение.

Пример.

Белорусская компания специализируется на ведении гостиничным хозяйством, оказании услуг в сфере общественного питания и прочих услуг населению через постоянное учреждение, расположенное в Кыргызской Республике. Доходы, получаемые белорусской компанией за услуги, предоставляемые постоянным учреждением на территории Кыргызской Республики, подлежат налогообложению в Кыргызской Республике.

При этом под "схожими товарами (работами, услугами)" следует понимать идентичные или однородные товары (работы, услуги).

Идентичными признаются товары (работы, услуги), имеющие одинаковые характерные для них признаки. При определении идентичности товаров (работ, услуг) учитываются их физические характеристики, качество и репутация на рынке, страна происхождения и производитель.

Однородными признаются товары (работы, услуги), которые, не являясь идентичными, имеют сходные ха-

рактеристики и, следовательно, облагаются налогом в государстве, в котором расположено постоянное учреждение.

27. Если резидент договаривающегося государства осуществляет предпринимательскую деятельность в другом договаривающемся государстве через постоянное учреждение, то в договаривающемся государстве к этому постоянному учреждению относится прибыль, которую оно могло бы получить, если бы оно было обособленным и отдельным предприятием, занятым такой же или аналогичной деятельностью, при таких же или аналогичных условиях и действовало независимо от предприятия, постоянным учреждением которого оно является.

При этом существуют два правила:

- 1) прибыль постоянного учреждения должна рассчитываться так, как если бы постоянное учреждение было отдельным юридическим лицом, независимым от предприятия, постоянным учреждением которого оно является (метод отдельного учета).

Налоговым службам Кыргызской Республики при проверке необходимо рассматривать информацию, указанную в бухгалтерских и налоговых отчетностях постоянного учреждения и иностранного юридического лица. В случае если иностранное юридическое лицо получает реальные доходы на основе деятельности постоянного учреждения, расположенного в Кыргызской Республике, налогооблагаемые доходы постоянного учреждения должны быть откорректированы путем начисления доходов и расходов как отдельному юридическому лицу.

2) Прибыль постоянного учреждения должна рассчитываться так, как если бы постоянное учреждение действовало самостоятельно, независимо от иностранного юридического лица (принцип на расстоянии вытянутой руки).

Однако необходимо учитывать, что иностранное юридическое лицо может, учитывая коммерческие причины, поставлять товары постоянному учреждению по ценам ниже рыночных, что может быть совершено естественным коммерческим методом создания конкурентной позиции иностранного юридического лица и не должно рассматриваться как попытка перевода прибыли из одного договаривающегося государства в другое.

При определении рыночных цен также необходимо учитывать, что рыночные цены на товары меняются в зависимости от количества товаров и периода их поставки.

Принцип конкурентных (рыночных) цен также распространяется на начисление прибыли, получаемой постоянным учреждением от операций с другими постоянными учреждениями предприятия, с ассоциированными компаниями и их постоянными учреждениями.

В случае если имущество, составляющее часть коммерческого актива постоянного учреждения, расположенного в одном договаривающемся государстве переведется в главный офис или другое постоянное учреждение резидента другого договаривающегося государства, то данный перевод рассматривается как реализация имущества и подлежит налогообложению в первом договаривающемся государстве, согласно пункту 2 статьи 7 соответствующего Налогового Соглашения.

Однако, перевод безнадежных долгов, возникающий в рамках международных банковских операций, не должен рассматриваться как осуществление опе-

ратий между независимыми предприятиями, поскольку данный перевод осуществляется не из должностных коммерческих или налоговых причин с целью максимизации налоговых льгот, получаемых банком, и, таким образом, не влияет на сумму прибыли его постоянного учреждения.

Возможно, существуют коммерческие рынки по переводу таких ссуд из одного банка в другой и обстоятельства внутреннего перевода могут рассматриваться как осуществление операций между независимыми банками. Например, если банк закрывает иностранное отделение и должен перевести долги либо обратно в свой главный офис, либо в другое отделение; или при открытии в другом договаривающемся государстве нового отделения и последующем переводе ссуд, предоставленных резидентам договаривающегося государства главным офисом или другими отделениями, то такие переводы, осуществляемые в коммерческих целях, должны считаться как соответствующие условиям открытого рынка долговых обязательств на дату перевода.

28. При определении прибыли постоянного учреждения допускается вычет документально подтвержденных расходов, действительно понесенных для целей предпринимательской деятельности постоянного учреждения, включая управленческие и общехаузинстриативные расходы, независимо от того, где эти расходы понесены.

Общехаузинстриативные или управленческие расходы постоянного учреждения определяются следующим образом:

- 1) рассчитывается коэффициент оборота или валовой прибыли постоянного учреждения как соотношение сумм оборота или валовой прибыли постоянного учреждения к обороту или валовой прибыли предприятия в целом;

- 2) сумма общехаузинстриативных и управленческих расходов постоянного учреждения определяется как произведение суммы общехаузинстриативных и управленческих расходов предприятия в целом и коэффициента оборота или валовой прибыли постоянного учреждения.

То есть, учитывается пропорциональная доля указанных расходов, понесенных главным офисом на нужды постоянного учреждения. При этом начисленные расходы постоянного учреждения должны точно соответствовать фактической сумме и подтверждаться бухгалтерскими документами и финансовыми (бухгалтерскими) отчетностями постоянного учреждения и предприятия в целом (отчетность, предоставляемая юридическим лицом своим акционерам).

В случае прав на нематериальное имущество (роялти), правила, касающиеся отношений между предприятиями одной и той же группы, не могут применяться к отношениям между отделениями (постоянными учреждениями) одного и того же предприятия. Чрезвычайно трудно будет приписать "право владения" на нематериальное имущество только одному отделению (постоянному учреждению) предприятия и указать, что это отделение (постоянное учреждение) предприятия должно получать роялти от других отделений (постоянных учреждений) как если бы это было независимое предприятие. Поскольку существует только одно юридическое лицо, то невозможно наделить правом собственности какое-либо одно отделение (постоянное учреждение) предприятия. Поэтому, расходы на разработку нематериального имущества

следует рассматривать как приписываемые всем отделениям (постоянным учреждениям) предприятия, пользующимся данной разработкой. Кроме того, необходимо правильно распределить фактические расходы по созданию нематериального имущества между различными отделениями (постоянными учреждениями) предприятия без учета прибыли или роялти.

Если постоянное учреждение оказывает специальные услуги предприятию, которому оно принадлежит, и, если эти услуги дают реальную выгоду предприятию и расходы на постоянное учреждение представляют значительную часть расходов предприятия, то договаривающееся государство, в котором расположено данное постоянное учреждение, может облагать налогом стоимость услуг и прибыль, включенную в их стоимость.

29. Постоянное учреждение иностранного юридического лица не имеет права на вычет из налогооблагаемой прибыли следующих сумм, выплаченных своему головному предприятию или любому другому предприятию указанного лица:

- 1) роялти, гонорары, сборы и другие платежи за предоставленную ссуду или использование патентов или других прав;
- 2) комиссионные за услуги, оказанные головным предприятием, в том числе за управление (эффективный менеджмент);

3) проценты по ссудам, полученным от головного предприятия или других предприятий данного иностранного юридического лица.

Пример.

Расположенное в Кыргызской Республике постоянное учреждение иностранной компании выплачивает головному офису, находящемуся в Минске, комиссионные за управление. Кроме того, постоянное учреждение выплачивает проценты за полученную ссуду другому офису этой компании, находящемуся в Москве. Указанные платежи не подлежат отнесению на вычет при определении облагаемого дохода постоянного учреждения в Кыргызской Республике.

Также не относятся на вычеты постоянному учреждению суммы расходов, понесенных постоянным учреждением от имени головного предприятия.

Пример.

Расположенное в Кыргызской Республике постоянное учреждение рекламирует от имени своего головного предприятия продукцию, которую это предприятие производит. Но постоянное учреждение не оперирует с рекламируемой продукцией. Расходы, понесенные постоянным учреждением от имени головного предприятия, не относятся на вычеты при определении налогооблагаемой прибыли постоянного учреждения. В случае отражения в учете указанных расходов постоянным учреждением, при подсчете окончательной суммы прибыли постоянного учреждения в налоговых целях, прибыль постоянного учреждения должна быть увеличена на сумму указанных расходов.

Никакая прибыль не относится к постоянному учреждению на основании лишь закупки постоянным учреждением товаров или изделий для предприятия. Например, постоянное учреждение, занимающееся коммерческой деятельностью, производит закупки товаров для предприятия. Любые расходы, связанные с закупкой деятельностью, также будут исключены при подсчете налогооблагаемой прибыли постоянного учреждения.

Пример.

Постоянное учреждение иностранного резидента приобретает для головного офиса сырье. Передача этого сырья головному предприятию не является реализацией и не включается в облагаемый доход постоянного учреждения.

Таким образом, внутренние расчеты между иностранным юридическим лицом и его постоянным учреждением не учитываются при формировании прибыли (дохода) этого постоянного учреждения.

30. Согласно положениям некоторых Налоговых Соглашений, если в договаривающемся государстве определение прибыли постоянного учреждения на основе пропорционального распределения общей суммы прибыли предприятия по его различным подразделениям, является обычной практикой, ничто в пункте 2 соответствующего Налогового Соглашения не запрещает договаривающемуся государству определять налогооблагаемую прибыль посредством такого распределения, как это обычно принято. Выбранный метод распределения должен давать результаты, соответствующие принципам, содержащимся в статье 7 Налоговых Соглашений.

То есть, в некоторых случаях прибыль, начисляемая постоянному учреждению определяется не на основе счетов или рыночной оценки поступающих активов, а простым распределением совокупной прибыли предприятия по различным формулам.

Метод распределения совокупной прибыли предприятия заключается в том, что пропорциональная часть прибыли предприятия относится к одному из его отделений (постоянных учреждений), полагая, что все отделения (постоянных учреждений) предприятия внесли свой вклад в прибыльность целого предприятия. В таких случаях применяются критерии, основанные на поступлениях предприятия, его расходах или структуре его капитала. Первый критерий охватывает методы начисления, основанные на обороте или комиссионных; второй основан на заработной плате работников и служащих; третий - на доле совокупных оборотных средств предприятия, приписываемой каждому отделению (постоянному учреждению).

Применение каждого критерия зависит от обстоятельств, в которых он используется. На предприятиях, оказывающих услуги или производящих ликвидные товары, чистая прибыль будет распределяться на основании оборота. Для страховых компаний необходимо распределить совокупную прибыль в соответствии с взносами, поступающими от владельцев полисов в каждом договаривающемся государстве. В случае предприятия, производящего продукцию с высокой стоимостью сырьевого материала или труда, прибыль будет более тесно связана с расходами. В случае банковских или финансовых предприятий доля совокупных оборотных средств будет наиболее уместным критерием.

Главная цель любого критерия, касающегося распределения совокупной прибыли, заключается в приближении размера налогооблагаемой прибыли к фактической сумме. Однако, прибыль, начисленная постоянному учреждению на основе распределения, должна определяться также в соответствии со счетами постоянного учреждения, если они отражают реальные факты. Поскольку метод начисления прибыли, основанный на распределении совокупной прибыли, менее эффективен, чем метод, касающийся только деятельности постоянного учреждения, то первый метод должен быть использован только в исключитель-

ных случаях, если он стал частью сложившейся практики и принят в договаривающемся государстве, как налоговыми органами, так и налогоплательщиками или в качестве подтверждения достоверности начисленной прибыли постоянного учреждения.

31. Прибыль постоянного учреждения ежегодно определяется одинаковым способом, если только не имеется достаточных и веских причин для изменения такого порядка.

32. В случае, когда прибыль включает виды доходов, о которых говорится в других статьях Налоговых Соглашений, то положения этих статей не затрагиваются положениями статьи 7 Налоговых Соглашений. Это вытекает из того, что данная статья Налоговых Соглашений не имеет самостоятельного значения.

8. Прибыль от международных перевозок

33. Прибыль, получаемая резидентом договаривающегося государства от эксплуатации в международных перевозках морских и воздушных судов или наземного транспорта, в зависимости от положений соответствующего Налогового Соглашения, облагается налогом в этом договаривающемся государстве.

34. Прибыль, получаемая резидентом договаривающегося государства от участия в совместной деятельности (предприятии), в пуле или в международном транспортном агентстве, облагается налогом в этом договаривающемся государстве.

Доходы от пассажирских или грузоперевозок, осуществляемых на территории одного договаривающегося государства, не попадают под положение данной статьи соответствующего Налогового Соглашения.

Пример.

Украинская авиакомпания осуществляет рейс из г.Киев в г.Ош транзитом через г.Бишкек. Один и тот же экипаж обеспечивает обслуживание маршрута Киев-Бишкек и Бишкек-Ош. Стоимость билета Бишкек-Ош значительно ниже стоимости билетов, предлагаемых национальной авиакомпанией. Более половины пассажиров, вылетевших из г.Киев, выходит в г.Бишкек, почти то же количество пассажиров садится в г.Бишкек для полета в г.Ош. Между указанными государствами действует Соглашение об избежании двойного налогообложения.

- Доходы от пассажирских авиаперевозок из г.Киев до г.Бишкек или до г.Ош облагаются налогом в соответствии со статьей 8 упомянутого Налогового Соглашения;

- Доходы, полученные от авиаперевозок из г.Бишкек до г.Ош этого маршрута, подлежат налогообложению согласно положению статьи 7 соответствующего Налогового Соглашения, поскольку пассажирские авиаперевозки между упомянутыми пунктами в пределах одного государства (Кыргызской Республики) не являются международными.

35. Согласно положениям некоторых Налоговых Соглашений, прибыль, получаемая резидентом договаривающегося государства от сдачи в аренду транспортных средств, а также контейнеров и относящегося к ним оборудования для эксплуатации их в международных перевозках, также облагается налогом в этом договаривающемся государстве.

При этом прибыль, получаемая от аренды морских, воздушных судов или наземного транспорта, в зависимости от положений соответствующего Налогового Соглашения, по полностью оборудованному, снабженному чартеру с экипажем, должна рассматриваться как прибыль от перевозки пассажиров или грузов. В про-

соглашений в основном применяется к промышленным или коммерческим доходам, которые не принадлежат к категориям дохода, охватываемым особыми статьями, и в дополнение к дивидендам, процентам и роялти, которые, согласно пунктам 4 статьи 10 и 11, пункту 3 статьи 12 и пункту 2 статьи 21 соответствующих Налоговых Соглашений, попадают в рамки настоящей статьи. Таким образом, статьи дохода, охватенные особыми статьями, могут, с учетом положений Налоговых Соглашений, облагаться налогом либо раздельно, либо как промышленная или коммерческая прибыль в соответствии с налоговым законодательством договаривающегося государства, в котором расположено данное постоянное учреждение.

9. Прибыль от международных перевозок

36. Инвестиционный доход от предприятий, осуществляющих эксплуатацию морского, воздушного или наземного транспорта в международных перевозках, не является постоянным.

Если резидент договаривающегося государства, вовлеченный в международные перевозки, осуществляет непосредственную доставку товаров грузополучателю в другом договаривающемся государстве, то такая внутренняя транспортировка на территории другого договаривающегося государства попадает в сферу международной эксплуатации морских, воздушных судов или наземного транспорта, в зависимости от положений соответствующего Налогового Соглашения.

Пример.

Доходы от пассажирских или грузоперевозок, осуществляемых на территории одного договаривающегося государства, не попадают под положение данной статьи соответствующего Налогового Соглашения.

37. В случае непосредственного осуществления постоянным учреждением иностранного юридического лица международных перевозок (транспортные средства эксплуатируются постоянным учреждением и учтены на его балансе), доходы постоянного учреждения, получаемые от эксплуатации транспортных средств в международных перевозках, облагаются налогом в договаривающемся государстве, где расположено это постоянное учреждение.

Если же постоянное учреждение иностранного юридического лица, расположенное на территории договаривающегося государства, не осуществляет международные перевозки, а занимается продажей билетов, обслуживанием транспортных средств (ремонт, заправка и так далее), то доходы от эксплуатации транспортных средств в международных перевозках облагаются налогом по месту резидентства иностранного юридического лица, эксплуатирующего указанные транспортные средства. Например, если товары доставляются на собственных судах иностранного юридического лица в принадлежащее ему постоянное учреждение в договаривающемся государстве, то никакая

прибыль, полученная предприятием, действующим через своего собственного транспортировщика, не может быть начислена постоянному учреждению. Данное положение распространяется также в случае, когда постоянное учреждение располагает сооружениями для эксплуатации морского, воздушного или наземного транспорта, в зависимости от положений соответствующего Налогового Соглашения, должны быть начислены не постоянному учреждению, а самому предприятию, так как никакая прибыль, полученная от перевозок, не начисляется постоянному учреждению.

9. Налогообложение ассоциированных предприятий (материнская и дочерние или связанные компании под общим управлением)

38. Согласно статье 9 "Ассоциированные предприятия" Налоговых Соглашений, если между двумя ассоциированными предприятиями (материнской и дочерней компаниями или компаниями под общим управлением) в их коммерческих и финансовых взаимоотношениях создаются или устанавливаются условия, отличающиеся от применяемых между независимыми предприятиями, то любая прибыль, которая могла быть начислена одному из них, но из-за наличия этих условий не была ей начислена, может быть включена в прибыль этого предприятия и, соответственно, обложена налогом.

Пример. Иностранная компания-резидент государства, с которым действует Налоговое Соглашение, владеет определенным пакетом акций предприятия Кыргызской Республики. С целью искусственного занижения своего облагаемого дохода предприятие Кыргызской Республики приобретает у турецкого предприятия товары по завышенным ценам. Налоговые службы Кыргызской Республики при проверке обнаружили завышение расходов и увеличили облагаемый доход предприятия Кыргызской Республики на выявленную сумму. По условиям статьи 9 Налогового Соглашения между Кыргызской Республикой и Турцией налоговые органы Турции, в случае включения в облагаемый доход стоимости реализованных товаров, могут принять произведенные корректировки размера облагаемого дохода на сумму искусственного завышения.

Таким образом, поправка налогоблагаемой прибыли в другом договаривающемся государстве не осуществляется автоматически на основании увеличения указанной прибыли в первом договаривающемся государстве. Указанная поправка производится только, в случае, если сумма скорректированной прибыли отражает реальную прибыль, рассчитанную на основе конкурентных рыночных цен. То есть пункт 2 статьи 9 Налоговых Соглашений может не применяться там, где прибыль одного связанного предприятия увеличилась до уровня, превышающего сумму прибыли, рассчитанной на основе рыночных цен.

10. Налогообложение дивидендов

40. Для целей Налоговых Соглашений термин "дивиденды" означает доход от акций или других прав, не являющихся долговыми требованиями; доход от участия в прибыли, а также доход от других корпоративных прав, который подлежит такому же налоговому регулированию как доход от акций в соответствии с законодательством договаривающегося государства, резидентом которого является компания, распределяющая прибыль. Определение уподобляет акции всем ценным бумагам, выпускаемых компаниями, дающие право на участие в прибыли компании, не будучи долговыми исками, например, такие, как акции "жуиссан" или права "жуиссан", акции учредителей или другие права участия в прибыли.

Согласно пункту 9 статьи 9 Кодекса, под дивидендами понимается часть распределенного дохода (прибыли) хозяйственного товарищества и общества или кредитного союза, полученная лицом в виде дохода от принадлежащих ему акций данного хозяйственного товарищества и общества или сберегательного пая кре-

перевозками товаров предприятия (заработка плата персонала). В этом случае, расходы постоянного учреждения по эксплуатации воздушного судна или наземного транспорта, в зависимости от положений соответствующего Налогового Соглашения, должны быть начислены не постоянному учреждению, а самому предприятию, так как никакая прибыль, полученная от перевозок, не начисляется постоянному учреждению.

(материнская и дочерние или связанные компании под общим управлением)

ли налога. При определении такой корректировки должны быть учтены другие положения конкретного Налогового Соглашения, компетентные органы при необходимости могут консультироваться друг с другом.

Пример.

Турецкое предприятие владеет определенным пакетом акций предприятия Кыргызской Республики. С целью искусственного занижения своего облагаемого дохода предприятие Кыргызской Республики приобретает у турецкого предприятия товары по завышенным ценам. Налоговые службы Кыргызской Республики при проверке обнаружили завышение расходов и увеличили облагаемый доход предприятия Кыргызской Республики на выявленную сумму. По условиям статьи 9 Налогового Соглашения между Кыргызской Республикой и Турцией налоговые органы Турции, в случае включения в облагаемый доход стоимости реализованных товаров, могут принять произведенные корректировки размера облагаемого дохода на сумму искусственного завышения.

Таким образом, поправка налогоблагаемой прибыли в другом договаривающемся государстве не осуществляется автоматически на основании увеличения указанной прибыли в первом договаривающемся государстве. Указанная поправка производится только, в случае, если сумма скорректированной прибыли отражает реальную прибыль, рассчитанную на основе конкурентных рыночных цен. То есть пункт 2 статьи 9 Налоговых Соглашений может не применяться там, где прибыль одного связанного предприятия увеличилась до уровня, превышающего сумму прибыли, рассчитанной на основе рыночных цен.

10. Налогообложение дивидендов

дитного союза или любая иная выплата этого общества или кредитного союза в соответствии с долей или сберегательным паем лица в его капитале. Сумма в размере взноса в уставной (учредительный) фонд (с учетом инфляции), выплачиваемая держателям акций или сберегательного пая при ликвидации юридического лица не является дивидендом.

Пример.

Вклад иностранной компании в уставный фонд учрежденного на территории Кыргызской Республики акционерного общества составил 2 миллиона сомов. Через несколько лет принимается решение о ликвидации акционерного общества. Стоимость имущества, полученного иностранным участником при ликвидации, составила 6 миллионов сомов. Учитывая, что на момент ликвидации стоимость вклада иностранного участника (2 миллиона сомов) с учетом инфляции составила 3,5 миллиона сомов, доходом иностранного участника в виде дивидендов в данном случае будет считаться разница в размере 2,5 миллиона сомов (6 миллионов

сомов - 3,5 миллиона сомов).

Данная статья Налоговых Соглашений касается только дивидендов, выплачиваемых резидентом одного договаривающегося государства резиденту другого договаривающегося государства. Она не применяется, таким образом, к дивидендам, выплачиваемым резидентом третьего государства или резидентом договаривающегося государства, но приписываемым постоянному учреждению, расположенному в другом договаривающемся государстве.

Кроме того, данная статья Налоговых Соглашений рассматривает не только дивиденды, как таковые, но и проценты на ссуды постольку, поскольку ссудодатель разделяет риск компании, то есть погашение ссуды в значительной мере зависит от коммерческого успеха предприятия. Таким образом, статьи 10 и 11 Налоговых Соглашений не препятствуют применению режима к такому типу процентов, как к дивидендам. Вопрос о том, разделяет ли ссудодатель риск предприятия, должен быть определен в каждом индивидуальном случае с учетом всех обстоятельств:

- 1) ссуда значительно превышает все другие вклады в капитал предприятия (или была взята для компенсации значительной части утраченного капитала) и в значительной мере не соответствует погашаемым активам;

- 2) кредитор участвует во всей прибыли компании;

- 3) иски других кредиторов или платежи дивидендов приоритетной погашения ссуды;

- 4) размеры или выплаты процентов будут зависеть от прибыли компании;

- 5) контракт по займу не содержит фиксированных положений об окончательной дате погашения.

41. Дивиденды, выплачиваемые резидентом договаривающегося государства иностранному участнику (акционеру), являющемуся резидентом другого договаривающегося государства, могут облагаться налогом в другом договаривающемся государстве.

Однако, такие дивиденды облагаются налогом в договаривающемся государстве, резидентом которого является компания, выплачивающая дивиденды, в соответствии с законодательством этого договаривающегося государства, по ставке, установленной в соответствующем Налоговом Соглашении, если фактический владелец дивидендов является резидентом другого договаривающегося государства. При этом обязательным для применения пониженной ставки налога на дивиденды является условие, при котором доля иностранного участника в капитале лица, расплачивающего дивиденды, должна составлять не менее уровня, установленного в соответствующем Налоговом Соглашении.

Пример.

Согласно статье 10 Налогового Соглашения, действующего между Кыргызской Республикой и Республикой Таджикистан, дивиденды, выплачиваемые предприятием Кыргызской Республики Таджикистанскому участнику (акционеру), облагаются налогом в Кыргызской Республике по ставке 5% только в том случае, если доля акций таджикистанского участника в капитале предприятия Кыргызской Республики составляет не менее 50%.

Во всех остальных случаях дивиденды облагаются налогом по ставке 15%.

При этом пониженная ставка налога на дивиденды не применяется, если дивиденды выплачиваются не фактическому владельцу, а агенту или получателю по

доверенности или другому третьему лицу.

Налоговые льготы по дивидендам не будут предоставлены при условии, что холдинг был приобретен с единственной целью воспользоваться льготами этого положения, например, когда компания с холдингом менее уровня, установленного соответствующим Налоговым Соглашением, незадолго до выплаты дивидендов увеличила свой холдинг в целях получения льгот соответствующего Налогового Соглашения или необходимый холдинг был приобретен для получения этих льгот.

Пример.

Таджикистанская компания А приобрела в 1998 году 15% акций предприятия Кыргызской Республики В. В ноябре 1999 года указанная компания приобретает до 50% акций предприятия В. Дивиденды, выплачиваемые по итогам 1999 года, подлежат налогообложению в соответствии с налоговым законодательством Кыргызской Республики, поскольку в течение 1999 года нерезидент владел только 15% акций предприятия Кыргызской Республики, 50-процентный пакет акций был приобретен только в конце 1999 года.

При рассмотрении таких случаев, налоговые органы Кыргызской Республики могут через уполномоченного органа обратиться за дополнительной информацией к компетентным органам договаривающихся государств.

Согласно статьи 109 Кодекса, дивиденды, выплачиваемые иностранному юридическому лицу, подлежат налогообложению в Кыргызской Республике у источника выплаты по совокупному доходу без осуществления вычетов.

42. Положения пунктов 1 и 2 статьи 10 Налоговых Соглашений не применяются, если фактический владелец дивидендов - резидент договаривающегося государства осуществляет предпринимательскую деятельность в другом договаривающемся государстве через постоянное учреждение или оказывает независимые, личные услуги с постоянной базой и долей участия (пакет акций), в отношении которой выплачиваются дивиденды, фактически связана с постоянным учреждением или постоянной базой. В таком случае применяются положения статьи 7 "Прибыль от предпринимательской деятельности" или статьи 14 "Независимые личные услуги" соответствующего Налогового Соглашения, в зависимости от обстоятельств.

То есть дивиденды подлежат налогообложению как часть прибыли постоянного учреждения, расположенного в договаривающемся государстве и принадлежащего фактическому владельцу, являющемуся резидентом другого договаривающегося государства.

Указанные правила применяются также в случае, когда фактический владелец дивидендов располагает в договаривающемся государстве для целей оказания независимых личных услуг постоянной базой, с которой фактически связан холдинг, по которому выплачиваются дивиденды.

43. Если компания-резидент договаривающегося государства получает прибыль или доход из другого договаривающегося государства, это другое договаривающееся государство не может взимать любой налог с дивидендов, выплачиваемых компанией, кроме случаев, когда такие дивиденды выплачиваются резиденту этого другого договаривающегося государства или холдинг, в отношении которого выплачиваются дивиденды, действительно связан с постоянным учреждением или постоянной базой, расположенным в другом

гом договаривающимся государстве, и с нераспределенной прибыли компании не взимается налог на нераспределенную прибыль, даже если выплачиваемые дивиденды или нераспределенная прибыль состоят полностью или частично из дохода, образующегося в другом договаривающемся государстве.

Пример. Казахстанский банк выдал кредит банку Кыргызской Республики в размере 10 миллионов сомов. Налог на прибыль по ставке 30% равен 210,0 тысяч сомов. Тогда чистый доход постоянного учреждения составит 490,0 тысяч сомов (700,0 - 210,0 тысяч сомов). Согласно пункту 6 статьи 10 Налогового Соглашения, действующего между Кыргызской Республикой и Республикой Беларусь, ставка налога на чистый доход постоянного учреждения белорусской компании в Кыргызской Республике составляет 5%, соответственно сумма указанного налога равна 24,5 тысяч сомов (490,0 тысяч сомов x 5%).

Налогооблагаемый доход расположенного в Кыргызской Республике учреждения, находящегося в другом государстве, подлежащее обложению процентами

45. Для целей Налоговых Соглашений термин "проценты" означает доход от долговых требований любого вида, обеспеченных или необеспеченных залогом, дающих или не дающих право на участие в прибыли должников; в частности, доход от правительственные ценных бумаг, доход от облигаций или долговых обязательств, включая премии и выигрыши по этим ценным бумагам, облигациям и долговым обязательствам. Штрафы за несвоевременные выплаты не рассматриваются в качестве процентов.

Прибыль или убыток, полученные фактическим владельцем ценных бумаг от их реализации, не входят в понятие термина "проценты". Такая прибыль или убыток может, в зависимости от конкретной ситуации, составлять прибыль или убыток от коммерческой деятельности, прирост капитала или убыток, или доход, попадающий под положения статьи 21 соответствующего Налогового Соглашения.

46. Проценты, возникающие в одном договаривающемся государстве и выплачиваемые резиденту другого договаривающегося государства, облагаются налогом в этом другом договаривающемся государстве.

Однако, такие проценты облагаются налогом также в договаривающемся государстве, в котором они возникают, в соответствии с налоговым законодательством этого договаривающегося государства, по ставке, установленной соответствующим Налоговым Соглашением, если получатель, будучи фактическим владельцем процентов, является резидентом другого договаривающегося государства.

Концепция выплаты означает выполнение обязательств по предоставлению оборотных денежных средств в распоряжение кредитора.

При этом пониженная ставка налога на проценты не применяется, если проценты выплачиваются не фактическому владельцу, а агенту или получателю по доверенности или другому третьему лицу. Кроме того, она не применяется к процентам, возникающим в третьем государстве или к процентам, возникающим в одном договаривающемся государстве и приписываемым постоянному учреждению, которое предприятие этого государства имеет в другом договаривающемся государстве.

Проценты, выплачиваемые резиденту другого договаривающегося государства, подлежат налогообложению в Кыргызской Республике у источника выплаты по совокупному доходу без осуществления вычетов, согласно статье 109 Кодекса.

Пример. Казахстанский банк выдал краткосрочный кредит банку Кыргызской Республики в размере 10 миллионов

тысяц сомов. Налог на прибыль по ставке 30% составляет 700,0 тысяч сомов. Тогда чистый доход постоянного учреждения составит 490,0 тысяч сомов (700,0 - 210,0 тысяч сомов). Согласно пункту 6 статьи 10 Налогового Соглашения, действующего между Кыргызской Республикой и Республикой Беларусь, ставка налога на чистый доход постоянного учреждения белорусской компании в Кыргызской Республике составляет 5%, соответственно сумма указанного налога равна 24,5 тысяч сомов (490,0 тысяч сомов x 5%).

11. Налогообложение процентов

45. Для целей Налоговых Соглашений термин "проценты" означает доход от долговых требований любого вида, обеспеченных или необеспеченных залогом, дающих или не дающих право на участие в прибыли должников; в частности, доход от правительственные ценных бумаг, доход от облигаций или долговых обязательств, включая премии и выигрыши по этим ценным бумагам, облигациям и долговым обязательствам. Штрафы за несвоевременные выплаты не рассматриваются в качестве процентов.

Прибыль или убыток, полученные фактическим владельцем ценных бумаг от их реализации, не входит в понятие термина "проценты". Такая прибыль или убыток может, в зависимости от конкретной ситуации, составлять прибыль или убыток от коммерческой деятельности, прирост капитала или убыток, или доход, попадающий под положения статьи 21 соответствующего Налогового Соглашения.

46. Проценты, возникающие в одном договаривающемся государстве и выплачиваемые резиденту другого договаривающегося государства, облагаются налогом в этом другом договаривающемся государстве.

Однако, такие проценты облагаются налогом также в договаривающемся государстве, в котором они возникают, в соответствии с налоговым законодательством этого договаривающегося государства, по ставке, установленной соответствующим Налоговым Соглашением, если получатель, будучи фактическим владельцем процентов, является резидентом другого договаривающегося государства.

Концепция выплаты означает выполнение обязательств по предоставлению оборотных денежных средств в распоряжение кредитора.

При этом пониженная ставка налога на проценты не применяется, если проценты выплачиваются не фактическому владельцу, а агенту или получателю по доверенности или другому третьему лицу. Кроме того, она не применяется к процентам, возникающим в третьем государстве или к процентам, возникающим в одном договаривающемся государстве и приписываемым постоянному учреждению, которое предприятие этого государства имеет в другом договаривающемся государстве.

Проценты, выплачиваемые резиденту другого договаривающегося государства, подлежат налогообложению в Кыргызской Республике у источника выплаты по совокупному доходу без осуществления вычетов, согласно статье 109 Кодекса.

Пример. Казахстанский банк выдал краткосрочный кредит

банку Кыргызской Республики в размере 10 миллионов

различных государствах. Выплата процентов производится главным офисом предприятия, и конечное бремя платежа по процентам не ложится на постоянные учреждения.

В первых двух случаях государство, в котором расположено постоянное учреждение, рассматривается как государство возникновения процентов. Третий случай не попадает под действие положения пункта 5 статьи 11 соответствующего Налогового Соглашения.

48. Как правило, в Налоговых Соглашениях предусмотрен особый порядок налогообложения процентов по долговым обязательствам, связанным с государственными органами договаривающихся государств.

49. Положения пунктов 1 и 2 статьи 11 Налоговых Соглашений не применяются, если фактический владелец процентов, являясь резидентом договаривающегося государства, осуществляет предпринимательскую деятельность в другом договаривающемся государстве через постоянное учреждение или оказывает независимые личные услуги с расположенной в другом договаривающемся государстве постоянной базой и долговое требование, по которому выплачиваются проценты, действительно связано с таким постоянным учреждением или постоянной базой. В таком случае применяются положения статьи 7 "Прибыль от предпринимательской деятельности" или статьи 14 "Независимые личные услуги" соответствующего Налогового Соглашения, в зависимости от обстоятельств.

То есть проценты облагаются налогом как часть прибыли постоянного учреждения, находящегося в другом договаривающемся государстве и принадлежащего фактическому владельцу - резиденту договаривающегося государства, если они выплачиваются на основании долговых исков, составляющих часть активов постоянного учреждения, или каким-то образом фактически связанных с этим постоянным учреждением.

Упомянутое правило применяется также в случае, если фактический владелец процентов обладает в другом договаривающемся государстве постоянной базой в целях оказания независимых личных услуг, указанных в статье 14 Налоговых Соглашений, и долговой иск, в отношении которого выплачиваются проценты, фактически связан с этой постоянной базой.

50. Если по причине специальных отношений между плательщиком и фактическим владельцем или между ними обоими и каким-либо третьим лицом, сумма выплачиваемых процентов превышает сумму, которая была бы согласована между плательщиком и фактическим владельцем процентов при отсутствии таких отношений, то есть если бы они проводили сделку в

12. Налогообложение роялти

51. Для целей Налоговых Соглашений термин "роялти" означает платежи любого вида за использование или за предоставление права использования любых авторских прав на произведения литературы, искусства и науки, кинофильмы, программное обеспечение; платеж за любой патент, торговую марку, дизайн или модель, план, секретную формулу или процесс, за информацию, касающуюся промышленного, коммерческого или научного опыта; платеж за использование или предоставление права использования промышленного, коммерческого или научного оборудования.

Переменные или фиксированные платежи за разработку минеральных ресурсов, источников или других природных ресурсов регулируются статьей 6 соответствующего Налогового Соглашения и не включены в положения данной статьи Налоговых Соглашений.

Точное определение термина "роялти"дается конкретно в соответствующем Налоговом Соглашении.

52. Роялти, возникающие в договаривающемся государстве и выплачиваемые резиденту другого договаривающегося государства, могут облагаться налогом в этом договаривающемся государстве.

Однако, такие роялти облагаются налогом в договаривающемся государстве, в котором они возникают, в соответствии с налоговым законодательством этого договаривающегося государства, по ставке, установленной в соответствующем Налоговом Соглашении, если получатель, будучи фактическим владельцем ро-

ялти, является резидентом другого договаривающегося государства. При этом пониженная ставка налога на роялти не применяется, если роялти выплачиваются не фактическому владельцу, а агенту или получателю по доверенности или другому третьему лицу. Кроме того, данная статья не применяется к роялти, возникшим в третьем государстве, а также роялти, возникшим в договаривающемся государстве и приписываемым постоянному учреждению, которое предприятие этого государства имеет в другом договаривающемся государстве.

Роялти, выплачиваемые резиденту договаривающегося государства, подлежат налогообложению в Кыргызской Республике у источника выплаты по совокупному доходу без осуществления вычетов, согласно статье 109 Кодекса.

53. Роялти считаются возникшими в договаривающемся государстве, если выплачиваются самим государством, его местными органами власти, резидентами этого договаривающегося государства, а также расположеннымми в этом договаривающемся государстве постоянными учреждениями иностранных юридических лиц по обязательствам, фактически связанным с этими постоянными учреждениями.

Пример. Предприятие Кыргызской Республики выплачивает роялти за программное обеспечение в размере 100 тысяч сомов иностранному юридическому лицу - головному предприятию, не имеющему в Кыргызской Республике постоянного учреждения. Иностранное юридическое лицо является резидентом государства, с которым действует Налоговое Соглашение. В то время между независимыми субъектами платеж по аналогичной сделке не превышает 60 тысяч сомов. Следовательно, в Кыргызской Республике положение Налогового Соглашения с указанным государством распространяется только на роялти в размере 60 тысяч сомов, а к сумме завышения в 40 тысяч сомов применяются положения законодательства Кыргызской Республики, то есть завышенная сумма подлежит налогообложению у источника выплаты по совокупному доходу без осуществления вычетов по ставке, предусмотренной Налоговым кодексом Кыргызской Республики.

Таким образом, упомянутое положение применяется к чрезмерным платежам, возникшим ввиду особых отношений между плательщиком и фактическим владельцем или между ними обоими и третьим лицом: когда роялти выплачиваются физическому или юридическому лицу, которые прямо или косвенно контролировали или контролировались плательщиком, или выплачивались группе лиц, принадлежащих плательщику или имеющих с ней общие интересы. Концепция особых взаимоотношений также охватывает кровные или матриональные связи и, в целом, любую общность интересов, отличающуюся от правовой связи, ведущей к уплате роялти.

То есть роялти облагаются налогом как часть прибыли находящегося в другом договаривающемся государстве постоянного учреждения, принадлежащего фактическому владельцу - резиденту договаривающегося государства, если они выплачиваются на основании прав или имущества, составляющих часть активов постоянного учреждения, или каким-либо образом фактически связанных с этим постоянным учреждением.

Упомянутое положение применяется также в случае, если фактический владелец роялти имеет в другом государстве постоянное учреждение, принадлежащее ему на правах собственности, и в этом государстве имеет право на получение личных услуг (личного имущества), включая недвижимое имущество, расположенного в другом договаривающемся государстве (включая доходы от сельского и

гом договаривающемся государстве постоянную базу, в целях оказания независимых личных услуг, указанных в статье 14 Налоговых Соглашений, с которой фактически связаны право или имущество, по которым выплачиваются роялти).

55. Если по причине специальных отношений между плательщиком и фактическим владельцем или между ними обоими и каким-либо третьим лицом, сумма выплачиваемых роялти превышает сумму, которая была бы согласована между плательщиком и фактическим владельцем роялти при отсутствии таких отношений, то есть если бы они проводили сделку в конкурентных рыночных условиях, то положения Налогового Соглашения применяются только к последней упомянутой сумме. В этом случае избыточная часть платежа подлежит налогообложению в соответствии с законодательством каждого договаривающегося государства с учетом других положений Налогового Соглашения.

Предприятие Кыргызской Республики выплачивает роялти за программное обеспечение в размере 100 тысяч сомов иностранному юридическому лицу - головному предприятию, не имеющему в Кыргызской Республике постоянного учреждения. Иностранное юридическое лицо является резидентом государства, с которым действует Налоговое Соглашение. В то время между независимыми субъектами платеж по аналогичной сделке не превышает 60 тысяч сомов. Следовательно, в Кыргызской Республике положение Налогового Соглашения с указанным государством распространяется только на роялти в размере 60 тысяч сомов, а к сумме завышения в 40 тысяч сомов применяются положения законодательства Кыргызской Республики, то есть завышенная сумма подлежит налогообложению у источника выплаты по совокупному доходу без осуществления вычетов по ставке, предусмотренной Налоговым кодексом Кыргызской Республики.

Доход от прироста стоимости имущества определяется как разница между стоимостью реализации имущества и его балансовой стоимостью в соответствии с законодательством Кыргызской Республики о бухгалтерском учете.

57. По условиям большинства Налоговых Соглашений доходы резидента договаривающегося государства от отчуждения акций или доли участия в капитале юридического лица (акционерного общества, товарищества, партнерства, траст), активы которого в основном состоят из недвижимого имущества, расположенного в другом договаривающемся государстве, облагаются налогом в этом другом договаривающемся государстве, то есть по месту расположения недвижимого имущества. Как правило, указанное положение не относится к акциям, которыми торгуют на существенной и регулярной основе на официально признанной бирже.

Пример. Компания-резидент Республики Беларусь, не имеющая в Кыргызской Республике постоянного учреждения, продает акции своего дочернего предприятия другой иностранной компании. Активы продаваемого предприятия на 80% состоят из недвижимого имущества, расположенного в Кыргызской Республике. Согласно пункту 2 статьи 13 Налогового Соглашения, действующего между Кыргызской Республикой и Республикой Беларусь, доходы от реализации этих акций подлежат налогообложению в Кыргызской Республике.

Согласно положениям некоторых Налоговых Соглашений, в дополнение к доходам от отчуждения акций, упомянутых в настоящем пункте, доходы, полученные резидентом договаривающегося государства от отчуждения акций, прав участия или других прав в капитале компании или другого юридического лица, являющегося резидентом другого договаривающегося государства, облагаются налогом в этом другом договаривающемся государстве в случае, если получатель доходов имел прямое или косвенное участие в капитале компании или другого юридического лица в течение периода времени, установленного соответствующим Налоговым Соглашением.

13. Доходы от прироста стоимости имущества

56. Доходы, получаемые резидентом договаривающегося государства от отчуждения недвижимого имущества, расположенного в другом договаривающемся государстве (включая доходы от сельского и

мина "недвижимость"дается в пункте 22 настоящей инструкции.

Термин "отчуждение имущества" означает, в частности, прирост стоимости имущества, возникающий в связи с реализацией или обменом имущества, а также от частичного отчуждения, экспроприации, трансфера в компанию в обмен на материальные запасы, права продажи, дарения и даже посмертной передачи имущества.

Перевод имущества постоянного учреждения или постоянной базы, расположенного в договаривающемся государстве, в главный офис резидента другого договаривающегося государства или в другое его постоянное учреждение или постоянную базу, расположенных в другом договаривающемся государстве, рассматривается как отчуждение имущества. При этом прибыль или прирост стоимости имущества, возникающая при таком отчуждении (переводе), подлежит налогообложению в договаривающемся государстве, где расположено постоянное учреждение или постоянная база, отчуждающее данное имущество, согласно статье 7 Налоговых Соглашений.

Доход от прироста стоимости имущества определяется как разница между стоимостью реализации имущества и его балансовой стоимостью в соответствии с законодательством Кыргызской Республики о бухгалтерском учете.

57. По условиям большинства Налоговых Соглашений доходы резидента договаривающегося государства от отчуждения акций или доли участия в капитале юридического лица (акционерного общества, товарищества, партнерства, траст), активы которого в основном состоят из недвижимого имущества, расположенного в другом договаривающемся государстве, облагаются налогом в этом другом договаривающемся государстве, то есть по месту расположения недвижимого имущества. Как правило, указанное положение не относится к акциям, которыми торгуют на существенной и регулярной основе на официально признанной бирже.

Пример. Компания-резидент Республики Беларусь, не имеющая в Кыргызской Республике постоянного учреждения, продает акции своего дочернего предприятия другой иностранной компании. Активы продаваемого предприятия на 80% состоят из недвижимого имущества, расположенного в Кыргызской Республике. Согласно пункту 2 статьи 13 Налогового Соглашения, действующего между Кыргызской Республикой и Республикой Беларусь, доходы от реализации этих акций подлежат налогообложению в Кыргызской Республике.

Согласно положениям некоторых Налоговых Соглашений, в дополнение к доходам от отчуждения акций, упомянутых в настоящем пункте, доходы, полученные резидентом договаривающегося государства от отчуждения акций, прав участия или других прав в капитале компании или другого юридического лица, являющегося резидентом другого договаривающегося государства, облагаются налогом в этом другом договаривающемся государстве в случае, если получатель доходов имел прямое или косвенное участие в капитале компании или другого юридического лица в течение периода времени, установленного соответствующим Налоговым Соглашением.

14. Личные услуги

61. Для целей Налоговых Соглашений личными услугами являются услуги, оказываемые физическими лицами. При этом личные услуги включают независимые (профессиональные) услуги, оказываемые част-

ными предпринимателями, и зависимые услуги, связанные с работой по найму.

62. Если физическое лицо-резидент договаривающегося государства оказывает профессиональные услуги или осуществляет другую деятельность независимого характера в другом договаривающемся государстве через постоянную базу или, если это лицо находится в другом договаривающемся государстве более 183 дней в любом 12-месячном периоде, даже если оно не обладает постоянной базой для оказания таких услуг или ведения деятельности, то доход, получаемый данным лицом, облагается налогом в этом другом договаривающемся государстве.

Положения статьи 14 Налоговых Соглашений схожи с положениями по коммерческой прибыли и основаны на тех же принципах, что и положения статьи 7 Налоговых Соглашений.

63. Термин "профессиональные услуги", в частности, включает независимую научную, литературную, образовательную или преподавательскую деятельность, а также независимую деятельность врачей, стоматологов, юристов, инженеров, архитекторов и бухгалтеров. В данный термин не включаются промышленная и коммерческая деятельность и профессиональные услуги, оказываемые в работе по найму.

Пример. Вознаграждения, получаемые доктором от работы в медпункте фабрики, подлежат налогообложению в соответствии с положением статьи "Зависимые личные услуги" соответствующего Налогового Соглашения.

Термин "постоянная база" включает, например, кабинет врача, офис архитектора или адвоката. Лицо, оказывающее независимые личные услуги, возможно, не будет иметь помещения такого рода в любом другом государстве, помимо государства его резиденции.

Но если существует в другом договаривающемся государстве центр деятельности фиксированного или постоянного характера, то другое договаривающееся государство может облагать налогом доходы этого лица от упомянутой деятельности.

Фактическим работодателем является пользователь рабочей силы, который осуществляет руководство деятельностью работника, создает условия для осуществления трудовой деятельности (представляет средства и орудия труда, инструктирует, оплачивает труд работника) и несет ответственность за работника на месте осуществления деятельности. Иностранный посредник, учрежденный за границей, не рассматривается как пользователь рабочей силы.

64. Заработная плата и другое подобное вознаграждение, получаемые физическим лицом-резидентом договаривающегося государства от работы по найму в другом договаривающемся государстве, облагаются налогом в этом другом договаривающемся государстве.

65. Однако, заработная плата и другое подобное вознаграждение, получаемые физическим лицом-резидентом договаривающегося государства от работы по найму в другом договаривающемся государстве, могут облагаться налогом в первом упомянутом государстве, если одновременно выполняются следующие требования:

1) Срок пребывания указанного лица в другом договаривающемся государстве не превышает в общей сложности 183 дней в любом 12-месячном периоде,

начинаяющимся или сканчивающимся в соответствующем налоговом году.

При подсчете 183-дневного периода пребывания иностранного физического лица в этом договаривающемся государстве с целью осуществления личных услуг, рассматриваемых в настоящей главе, применяется метод "дней физического присутствия". Согласно этому методу, следующие дни пребывания включаются в расчет: часть дня, день прибытия, день отъезда и все другие дни, проведенные в пределах договари-

вающегося государства, в котором осуществляется его деятельность, такие как выходные дни (субботы и воскресенья), национальные праздники, отпуск, полученный до, в течение и после рабочей деятельности, краткие перерывы (обучение, забастовки, закрытие предприятия, задержки в снабжении и прочие причины), дни болезни (за исключением, если они препятствуют отъезду этого лица, которое в этом случае имело бы право на освобождение) и смерть или болезнь в семье. Любой полный день, проведенный за пределами договаривающегося государства, в котором осуществляется работа по найму, независимо от того, проведен ли он в целях отпуска, служебной командировки или по любой другой причине, не должен приниматься в расчет. День, в течение которого иностранное физическое лицо, хотя бы на короткое время, присутствовало в договаривающемся государстве, рассматривается как день присутствия в этом договаривающемся государстве для целей подсчета 183-дневного периода.

Присутствие иностранного физического лица в одном из договаривающихся государств отражается в учете резидента договаривающегося государства, нанимавшего иностранное физическое лицо. Кроме того, поскольку указанные сведения документально отражаются в Управлении паспортно-визовой работы Министерства внутренних дел Кыргызской Республики, налоговые органы Кыргызской Республики при подсчете дней фактического присутствия иностранного физического лица в данном договаривающемся государстве могут для подтверждения информации, полученной от резидента договаривающегося государства, нанимавшего иностранного физического лица, обращаться с запросом в Управление паспортно-визовой работы Министерства внутренних дел Кыргызской Республики.

2) Вознаграждение выплачивается работодателем (или от имени работодателя), не являющимся резидентом другого договаривающегося государства.

Фактическим работодателем является пользователь рабочей силы, который осуществляет руководство деятельностью работника, создает условия для осуществления трудовой деятельности (представляет средства и орудия труда, инструктирует, оплачивает труд работника) и несет ответственность за работника на месте осуществления деятельности. Иностранный посредник, учрежденный за границей, не рассматривается как пользователь рабочей силы.

3) Вознаграждение не выплачивается постоянным учреждением или постоянной базой, которую работодатель имеет в другом договаривающемся государстве. То есть в случае, если работодатель имеет в другом договаривающемся государстве, в котором осуществляется работа по найму, постоянное учреждение или постоянную базу для оказания профессиональных услуг или проведения другой деятельности независимого характера, и вознаграждения выплачиваются иностранному физическому лицу этим постоянным учреждением или постоянной базой, то они подлежат налогообложению в договаривающемся государстве, в котором осуществляется работа по найму.

66. Вознаграждения, получаемые физическим лицом от работы по найму на транспортных средствах, предусмотренных соответствующим Налоговым Соглашением, используемых в международных перевозках, облагаются налогом по месту резидентства лица, эксплуатирующего указанные транспортные средства. Однако, в соответствии с положениями некоторых Налоговых Соглашений указанные вознаграждения подлежат налогообложению по месту резидентства физических лиц.

логовых Соглашений указанные вознаграждения подлежат налогообложению по месту резидентства физических лиц.

15. Налогообложение гонораров директоров

67. Гонорары и аналогичные выплаты, получаемые физическим лицом резидентом договаривающегося государства в качестве члена совета директоров или сходного органа предприятия-резидента другого договаривающегося государства, облагаются налогом в этом другом договаривающемся государстве по месту расположения данного предприятия.

Пример.

Резидент иностранного государства, с которым действует Налоговое Соглашение, является членом совета директоров предприятия Кыргызской Республики.

16. Налогообложение артистов и спортсменов

68. Несмотря на положения статьи 14 "Независимые личные услуги" и статьи 15 "Зависимые личные услуги" Налоговых Соглашений, доходы, получаемые спортсменами и работниками искусства, такими как артисты театра, кино, радио, телевидения, музыканты, являющиеся резидентами договаривающегося государства, от своей личной деятельности, осуществляющейся в другом договаривающемся государстве, вне зависимости от того, носит ли эта деятельность зависимый или независимый характер, облагаются налогом в этом другом договаривающемся государстве.

Пример.

Музыканты и артисты Казахстана провели концерт в Кыргызской Республике. Согласно положениям Налогового Соглашения между Кыргызской Республикой и Республикой Казахстан, доходы, получаемые казахстанскими музыкантами и артистами от выступления в Кыргызской Республике, облагаются налогом в Кыргызской Республике в соответствии с налоговым законодательством Кыргызской Республики, то есть указанные доходы подлежат налогообложению у источника выплаты по совокупному доходу без осуществления вычетов по ставке, предусмотренной Налоговым кодексом Кыргызской Республики.

Данная статья Налоговых Соглашений применяется к доходу от деятельности политического, социального, религиозного или благотворительного характера, если присутствует элемент развлечения.

В случае если физическое лицо может одновременно быть руководителем шоу и его актером или может быть директором и продюсером телевизионной программы или фильма, и одновременно принимать в них участие, то необходимо определить деятельность такого лица в договаривающемся государстве, где организованы представления.

Если его деятельность в этом договаривающемся государстве носит исполнительный характер, то данная статья Налоговых Соглашений будет применяться к совокупному доходу, получаемому в этом договаривающемся государстве. Если же исполнительный элемент занимает незначительную часть деятельности, осуществляющейся в договаривающемся государстве, то совокупный доход, получаемый в данном государстве, не регулируется положениями данной статьи Налоговых Соглашений. В других случаях необходимо сделать распределение получаемого дохода по элементам деятельности.

Выражение "спортсмен" не ограничивается участниками традиционных атлетических состязаний (бегуны, прыгуны, пловцы), оно также включает, например, игроков в гольф, жокеев, футбалистов, игроков в кри-

ческих лиц.

69. Если доход от личной деятельности, осуществляемой работником искусства или спортсменом в этом своем качестве, начисляется не самому работнику искусства или спортсмену, а другому лицу, этот доход может, несмотря на положения статей 7 "Прибыль от предпринимательской деятельности", 14 "Независимые личные услуги" и 15 "Зависимые личные услуги", облагаться налогом в договаривающемся государстве, в котором осуществляется деятельность работника искусства или спортсмена.

В случае, если член совета директоров имеет также другие функции, например, выполняет функции обычного служащего, советника, консультанта и так далее, то вознаграждения, выплачиваемые этому лицу в отношении таких других функций, не регулируются положениями статьи 16 "Налогообложение гонораров директоров" соответствующего Налогового Соглашения.

17. Налогообложение артистов и спортсменов

70. Теннисистов, автогонщиков. Эта статья Налоговых Соглашений также применяется к доходам от другого рода спортивной деятельности, например, к доходам от бильярда, шахматных турниров, бриджа и так далее.

Пункт 1 статьи 17 соответствующего Налогового Соглашения применяется к доходу, прямо или косвенно получаемому работником искусства или спортсменом. В случае, когда доход не выплачивается непосредственно физическому лицу или его импресарию, или агенту (например, музыкант оркестра, вместо оплаты за каждое отдельное выступление, получает месячное жалованье), тогда налогообложению подлежит та часть жалованья музыканта, которая соответствует выступлению, проведенному в другом государстве.

Подобным образом, если индивидуальный предприниматель нанимает работника искусства или спортсмена, соответствующая доля любого вознаграждения, выплачиваемого физическому лицу, облагается налогом в договаривающемся государстве, где проводится выступление. Кроме того, доход, получаемый от выступления на территории договаривающегося государства и начисляемый юридическому лицу в пользу физического, даже если доход фактически не был выплачен физическому лицу, подлежит налогообложению в этом договаривающемся государстве.

Доходы от рекламы или спонсорства и другие доходы, прямо или косвенно связанные с представлениями в договаривающемся государстве, подлежат налогообложению в этом договаривающемся государстве.

Согласно статье 109 Кодекса, вышеупомянутые доходы, выплачиваемые в Кыргызской Республике работникам искусства или спортсменам, являющимся резидентами другого договаривающегося государства, облагаются налогом в Кыргызской Республике у источника выплаты по совокупному доходу без осуществления вычетов по ставке, предусмотренной в статье 109 Налогового кодекса Кыргызской Республики.

71. Если доход от личной деятельности, осуществляемой работником искусства или спортсменом в этом своем качестве, начисляется не самому работнику искусства или спортсмену, а другому лицу, этот доход может, несмотря на положения статей 7 "Прибыль от предпринимательской деятельности", 14 "Независимые личные услуги" и 15 "Зависимые личные услуги", облагаться налогом в договаривающемся государстве, в котором осуществляется деятельность работника искусства или спортсмена.

На практике существуют три основные ситуации:

1) В случае, когда административная компания получает доход за выступление, например, группы спортсменов (административная компания не является юридическим лицом).

2) Команда, театральная труппа, оркестр и так далее составляют юридическое лицо. Доходы от выступлений могут быть выплачены юридическому лицу. Индивидуальные члены команды, оркестра и так далее будут подлежать налогообложению, согласно пункту 1 статьи 17 соответствующего Налогового Соглашения, в договаривающемся государстве, в котором проводится выступление, по любому вознаграждению или начисляемому им доходу за данное выступление. Однако, если членам группы выплачиваются периодические фиксированные вознаграждения и существуют трудности в распределении доли этого дохода по различным выступлениям, то налогообложению подлежат доходы, выплачиваемые юридическому лицу за выступление в данном договаривающемся государстве, согласно пункту 2 статьи 17 соответствующего Налогового Соглашения.

3) В случае, если вознаграждения за выступление работника искусства или спортсмена выплачиваются не работнику искусства или спортсмену, а другому лицу, например, так называемой артистической компании, то, согласно пункту 2 статьи 17 соответствующего Налогового Соглашения, указанные вознаграждения подлежат также налогообложению в договаривающемся государстве, где проводится выступление.

То есть доходы от выступления работников ис-

тава или спортсменов в договаривающемся государстве подлежат налогообложению в этом договаривающемся государстве, независимо от того, выплачиваются ли они работнику искусства или спортсмену или другому лицу (юридическому или физическому).

70. По условиям некоторых Налоговых Соглашений, если деятельность работников искусства или спортсменов в другом договаривающемся государстве финансируется общественными фондами договаривающихся государств или осуществляется на основании соглашения о культурном сотрудничестве, заключенном между договаривающимися государствами, то доходы, получаемые работниками искусства или спортсменами от своей деятельности, осуществляющейся в другом договаривающемся государстве, не подлежат налогообложению в этом другом договаривающемся государстве.

Пример.

На основе соглашения о культурном сотрудничестве, заключенного между Кыргызской Республикой и Республикой Казахстан, в Кыргызскую Республику приглашены казахстанские артисты. Согласно пункту 3 статьи 17 Налогового Соглашения, действующего между Кыргызской Республикой и Республикой Казахстан, доходы, получаемые казахстанскими артистами в Кыргызской Республике, не подлежат налогообложению в Кыргызской Республике, поскольку между указанными государствами действует упомянутое соглашение о культурном сотрудничестве.

17. Налогообложение пенсии и других социальных выплат

71. Пенсия, выплачиваемая физическому лицу за его прошлую работу, облагается налогом только по месту резидентства указанного лица.

Пример.

Резидент Кыргызской Республики получает за свой прошлый труд пенсию из иностранного государства, с которым действует Налоговое Соглашение, компенсацию за нанесенный ему ущерб. Данная компенсация облагается налогом только в Кыргызской Республике по месту резидентства получателя пенсии.

72. Любые аннуитеты, выплачиваемые физическому лицу - резиденту договаривающегося государства, облагаются налогом только в этом договаривающемся государстве, по месту резидентства физического лица.

Термин "аннуитеты" ("ежегодная рента") означает определенные суммы, периодически выплачиваемые в установленные сроки в течение определенного пе-

18. Государственная служба

74. Заработка плата и другое подобное вознаграждение, выплачиваемые договаривающимся государством, его местными органами власти физическому лицу-резиденту этого договаривающегося государства за службу, осуществляемую для этого государства или его официальными органами, облагаются налогом только в этом договаривающемся государстве.

Пример.

Гражданин Кыргызской Республики, являющийся государственным служащим, получает заработную плату от государственных органов Кыргызской Республики за его службу в иностранном государстве. Согласно условиям Налогового Соглашения, действующей с этим иностранным государством, указанная заработка плата облагается налогом только в Кыргызской Республике.

Основной принцип данного пункта заключается в

целей выполнения данной службы.

Пример. Гражданин Кыргызской Республики получает вознаграждение от официальных органов договаривающегося государства за его службу, осуществляющуюся для этого государства в Казахстане. По условиям Налогового Соглашения, действующего с этим иностранным государством, такое вознаграждение облагается налогом только в Кыргызской Республике.

Из вышеупомянутого положения следует, что договаривающемуся государству разрешается облагать налогом вознаграждение, выплачиваемое некоторым категориям персонала иностранных дипломатических представительств и консульств, являющихся резидентами или гражданами этого договаривающегося государства.

75. Пенсия, выплачиваемая договаривающимся государством или местными органами власти, или из созданных ими фондов физическому лицу-резиденту этого договаривающегося государства за его прошлую государственную службу, облагается налогом только в этом договаривающемся государстве по месту выплаты пенсии.

Пример.

Физическое лицо - бывший государственный служащий Кыргызской Республики, которое в настоящее время находится в отставке, получает пенсию из источников в Кыргызской Республике за прошлую службу, осуществленную в иностранном государстве. Указанная пенсия подлежит налогообложению только в Кыргызской Республике.

Однако, такая пенсия будет облагаться налогом в другом договаривающемся государстве, если физическое лицо является резидентом и гражданином этого

19. Налогообложение доходов студентов, стажеров (практикантов), преподавателей и исследователей

77. Выплаты, получаемые студентами или стажерами, являющимися резидентами договаривающегося государства и находящимися в другом договаривающемся государстве с целью обучения или стажировки, освобождаются от налогов в этом другом договаривающемся государстве при условии, что указанные выплаты осуществляются из-за пределов этого другого договаривающегося государства для их проживания.

20. Налогообложение других доходов

78. Не рассмотренные в Налоговых Соглашениях доходы, выплачиваемые резиденту договаривающегося государства, облагаются налогом в этом договаривающемся государстве, если эти доходы не связаны с постоянным учреждением или постоянной базой, расположенным в другом договаривающемся государстве. В противном случае к таким доходам применяются положения Налоговых Соглашений, предусмотренные для постоянного учреждения или постоянной базы, то есть будут облагаться налогом по месту выплаты дохода.

79. Положения пунктов 1 и 2 статьи 21 Налоговых Соглашений не применяются к доходам, иным, чем доходы от недвижимого имущества, определенного в статье 6 "Доходы от недвижимого имущества" Налоговых Соглашений, получаемым в случаях, когда резидент договаривающегося государства осуществляет предпринимательскую деятельность в другом договаривающемся государстве через постоянное учреждение или оказывает в этом другом договаривающемся государстве независимые личные услуги с постоянной

другого государства.

Таким образом, учитывая, что к пенсиям, выплачиваемым государственным служащим, вышедшим в отставку, должен применяться аналогичный порядок налогообложения, как и к заработной плате и вознаграждению, выплачиваемым служащим в период их активной деятельности, то исключение, содержащееся в подпункте б) пункта 1 статьи 19 Налоговых Соглашений, также включено в подпункт б) пункта 2 этой же статьи Налоговых Соглашений в отношении пенсий. То есть предварительным условием права налогообложения пенсии государством резидентства является то, что пенсионер должен быть одним из его резидентов или национальных лиц.

Выражение "из созданных ими фондов" в подпункте а) пункта 2 статьи 19 Налоговых Соглашений охватывает ситуацию, в которой пенсия не только выплачивается непосредственно государством, администрации подразделением или местным органом власти, но также выплачивается из созданных ими отдельных фондов.

76. Положения статей 15 "Зависимые личные услуги", 16 "Гонорары директоров" или 18 "Пенсии и другие подобные вознаграждения" соответствующих Налоговых Соглашений применяются к жалованьям, заработной плате и другим схожим вознаграждениям и к пенсиям в отношении службы, связанной с предпринимательской деятельностью, осуществляющейся договаривающимся государством или его местными органами власти.

Таким образом, пункты 1 и 2 статьи 19 Налоговых Соглашений не применяются к лицам, оказывающим независимые личные услуги государству, или получающим пенсии, связанные с такими услугами.

77. Выплаты, получаемые студентами или стажерами, являющимися резидентами договаривающегося государства и находящимися в другом договаривающемся государстве с целью обучения или стажировки, освобождаются от налогов в этом другом договаривающемся государстве при условии, что указанные выплаты осуществляются из-за пределов этого другого договаривающегося государства для их проживания.

Студенты Кыргызской Республики обучаются в иностранном государстве, с которым действует Налоговое Соглашение. Выплаты, получаемые из Кыргызской Республики для проживания и получения образования, подлежат налогообложению только в Кыргызской Республике.

78. Не рассмотренные в Налоговых Соглашениях доходы, выплачиваемые резиденту договаривающегося государства, облагаются налогом в этом договаривающемся государстве, если эти доходы не связаны с постоянным учреждением или постоянной базой, расположенным в другом договаривающемся государстве. В противном случае к таким доходам применяются положения Налоговых Соглашений, предусмотренные для постоянного учреждения или постоянной базы, то есть будут облагаться налогом по месту выплаты дохода.

79. Положения пунктов 1 и 2 статьи 21 Налоговых Соглашений не применяются к доходам, иным, чем доходы от недвижимого имущества, определенного в статье 6 "Доходы от недвижимого имущества" Налоговых Соглашений, получаемым в случаях, когда резидент договаривающегося государства осуществляет предпринимательскую деятельность в другом договаривающемся государстве через постоянное учреждение или оказывает в этом другом договаривающемся государстве независимые личные услуги с постоянной

базой и право или имущество, в отношении которых выплачиваются доходы, фактически связаны с постоянным учреждением или постоянной базой. В таком случае применяются положения статьи 7 "Прибыль от предпринимательской деятельности" или статьи 14 "Независимые личные услуги" Налоговых Соглашений, в зависимости от обстоятельств.

Таким образом, пункт 2 статьи 21 Налоговых Соглашений предусматривает исключение из положения пункта 1 данной статьи Налоговых Соглашений в случае, если доход связан с деятельностью постоянного учреждения или постоянной базы, которыми резидент одного договаривающегося государства располагает в другом договаривающемся государстве.

Настоящий пункт включает также доходы, получаемые в третьих государствах. В этом случае право налогообложения дохода предоставляется договаривающемуся государству, в котором находится постоянное учреждение или постоянная база.

Как упоминалось выше, пункт 2 статьи 21 Налоговых Соглашений не применяется к доходам от недви-

жимого имущества, на которые, согласно пункту 4 статьи 6 Налоговых Соглашений, договаривающееся государство, в котором находится недвижимое имущество, имеет первичное право налогообложения. Таким же образом, доходы от недвижимого имущества, находящегося в одном договаривающемся государстве и составляющее часть коммерческого имущества постоянного учреждения, или постоянной базы резидента договаривающегося государства, находящегося в другом договаривающемся государстве, должны облагаться налогом только в первом упомянутом государстве.

21. Сотрудники дипломатических представительств и консульских учреждений

80. Ничто в Налоговых Соглашениях не затрагивает налоговых привилегий сотрудников дипломатических представительств и консульских учреждений, которым такие привилегии предоставлены общими нормами международного права или в соответствии с положениями специальных соглашений.

Порядок налогообложения сотрудников дипломатических представительств и консульских учреждений иностранных государств в Кыргызской Республике производится в соответствии с положениями Венской Конвенции о дипломатических сношениях 1961 года (далее "Венская Конвенция"), к которой присоединилась Кыргызская Республика на основании постановления Жогорку Кенеша Кыргызской Республики от 12 января 1994 года № 1407-XII.

Независимо от положения статьи 4 Налоговых Соглашений, если физическое лицо, являющееся сотрудником дипломатической миссии или консульского учреждения Кыргызской Республики, расположенного в другом договаривающемся государстве, является резидентом Кыргызской Республики, то доходы и имущество данного физического лица подлежат налогообложению в Кыргызской Республике.

РАЗДЕЛ 3 НАЛОГООБЛОЖЕНИЕ ИМУЩЕСТВА (КАПИТАЛА)

22. Имущество (капитал)

81. Как уже отмечалось в пункте 2 настоящей инструкции положения большинства Налоговых Соглашений распространяются также на налоги, непосредственно взимаемые с имущества (капитала).

82. Недвижимое имущество, принадлежащее резиденту договаривающегося государства, но расположенному в другом договаривающемся государстве, облагается налогом только в этом другом договаривающемся государстве, облагаются налогом в этом другом договаривающемся государстве.

84. Установленный соответствующим Налоговым Соглашением перечень транспортных средств, используемых в международных перевозках, и движимое имущество, связанное с использованием этих транспортных средств, облагаются налогом только по месту резидентства лица, эксплуатирующего эти транспортные средства.

85. Все другие элементы имущества облагаются налогом по месту резидентства их владельца.

РАЗДЕЛ 4 ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ЛЬГОТ И УСТРАНЕНИЕ ДВОЙНОГО НАЛОГООБЛОЖЕНИЯ В КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКЕ

23. Порядок получения льгот, предусмотренных в Налоговых Соглашениях

86. Для предоставления налоговых льгот, предусмотренных соответствующим Налоговым Соглашением, иностранное юридическое лицо, осуществляющее деятельность в Кыргызской Республике без образования постоянного учреждения и имеющее право на налоговые льготы в соответствии с положениями Налогового Соглашения, заключенной Кыргызской Республикой с государством, резидентом которого оно является, должно представить в территориальную налоговую службу Кыргызской Республики по месту регистрации лица, выплачивающего доход, Заявление по форме № 1.

Порядок оформления указанного Заявления следующий: первоначально иностранное юридическое

лицо с заполненным Заявлением в трех экземплярах должно обратиться в компетентный орган страны резидентства для заверения резидентства (обязательно на самих бланках Заявления). Заявление заверяется только компетентным органом, договариваемым в конкретном Налоговом Соглашении. После этого два экземпляра представляются в территориальный налоговый орган Кыргызской Республики по месту регистрации лица, выплачивающего доход. При этом иностранное юридическое лицо должно представить контракты, учредительные документы - для получения налоговой льготы по дивидендам, и другие документы, запрашиваемые при необходимости соответствующим территориальным налоговым органом Кыргызской

Республики, рассматривающим указанное Заявление; резидент Кыргызской Республики, выплачивающий доход, должен представить бухгалтерские документы (счета-фактуры, расчетно-платежные, банковские и прочие документы), в которых отражаются факты совершения хозяйственных операций.

Соответствующий территориальный налоговый орган Кыргызской Республики должен проверить представленные контракты, бухгалтерские, учредительные и прочие документы на предмет выяснения следующих вопросов: не связаны ли представленные контракты единым проектом; не оказывались ли ранее данным юридическим лицом услуги резидентам Кыргызской Республики; не образовало ли иностранное юридическое лицо постоянное учреждение в Кыргызской Республике; соответствуют ли указанные в документах сведения положениям соответствующего Налогового Соглашения. Вышеперечисленная информация, подлежащая проверке налоговыми органами Кыргызской Республики, запрашивается в Государственной налоговой инспекции при Министерстве финансов Кыргызской Республики и по мере необходимости в Министерстве юстиции Кыргызской Республики. Также необходимо проверить правильность заполнения и оформления представленного Заявления, наличие подписей и печатей иностранного юридического лица и компетентного органа договаривающегося государства, заверившего резидентство этого лица. После проверки достоверности предоставленной информации и убедившись в том, что данное иностранное юридическое лицо, подавшее Заявление, действительно имеет право на льготы, предусмотренные Налоговым Соглашением, заключенной с государством, резидентом которого является иностранное юридическое лицо, территориальный налоговый орган представляет в обоих экземплярах поданного Заявления сумму налога, подлежащую удержанию, исходя из ставки, предусмотренной соответствующим Налоговым Соглашением, и возвращает один экземпляр иностранному юридическому лицу, оставляя себе последний экземпляр заверенного Заявления. Получив в Заявлении отметку налогового органа Кыргызской Республики, иностранное юридическое лицо передает данное Заявление предприятию - источнику выплаты дохода. Только наличие таким образом оформленного и заверенного Заявления дает основание предприятию Кыргызской Республики - источнику выплаты дохода освободить от налогообложения или применить пониженную ставку налога. При отсутствии указанного Заявления, предприятие Кыргызской Республики - источник выплаты дохода не имеет право применять положения соответствующего Налогового Соглашения, то есть суммы выплачиваемого иностранному юридическому лицу дохода подлежат налогообложению в Кыргызской Республике по ее внутреннему налоговому законодательству. В противном случае резидент Кыргызской Республики, выплачивающий доход, подвергается штрафным санкциям, предусмотренным налоговым законодательством Кыргызской Республики.

Территориальные налоговые органы Кыргызской Республики могут для удостоверения статуса резидентства иностранного юридического лица направить запрос компетентному органу Кыргызской Республики или его уполномоченному представителю с целью дальнейшего выяснения данной информации у компетентного органа договаривающегося государства, резидентом которого является иностранное юридическое

лицо, подавшее Заявление.

87. В случае, если иностранное юридическое лицо имеет право на льготы, предусмотренные положениями Налогового Соглашения, заключенной Кыргызской Республикой с государством, резидентом которого является данное иностранное юридическое лицо, оно, с целью возврата уплаченных сумм налога, должно представить в территориальный налоговый орган Кыргызской Республики по месту регистрации лица, выплатившего доход, Заявление по форме № 2.

Порядок оформления Заявления по форме № 2 аналогичен порядку оформления Заявления по форме № 1, за исключением следующего: Заявление по форме № 2 заполняется в четырех экземплярах. После подтверждения резидентства компетентным органом договаривающегося государства (на бланках Заявления), три экземпляра указанного Заявления представляются в соответствующий территориальный налоговый орган Кыргызской Республики, который после проверки предоставленной информации и удостоверения в ее достоверности, а также в том, что иностранное юридическое лицо действительно имеет право на возврат удержанного налога согласно положениям Налогового Соглашения, заключенной с государством, резидентом которого является данное иностранное юридическое лицо, проставляет сумму налога, подлежащую возврату из бюджета, в соответствии с положениями соответствующего Налогового Соглашения. Затем один экземпляр заверенного Заявления возвращается иностранному юридическому лицу, а другой - направляется в соответствующее банковское учреждение для возврата указанной суммы из бюджета. В налоговом органе остается последний экземпляр заверенного Заявления.

Порядок рассмотрения соответствующим территориальным налоговым органом Заявления по форме № 2 аналогичен порядку рассмотрения Заявления по форме № 1, отраженному в пункте 86 настоящего раздела.

Формы указанных Заявлений к настоящей Инструкции прилагаются. Данные формы Заявлений действительны до внесения в них необходимых изменений.

88. Все денежные суммы в данных Заявлениях указываются в валюте платежа (перевода). Заявления могут быть поданы не получателем дохода, а уполномоченным им лицом. В этом случае уполномоченное лицо должно представить нотариально оформленные полномочия. При этом вышеуказанные формы Заявлений должны быть поданы в соответствующий территориальный налоговый орган до истечения срока исковой давности со дня удержания налога. Заявления, поданные после истечения этого срока, к рассмотрению не принимаются.

89. Для получения пониженной ставки налога на чистую прибыль постоянного учреждения, расположенного в Кыргызской Республике, заполняется и представляется в территориальный налоговый орган республики Заявление произвольной формы с приложением отчета постоянного учреждения, подтверждающим сумму чистого дохода за отчетный период, свидетельство о регистрации постоянного учреждения иностранного юридического лица в Кыргызской Республике, сертификат резидентства иностранного юридического лица.

90. При возникновении разногласий между налоговыми органами Кыргызской Республики и иностранными юридическими лицами, Заявления, поданные

указанными лицами, с приложением всех подтверждающих документов будут рассматриваться компетентным органом Кыргызской Республики или его уполномоченным представителем.

91. Юридические и физические лица Кыргызской Республики, осуществляющие деятельность в государствах, с которыми заключены Налоговые Соглашения, имеющие право на налоговые льготы в указанных государствах, могут направить в адрес компетентного органа Кыргызской Республики или его уполномоченного представителя запрос относительно форм Заявлений об освобождении от налогов на доход или

24. Устранение двойного налогообложения

93. Если резидент одного договаривающегося государства получает доход или владеет имуществом (капиталом), которые, согласно положениям соответствующего Налогового Соглашения, облагаются налогом в другом договаривающемся государстве, первое упомянутое государство позволит:

а) вычесть из налога на доход этого резидента сумму, равную налогу, уплаченному в этом другом договаривающемся государстве;

б) вычесть из налога на имущество (капитал) этого резидента сумму, равную налогу на имущество (капитал).

Эти вычеты, в любом случае, не должны превышать суммы налогов на доходы или имущество (капитал), которые были бы начислены на такие доходы или имущество (капитал) по налоговым ставкам, действующим в этом другом договаривающемся государстве, то есть налоги на доход и имущество (капитал), подсчитанные до предоставления вычета.

94. Если, согласно положениям соответствующего Налогового Соглашения, полученные доходы или имущество (капитал) резидента договаривающегося государства освобождены от налогов в этом договаривающемся государстве, оно может тем не менее при подсчете суммы налогов на остальную часть дохода или имущества (капитала) резидента учесть освобожденные от налогообложения суммы его дохода или имущества (капитала).

Пример.

Налогооблагаемый доход резидента Кыргызской Республики, полученный в иностранном государстве, с которым действует Налоговое Соглашение, составил 100 тысяч долларов США. Налоговая ставка в этом иностранном государстве - 35%, соответственно, сумма уплаченного налога равна 35 тысяч долларов США. Сумма налога на аналогичный доход в Кыргызской Республике составила бы 30 тысяч долларов США, следовательно, фактический зачет должен быть произведен на указанную величину. Кроме того, резидент Кыргызской Республики получил доход в Кыргызстане в сумме 1 миллион долларов США, тогда его налогооблагаемая база составляет 1100 тысяч долларов США (1 миллион долларов США + 100 тысяч долларов США). Поскольку, ставка налога на прибыль с юридических лиц в Кыргызской Республике составляет 30%,

РАЗДЕЛ 5 СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

25. Не дискриминация

96. Резидент договаривающегося государства не должен подвергаться в другом договаривающемся государстве более обременительному налогообложе-

нию, чем национальные лица этого другого договаривающегося государства при тех же условиях. Данная норма применяется также к лицам, которые не явля-

ются резидентами ни одного из договаривающихся государств,

97. Налогообложение постоянного учреждения резидента договаривающегося государства, расположенного в другом договаривающемся государстве, не должно быть менее благоприятным в этом другом договаривающемся государстве, чем налогообложение резидентов этого другого договаривающегося государства, осуществляющих аналогичную деятельность. Это положение не должно истолковываться как обязывающее договаривающему государству предоставлять

резидентам другого договаривающегося государства такие личные налоговые льготы, скидки или вычеты для целей налогообложения на основе их гражданского статуса или семейного положения, которые оно предоставляет своим резидентам.

98. Предприятие договаривающегося государства, участником (акционером) которого является резидент другого договаривающегося государства, не должно подвергаться в договаривающемся государстве более обременительному налогообложению, чем подобные предприятия этого договаривающегося государства.

26. Процедура взаимного согласования

99. Если лицо считает, что действия одного или обоих договаривающихся государств приводят к его налогообложению не в соответствии с положениями соответствующего Налогового Соглашения, оно может, независимо от средств защиты, предусмотренных внутренними законодательствами этих договаривающихся государств, представить свое дело на рассмотрение компетентному органу договаривающегося государства, резидентом или национальным лицом которого оно является.

Пример.

Налогоплательщик-резидент Кыргызской Республики осуществляет деятельность в государстве, с которым действует Налоговое Соглашение, и имеет право на льготы, предусмотренные соответствующим Налоговым Соглашением. Однако, в этом другом договаривающемся государстве его подвергли налогообложению не в соответствии с положениями Налогового Соглашения. В таком случае налогоплательщик Кыргызской Республики может направить свое дело на рассмотрение в Государственную налоговую инспекцию при Министерстве финансов Кыргызской Республики, которое является уполномоченным представи-

телем компетентного органа Кыргызской Республики в вопросах Налоговых Соглашений. Если заявление налогоплательщика будет обоснованным, уполномоченный представитель компетентного органа Кыргызской Республики будет стремиться разрешить дело по взаимному согласию с компетентным органом договаривающегося государства с целью устранения двойного налогообложения, не соответствующего Налоговому Соглашению.

100. Комpetентные органы договаривающихся государств будут стремиться разрешить по взаимному согласию любые трудности или сомнения, возникающие при толковании или применении Налоговых Соглашений. Они могут также консультироваться, вступать в прямые контакты друг с другом в целях достижения согласия в понимании положений Налоговых Соглашений.

101. В случае, если компетентные органы договаривающихся государств не могут прийти к согласию по спорным вопросам, согласно положениям некоторых Налоговых Соглашений, предусматривается решение упомянутых вопросов в судебном порядке.

27. Порядок взаимодействия компетентных органов договаривающихся государств (обмен информацией)

102. Компетентные органы договаривающихся государств могут обмениваться информацией, необходимой для обеспечения должного применения положений соответствующих Налоговых Соглашений или национальных законодательств договаривающихся государств в отношении налогов, охватываемых Налоговыми Соглашениями, даже если в последнем случае не будет необходимости в применении конкретной статьи соответствующего Налогового Соглашения. Любая информация, полученная договаривающимся государством, считается конфиденциальной таким же образом, как и информация, полученная в рамках внутреннего законодательства этого договаривающегося государства.

Пример.

Применение Налоговых Соглашений:

1) Компетентный орган Кыргызской Республики, согласно запросу своего налогоплательщика, который выплачивает иностранному юридическому лицу роялти, запрашивает у компетентного органа иностранного государства, с которым действует Налоговое Соглашение, информацию о том, является ли получатель сумм роялти резидентом этого иностранного государства и их фактическим владельцем.

2) Компетентный орган Кыргызской Республики может запросить у компетентного органа договаривающегося государства информацию, необходимую для распределения налогооблагаемой прибыли между

ассоциированными компаниями в обоих договаривающихся государствах или корректировки прибыли, указанной в отчетах постоянного учреждения, расположенного в Кыргызской Республике, и в отчетах главного офиса предприятия другого договаривающегося государства.

3) Компетентный орган Кыргызской Республики может запросить у компетентного органа договаривающегося государства также информацию о том, являются ли две иностранные компании связанными или принадлежат ли они одной холдинговой компании, являющиеся резидентами этого другого договаривающегося государства.

Применение национальных законодательств:

1) Компания А в Кыргызской Республике поставляет товары компании Б в государстве, с которым действует Налоговое Соглашение. При определении налогооблагаемого дохода компании А, компетентный орган Кыргызской Республики может запросить у компетентного органа иностранного государства информацию о том, какую цену компания Б, заплатила за товары.

2) Общество с ограниченной ответственностью в Кыргызской Республике реализует товары через компанию в государстве Б (возможно, государство со льготным налогообложением) предприятию в государстве А. Указанные предприятия могут быть ассоциированы или нет. Налоговые Соглашения не существуют

ни между Кыргызской Республикой и государством Б, ни между государствами А и Б. Согласно Налогового Соглашения, заключенной Кыргызской Республикой с государством А, компетентный орган Кыргызской Республики для обеспечения правильного применения положений своего налогового законодательства к прибыли, начисленной налогоплательщиком, может запросить у компетентного органа государства А информацию о цене, которую предприятие заплатило за товары в государстве А.

3) Согласно Налогового Соглашения между Кыргызской Республикой государством Б, компетентный орган Кыргызской Республики может запросить информацию о ценах, установленных компанией или группой компаний в государстве Б, с которыми предприятие в Кыргызской Республике не имеет деловых контактов для того, чтобы проверить цены, установленные компанией в Кыргызской Республике посредством прямого сравнения (например, цены, установленные компанией или группой компаний, занимающих доминирующую позицию).

Обмен информацией осуществляется между компетентными органами договаривающихся государств или его уполномоченными представителями. 103. Ни в каком случае положения пункта 1 статьи 26 Налоговых Соглашений не будут толковаться как налагающие на договаривающиеся государства обязательства:

- 1) предпринимать административные меры, противоречащие законодательству и административной практике этого или другого договаривающегося государства;
- 2) предоставлять информацию, которую нельзя получить по законодательству или в ходе обычной административной практики этого или другого договаривающегося государства;
- 3) предоставлять информацию, которая раскрывала бы какую-либо торговую, предпринимательскую, промышленную, коммерческую или профессиональную тайну, или торговый процесс, или информацию, раскрытие которой противоречило бы государственной практике (общественному порядку).

104. По условиям некоторых Налоговых Соглашений компетентные органы, договаривающиеся государства обязуются оказывать помощь в сборе налогов, вместе с процентами, затратами и гражданскими штрафами, относящимися к таким налогам.

Форма № 1

К Инструкции Министерства финансов,midt Kyrgyz Republic, dated February 7, 2002 № 29/р. (country) (country)

Ministry of Finance of the Kyrgyz Republic
Regulations February 7, 2002 #29/r
Form#1

В Государственную налоговую инспекцию по _____ району _____ области (города) _____ oblast (city)

ЗАЯВЛЕНИЕ
об освобождении от налога с дохода, понижении ставки налога с дохода иностранного юридического лица, осуществляющего деятельность в Кыргызской Республике без образования постоянного учреждения, за _____ год

CLAIM

for relief from, or reduction the rate of Kyrgyzstan income tax, due to foreign companies carrying on business without permanent establishment in the Kyrgyz Republic for _____ year

I. 1. Иностранное юридическое лицо (Foreign entity, company)
Полное наименование Full name

Полный адрес Full address

Страна резидентства РНН (ИНН) Country of residence _____ TRN (TIN) _____

2. Уполномоченное лицо, если таковое имеется (Authorized person if any)

Полное наименование, полномочия, адрес и РНН (ИНН) Full name, capacity, address and TRN (TIN) _____

II.

3. Сведения об источнике дохода (Information about source of income)

Полное наименование лица, выплачивающего доход Full name of the person paying the income _____

Полный адрес лица, выплачивающего доход Full address of the person paying the income _____

РНН (ИНН) TRN (TIN) _____

Полная характеристика доходов, за исключением видов доходов, указанных в таблицах 1 и 2

Full description of the income (with the exception of the items of income specified in tables 1 and 2)

Номер контракта Date of contract _____ Date of contract _____

Сумма дохода Total income _____

а) Сумма налога, подлежащая удержанию по внутреннему законодательству Ставка налога _____

Amount of tax to be withheld under Rate of the tax _____ the internal law _____

б) Сумма налога, подлежащая удержанию по Соглашению Ставка налога _____

Amount of tax to be withheld under Rate of the tax _____ the Treaty _____

Общая сумма налога, не подлежащая удержанию (стр. а - стр. б) _____

Total amount of the tax which is not to be withheld (line a - line b) _____

III.

4. Сертификат получателя дохода Income Receiver's Certificate

Настоящим подтверждается, что заявитель имеет _____

This certifies that _____

а) упомянутый доход не относится к постоянному учреждению или постоянной базе, как это определено в Со-

глашении (Конвенции) об избежании двойного налогообложения между Кыргызской Республикой и _____ (страна) (country)

the aforementioned income is not attributed to a permanent establishment or fixed base as defined in the Agreement (Convention) for the avoidance of double taxation between the Kyrgyz Republic and _____ (страна) (country)

б) на день возникновения упомянутого дохода заявитель является его фактическим владельцем; _____

the undersigned is beneficially entitled to the aforementioned income on the date of its accrual;

в) на день возникновения дохода (дивидендов), указанного в пункте 3 настоящего Заявления, компания-заявитель фактически владела не менее _____ процентов капитала (права голоса), выплачивающей

компанией; _____

on the date of accrual of income (dividends) referred to in paragraph 3 of this Application, the claimant company ef-

fectively held at least _____ percent of the share capital (voting power) in the paying company;

г) этот доход подлежит налогообложению в _____

this income is liable to tax in _____

(страна) (country)

е) уведомлен об ответственности, предусмотренной законодательством Кыргызской Республики за предос-

тавление недостоверных данных; _____

the undersigned is aware of the liability for perjury under the law of the Kyrgyz Republic;

ж) представленная в заявлении информация является достоверной и полной. Обязуюсь своевременно извес-

тить налоговые органы Кыргызской Республики о любых изменениях, которые могут произойти в будущем.

the statements made herein are true and complete. The undersigned undertakes to inform the taxation authorities of

the Kyrgyz Republic of any relevant changes that may take place in his position on a timely basis.

и) уведомлен об ответственности, предусмотренной законодательством Кыргызской Республики за предос-

тавление недостоверных данных; _____

the undersigned is aware of the liability for perjury under the law of the Kyrgyz Republic;

к) представляемая в заявлении информация является достоверной и полной. Обязуюсь своевременно извес-

тить налоговые органы Кыргызской Республики о любых изменениях, которые могут произойти в будущем.

the statements made herein are true and complete. The undersigned undertakes to inform the taxation authorities of

the Kyrgyz Republic of any relevant changes that may take place in his position on a timely basis.

л) уведомлен об ответственности, предусмотренной законодательством Кыргызской Республики за предос-

тавление недостоверных данных; _____

the undersigned is aware of the liability for perjury under the law of the Kyrgyz Republic;

м) представляемая в заявлении информация является достоверной и полной. Обязуюсь своевременно извес-

тить налоговые органы Кыргызской Республики о любых изменениях, которые могут произойти в будущем.

the statements made herein are true and complete. The undersigned undertakes to inform the taxation authorities of

the Kyrgyz Republic of any relevant changes that may take place in his position on a timely basis.

о) уведомлен об ответственности, предусмотренной законодательством Кыргызской Республики за предос-

тавление недостоверных данных; _____

the undersigned is aware of the liability for perjury under the law of the Kyrgyz Republic;

п) представляемая в заявлении информация является достоверной и полной. Обязуюсь своевременно извес-

тить налоговые органы Кыргызской Республики о любых изменениях, которые могут произойти в будущем.

the statements made herein are true and complete. The undersigned undertakes to inform the taxation authorities of

the Kyrgyz Republic of any relevant changes that may take place in his position on a timely basis.

р) уведомлен об ответственности, предусмотренной законодательством Кыргызской Республики за предос-

тавление недостоверных данных; _____

the undersigned is aware of the liability for perjury under the law of the Kyrgyz Republic;

с) представляемая в заявлении информация является достоверной и полной. Обязуюсь своевременно извес-

тить налоговые органы Кыргызской Республики о любых изменениях, которые могут произойти в будущем.

the statements made herein are true and complete. The undersigned undertakes to inform the taxation authorities of

the Kyrgyz Republic of any relevant changes that may take place in his position on a timely basis.

т) уведомлен об ответственности, предусмотренной законодательством Кыргызской Республики за предос-

тавление недостоверных данных; _____

the undersigned is aware of the liability for perjury under the law of the Kyrgyz Republic;

у) представляемая в заявлении информация является достоверной и полной. Обязуюсь своевременно извес-

тить налоговые органы Кыргызской Республики о любых изменениях, которые могут произойти в будущем.

the statements made herein are true and complete. The undersigned undertakes to inform the taxation authorities of

the Kyrgyz Republic of any relevant changes that may take place in his position on a timely basis.

Дата и место заполнения _____

Date and place of completing _____

М.П. Подпись _____

Seal Signature _____

V.

6. Отметка налогового органа Кыргызской Республики

Notification of the Tax Authority of the Kyrgyz Republic _____

Подтверждается, что указанное в данном заявлении соответствует положениям статьи(ей) _____

Соглашения (Конвенции) об избежании двойного налогообложения между Кыргызской Республикой и _____

This is to confirm that the matter of this Claim is in accordance with the provisions of Article(s) _____

of the Agreement (Convention) for the avoidance of double taxation between the Kyrgyz Rep-

ublic and _____ (страна) (country)

и что сумма причитающегося заявителя налога с указанного дохода в соответствии с положениями Согла-

шения (Конвенции) составляет _____

and the amount of the tax liability in respect of the income under the Agreement (Convention) is _____

(сумма цифрами и прописью) (amount in figures and in words)

Дата и место заполнения _____

Date and place of completing _____

М.П. Подпись _____

Seal Signature _____

Начальник налогового органа
Chief of Tax Authority _____
(указывается Ф.И.О., должность) (name and title)
М.П. Seal _____
Подпись Signature _____

Порядок заполнения Заявления по форме № 1
следующий:

I и III разделы Заявления заполняются иностран-
ным юридическим лицом.

В I разделе указываются следующие реквизиты
заявителя: наименование иностранного юридического
лица, страна резидентства, адрес и регистрационный
номер налогоплательщика (РНН) (идентификацион-
ный номер налогоплательщика (ИНН)) в стране-
резидентства. Если данное Заявление заполняется
уполномоченным лицом, необходимо указать рекви-
зыты уполномоченного лица.

II раздел Заявления заполняется резидентом Кыр-
гызской Республики, выплачивающим доход. В этом
разделе указываются все его реквизиты и следующие
сведения о выплачиваемом доходе: номер и дата за-
ключения контракта; сумма выплачиваемого дохода;
ставка и сумма налога, подлежащая удержанию в со-
ответствии с налоговым законодательством Кыргыз-
ской Республики (строка а); ставка и сумма налога,
подлежащая удержанию согласно положениям соот-
ветствующего Налогового Соглашения (строка б) и

сумма налога, не подлежащая удержанию в бюджет,
которая рассчитывается как разница между строками
(а) и (б). Кроме того, необходимо указать полную ин-
формацию о выплачиваемом доходе (за какие виды
работ (услуг) выплачивается доход, срок осуществ-
ления работ (услуг), дата начисления дохода), кроме
выплачиваемых процентов и роялти. Информация о
процентах и роялти указывается в таблицах 1 и 2. В
случае выплаты процентов (вознаграждения, интереса-
са), в таблице 1 указывается, за что выплачиваются
проценты (вознаграждения, интерес) - за кредит (ссу-
ду) или за ценные бумаги. При выплате процентов
(вознаграждения, интереса) за кредит (ссуду), необ-
ходимо указать полную характеристику займа: срок
кредита, цель кредита, номер и дата заключения кре-
дитного договора, размер установленного процента
(вознаграждения, интереса), периодичность перечис-
ления. В случае выплаты процента по ценным бума-
гам, указываются следующие данные: наименование
ценных бумаг, сроки обращения ценных бумаг, объем
покупки ценных бумаг, размер установленного про-
цента, периодичность выплат. Так же необходимо ука-
зать даты начисления и выплаты процентов (возна-
граждения, интереса), общую сумму начисленных
процентов (вознаграждения, интереса), ставку нало-
га, предусмотренную соответствующим Налоговым
Соглашением, и сумму налога, подлежащую удер-
жанию согласно положениям Налогового Соглашения.

В таблице 2 необходимо указать следующую ин-
формацию: за что выплачиваются роялти, номер и
дата заключения контракта (договора), за какой пери-
од начислены роялти, ставка роялти, периодичность
выплат, общая сумма роялти, ставка и сумма налога,
подлежащая удержанию в соответствии с положе-
ниями Налогового Соглашения.

В III разделе заявитель (иностранный юридический
лицо) должен дать подтверждение о том, что пред-
ставил достоверную и полную информацию и уве-
домлен о том, что в случае представления недосто-
верной информации, будет привлечен к ответствен-
ности.

Order of Filling in the Form of Claim № 1

Sections I and III of the Claim should be filled in by a
foreign legal person.

Section I should contain the claimant's requisites such
as:

- name of the foreign legal person;
- country of residence;
- address; and
- taxpayer's registration number (TRN) (taxpayer's
identification number (TIN)) in the country of residence.

Should any authorized person fill in this Claim, the
requisites of such person should be mentioned herein.

Section II of the Claim should be filled in by the resi-
dent of Kyrgyzstan paying the income. This Section
should contain all his/her or its requisites and the follow-
ing information about the income paid:

- number and date of the contract concluded;
- amount of the income paid;
- rate and amount of the tax to be withheld in accordance
with the tax legislation of Kyrgyzstan (line a);
- rate and amount of the tax to be withheld in accordance
with the provisions of the Tax Treaty (line b); and
- amount of the tax which is not to be withheld; this
amount is to be calculated as a difference between the
lines (a) and (b).

Also, a full information should be given concerning
the income paid (kinds of works (services) for which the
income is paid, date of works (services) performed, date
of calculation of the income) except information about
any interest and royalties paid. The information about inter-
est and royalties should be given in tables 1 and 2. If
any interest is paid, the kind of such interest paid should
be specified in Table 1: whether it is paid in connection
with a credit (loan) or in connection with securities. If the
interest is paid in connection with a credit (loan), such
credit (loan) should be fully described including:

- credit period;
- credit purpose;
- number and date of the credit agreement concluded;
- amount of the interest calculated;
- periodicity of payments.

If the interest is paid in connection with securities, the
following information should be given:

- title of securities;
- securities circulation period;
- securities purchase volume;
- amount of the interest calculated;
- periodicity of payments.

Also, the dates of calculation and payment of such inter-
est, total amount of the interest calculated, tax rate
provided for in the Tax Treaty and tax amount to be with-
held in accordance with the provisions of the Tax Treaty
should be mentioned.

Table 2 should contain the following information:

- for what the royalties are paid;
- number and date of the contract (agreement) con-
cluded;
- royalties period;
- royalties rate;
- periodicity of payments;
- total amount of such royalties;
- rate and amount of the tax to be withheld in accord-
ance with the provisions of the Tax Treaty.

ности. Также подтверждает, что является фактиче-
ским владельцем выплачиваемого дохода и данный
доход не получен через постоянное учреждение в
Кыргызской Республике, то есть указанный доход
подлежит налогообложению в стране резидентства; в
случае получения дивидендов, необходимо указать
процентное соотношение участия капитала выплачи-
вающей компании.

В IV разделе компетентный орган страны рези-
дентства должен подтвердить резидентство ино-
странных юридических лиц в смысле Налогового
Соглашения, заключенного с данным государством,
заверив подписью и печатью учреждения. В данном
разделе указывается наименование компетентного
органа договаривающего государства.

В V разделе Заявления налоговый орган после
проверки подтверждает, что информация, указанная
в Заявлении, соответствует положениям Налогового
Соглашения и проставляет сумму налога, подлежа-
щую удержанию в бюджет Кыргызской Республики,
заверив подписью и печатью данного учреждения,
при этом указывается фамилия, имя, отчество и
должность заверившего лица.

Все денежные средства в настоящем Заявлении
указываются в валюте платежа.

Заявление может быть подано не получателем
дохода, а уполномоченным им на это лицом. В этом
случае податель должен представить соответствую-
щим образом оформленные полномочия.

Заявление должно быть подано в соответствую-
щий налоговый орган Кыргызской Республики в тече-
ние срока исковой давности. Заявления, поданные
после истечения этого срока, к рассмотрению не при-
нимаются.

Настоящая форма Заявления действительна до
внесения в нее необходимых изменений.

dance with the provisions of the Tax Treaty.

In Section III, the claimant (foreign legal person)
should confirm that it provided a true and full information
and is aware that it will be responsible for any untrue in-
formation provided. Also, it should confirm that it is the
beneficial owner of the income paid and this income is
not received through a permanent establishment in the
Kyrgyz Republic i.e. such income is taxable in the country
of residence; if dividends are received, the percentage of
any participation of the paying company's capital should
be specified.

In Section IV, the competent authority of the country
of residence should confirm, by certifying with its signa-
ture and seal, the residence of the foreign legal person
within the meaning of the Tax Treaty concluded with the
country concerned. This section should contain the name
of the competent authority of the contracting country.

In Section V of the Claim, the tax authority of the Kyrgy-
z Republic should confirm, after having checked and
by certifying with its signature and seal, that the informa-
tion contained in the Claim conforms to the provisions of
the Tax Treaty and specify the amount of the tax to be
withheld and paid in the budget of the Kyrgyz Republic,
the name and title of the certifying person being men-
tioned.

All amounts in this Claim should be shown in the cur-
rency of payment.

Not only the income's receiver but also the person au-
thorized thereto by him/her or it may also submit the
Claim. In such a case, the person submitting this Claim
should furnish all documents evidencing the necessary
powers duly executed.

The Claim should be submitted to the tax authorities
within the period of limitation of action. The Claims sub-
mitted after the expiration of such period will not be con-
sidered.

This Form of Claim will be valid until any appropriate
change is made hereto.

Таблица 1
форме № 1

Проценты (вознаграждения, интерес)
Interest (remuneration)

Полное наименование ценных бумаг или ха- рактеристика займа. Если именные ценные бу- маги, внесите фамилии (фамилию) лиц, за ко- торыми(-ым) ценные бумаги зарегистрированы и номера счетов для ссылок	Дата на- числе- ния Date of calcu- lation	Дата вы- пла- ты Date of payment	Общая сумма на- числени- х проце- нтов из каждого ис- точника Total of the interest calculated from each source	Ставка нало- га по Согла- шению в % Rate of the tax under the Agree- ment, %	Сумма на- лого- вого Amount of the tax
Full title of securities or description of the loan. If securities, enter the name or names of the per- son(-s) in which the securities are registered and the reference numbers of the accounts					

Таблица 2

Роялти
Royalties

Полная характеристика роялти (сроки пользова- ния), дата и номер контракта Total of the interest calculated from each source	Сумма дохода из каж- дого источника Amount of the income from each source	Ставка налога по Согла- шению в % Rate of the tax under the Agreement, %	Сумма на- лого- вого Amount of the tax
Общая сумма полученного дохода Total of the income received			

Общая сумма налога, подлежащая удержанию в соответствии с положениями Соглашения (Конвенции) _____

Total of the tax to be withheld in accordance with the provisions of the Agreement (Convention) _____

Дата и место заполнения _____

Date and place of completing _____

М.П. Seal _____

Подпись Signature _____

К Инструкции Министерства финансов _____

от 7 февраля 2002 года № 29/п _____

Ministry of Finance of the Kyrgyz Republic _____

Regulations February 7, 2002 #29/p _____

Form#2 _____

В Государственную налоговую инспекцию по _____ району _____ области (города) _____

To the State Tax Inspectorate of _____ district _____ oblast (city) _____

ЗАЯВЛЕНИЕ _____

на возврат налога, удержанного у источника выплаты в Кыргызской Республике, с дохода _____

иностранных юридических лиц, осуществляющего деятельность без образования _____

постоянного учреждения в Кыргызской Республике, за _____ год _____

CLAIM _____

for a refund of Kyrgyzstan withholding tax on the income received by a foreign company carrying on business without permanent establishment in the Kyrgyz Republic for _____ year _____

I. 1. Иностранные юридические лица (Foreign entity, company)

Полное наименование Full name _____

Полный адрес Full address _____

Страна резидентства РНН (ИНН) Country of residence _____ TRN (TIN) _____

2. Уполномоченное лицо, если таковое имеется (Authorized person if any)

Полное наименование, полномочия, адрес и РНН (ИНН) _____

Full name, capacity, address and TRN (TIN) _____

II.

3. Сведения об источнике дохода (Information about source of income)

Полное наименование лица, выплатившего доход _____

Full name of the person who has paid the income _____

Полный адрес лица, выплатившего доход _____

Full address of the person who has paid the income _____

РНН (ИНН) TRN (TIN) _____

Полная характеристика доходов, за исключением видов доходов, указанных в таблицах 1 и 2 _____

Full description of the income (with the exception of the items of income specified in tables 1 and 2) _____

Номер контракта Дата контракта _____

Number of contract Date of contract _____

Дата выплаты дохода _____

Date of payment of the income _____

Сумма дохода до удержания налога _____

Amount of the before-tax income _____

Сумма удержанного налога Ставка налога _____

Amount of the tax to be withheld Rate of the tax _____

Сумма налога, подлежащая удержанию по Соглашению Ставка налога _____

Amount of the tax to be withheld Rate of the tax under the Treaty _____

Общая сумма налога, подлежащая возврату _____

Total amount of the tax to be refunded _____

Сумму налога прошу мне возвратить и перевести на счет № _____

I request that the amount of the tax to refund to me and transfer into the account № _____ (наименование, адрес банка, банковские реквизиты) (bank's name, address and requisites)

III.

4. Сертификат плательщика дохода Income Payer's certificate

Нижеподписавшийся заявляет, что информация, указанная в разделе II данного заявления, является достоверной. Кроме того, подтверждает, что сумма выплаченного дохода составляет _____ сомов и удержанного налога _____ сомов.

The undersigned declares that the information contained in section II hereof is true. Furthermore, he/she confirms that the amount of the income paid is of Soms _____ and the amount of the tax withheld is of Soms _____

Дата и место заполнения _____

Date and place of completing _____

М.П. Seal _____

Подпись Signature _____

IV.

5. Сертификат получателя дохода Income Receiver's Certificate

Настоящим подтверждается, что _____ This certifies that

a) упомянутый доход не относится к постоянному учреждению или постоянной базе, как это определено в Соглашении (Конвенции) об избежании двойного налогообложения между Кыргызской Республикой и _____ the aforementioned income does not represent income attributable to a permanent establishment or fixed base as these are defined in the Agreement (Convention) for the avoidance of double taxation between the Kyrgyz Republic and _____

(страна) (country)

b) на день возникновения упомянутого дохода заявитель является его фактическим владельцем; _____ the undersigned is beneficially entitled to the aforementioned income on the date of its accrual;

c) на день возникновения дохода (дивидендов), указанного в пункте 3 настоящего Заявления, компания-заявитель фактически владела не менее _____ процентов капитала (права голоса), выплачивающей компании; _____ on the date of accrual of income (dividends) referred to in item 3 of this Application, the claimant company effectively held at least _____ percent of the share capital (voting power) in the paying company;

d) этот доход подлежит налогообложению в _____ на the aforementioned income is liable to tax in _____ (страна) (country)

e) уведомлен об ответственности, предусмотренной законодательством Кыргызской Республики за предоставление недостоверных данных; _____ the undersigned is aware of the liability for perjury under the law of the Kyrgyz Republic; _____ hereby I confirm that the information presented in the application is true and complete. The undersigned undertakes to inform the taxation authorities of the Kyrgyz Republic of any relevant changes that may take place in his position on a timely basis.

Подпись Signature _____

V.

Комpetентный орган The competent authority _____

подтверждает, что заявитель действительно является резидентом _____ hereby confirms that the claimant is really a resident of _____ в смысле Соглашения (Конвенции) об избежании двойного налогообложения между Кыргызской Республикой и _____ for the purposes of the Agreement (Convention) for the avoidance of double taxation between the Kyrgyz Republic and _____

Дата и место заполнения _____

Date and place of completing _____

М.П. Seal _____

Подпись Signature _____

VI.

7. Отметка налогового органа Кыргызской Республики _____

Notification of the Tax Authority of the Kyrgyz Republic _____

Подтверждается, что указанное в данном заявлении соответствует положениям статьи(ей) _____

Соглашения (Конвенции) об избежании двойного налогообложения между Кыргызской Республикой и _____ This is to confirm that the matter of this Claim is in accordance with the provisions of Article(s) _____ ed clause _____ of the Agreement (Convention) for the avoidance of double taxation between the Kyrgyz Republic and _____

и что сумма удержанного с заявителя налога, подлежащая возврату из бюджета, в соответствии с положениями Соглашения (Конвенции) составляет _____ and the amount of the tax withheld from claimant and to be refunded from the budget under the Agreement (Convention) is _____ (сумма цифрами и прописью) (amount in figures and in words)

Дата и место заполнения _____

Date and place of completing _____

Начальник налогового органа _____

Общая сумма налога, подлежащая удержанию в соответствии с положениями Соглашения (Конвенции) (Total of the tax to be withheld in accordance with the provisions of the Agreement (Convention))

Форма № 2 (Form #2) по форме бланка № 2
К Инструкции Министерства финансов Кыргызской Республики от 7 февраля 2002 года № 29/п

Ministry of Finance of the Kyrgyz Republic
Regulations February 7, 2002 #29/p

В Государственную налоговую инспекцию по _____ району _____ области (города)
To the State Tax Inspectorate of _____ district _____ oblast (city)

ЗАЯВЛЕНИЕ
на возврат налога, удержанного у источника выплаты в Кыргызской Республике, с дохода иностранных юридических лиц, осуществляющих деятельность без образования постоянного учреждения в Кыргызской Республике, за _____ год

CLAIM

for a refund of Kyrgyzstan withholding tax on the income received by a foreign company carrying on business without permanent establishment in the Kyrgyz Republic for _____ year

I.
1. Иностранное юридическое лицо (Foreign entity, company)

Полное наименование Full name _____
Полный адрес Full address _____

Страна резидентства РНН (ИНН) Country of residence _____ TRN (TIN) _____

2. Уполномоченное лицо, если таковое имеется (Authorized person if any)

Полное наименование, полномочия, адрес и РНН (ИНН)
Full name, capacity, address and TRN (TIN) _____

II.

3. Сведения об источнике дохода (Information about source of income)

Полное наименование лица, выплатившего доход
Full name of the person who has paid the income _____

Полный адрес лица, выплатившего доход
Full address of the person who has paid the income _____

РНН (ИНН) TRN (TIN) _____
Полная характеристика доходов, за исключением видов доходов, указанных в таблицах 1 и 2
Full description of the income (with the exception of the items of income specified in tables 1 and 2) _____

Номер контракта Дата контракта
Number of contract _____ Date of contract _____

Дата выплаты дохода
Date of payment of the income _____

Сумма дохода до удержания налога
Amount of the before-tax income _____

Сумма удержанного налога Ставка налога
Amount of the tax to be withheld _____ at the rate _____

Сумма налога, подлежащая удержанию по Соглашению Ставка налога
Amount of the tax to be withheld Rate of the tax under the Treaty _____

Общая сумма налога, подлежащая возврату
Total amount of the tax to be refunded _____

Сумму налога прошу мне возвратить и перевести на счет № _____

I request that the amount of the tax to refund to me and transfer into the account № _____

(наименование, адрес банка, банковские реквизиты) (bank's name, address and requisites)

III.

4. Сертификат плательщика дохода Income Payer's certificate

Нижеподписавшийся заявляет, что информация, указанная в разделе II данного заявления, является достоверной. Кроме того, подтверждает, что сумма выплаченного дохода составляет _____ сомов и удержанного налога _____ сомов.

The undersigned declares that the information contained in section II hereof is true. Furthermore, he/she confirms that the amount of the income paid is of Soms _____ and the amount of the tax withheld is of Soms _____

Дата и место заполнения
Date and place of completing

М.П. Seal

Подпись Signature

IV.

5. Сертификат получателя дохода Income Receiver's Certificate

Настоящим подтверждается, что _____

This certifies that

а) упомянутый доход не относится к постоянному учреждению или постоянной базе, как это определено в Соглашении (Конвенции) об избежании двойного налогообложения между Кыргызской Республикой и _____
the aforementioned income does not represent income attributable to a permanent establishment or fixed base as these are defined in the Agreement (Convention) for the avoidance of double taxation between the Kyrgyz Republic and _____

(страна) (country)

б) на день возникновения упомянутого дохода заявитель является его фактическим владельцем;
the undersigned is beneficially entitled to the aforementioned income on the date of its accrual;

в) на день возникновения дохода (дивидендов), указанного в пункте 3 настоящего Заявления, компания-заявитель фактически владела не менее _____ процентов капитала (права голоса), выплачивающей компании;
on the date of accrual of income (dividends) referred to in item 3 of this Application, the claimant company effectively held at least _____ percent of the share capital (voting power) in the paying company;

г) этот доход подлежит налогообложению в _____
the aforementioned income is liable to tax in _____ (страна) (country)

д) уведомлен об ответственности, предусмотренной законодательством Кыргызской Республики за предоставление недостоверных данных;
the undersigned is aware of the liability for perjury under the law of the Kyrgyz Republic;

е) представленная в заявлении информация является достоверной и полной. Обязуюсь своевременно известить налоговые органы Кыргызской Республики о любых изменениях, которые могут произойти в будущем.
(the statements made herein are true and complete. The undersigned undertakes to inform the taxation authorities of the Kyrgyz Republic of any relevant changes that may take place in his position on a timely basis.)

М.П. Seal

Подпись Signature

ж) Комpetентный орган The competent authority _____

подтверждает, что заявитель действительно является резидентом _____
hereby confirms that the claimant is really a resident of _____

и в смысле Соглашения (Конвенции) об избежании двойного налогообложения между Кыргызской Республикой и _____
for the purposes of the Agreement (Convention) for the avoidance of double taxation between the Kyrgyz Republic and _____

Дата и место заполнения
Date and place of completing

М.П. Seal

Подпись Signature

VI.

7. Отметка налогового органа Кыргызской Республики
Notification of the Tax Authority of the Kyrgyz Republic

Подтверждается, что указанное в данном заявлении соответствует положениям статьи(ей) _____
Соглашения (Конвенции) об избежании двойного налогообложения между Кыргызской Республикой и _____
This is to confirm that the matter of this Claim is in accordance with the provisions of Article(s) _____ of the Agreement (Convention) for the avoidance of double taxation between the Kyrgyz Republic and _____

и что сумма удержанного с заявителя налога, подлежащая возврату из бюджета, в соответствии с положениями Соглашения (Конвенции) составляет _____
and the amount of the tax withheld from claimant and to be refunded from the budget under the Agreement (Convention) is _____

(сумма цифрами и прописью) (amount in figures and in words)

Дата и место заполнения
Date and place of completing

Начальник налогового органа

Chief of Tax Authority (указывается Ф.И.О., должность) (name and title)
M.P. Seal
Подпись Signature

Порядок заполнения Заявления формы № 2 следующий:

I и IV разделы Заявления заполняются иностранном юридическим лицом.

В I разделе указываются следующие реквизиты заявителя: наименование иностранного юридического лица, страна резидентства, адрес и регистрационный номер налогоплательщика (РНН) (идентификационный номер налогоплательщика (ИНН)) в стране резидентства. Если данное Заявление заполняется уполномоченным лицом, необходимо указать реквизиты уполномоченного лица.

II раздел Заявления заполняется резидентом Кыргызской Республики, выплатившим доход. В этом разделе указываются все его реквизиты и следующие сведения о выплаченном доходе: номер и дата заключения контракта; дата выплаты дохода, сумма дохода до удержания налога, сумма и ставка удержанного налога в соответствии с налоговым законодательством Кыргызской Республики, ставка и сумма налога, подлежащая удержанию согласно положениям Налогового Соглашения, сумма налога, подлежащая возврату из бюджета. Кроме того, необходимо указать полную информацию о выплаченном доходе (за какие виды работ (услуг) выплачен доход, срок осуществления работ (услуг), дата начисления дохода), кроме выплаченных процентов и роялти. Информация о процентах и роялти указывается в таблицах 1 и 2. В случае выплаты процентов (вознаграждения, интереса), в таблице 1 указывается, за что выплачены проценты (вознаграждения, интереса) - за кредит (ссуду) или за ценные бумаги. При выплате процентов (вознаграждения, интереса) за кредит (ссуду), необходимо указать полную характеристику займа: срок кредита, цель кредита, номер и дату заключения кредитного договора, размер установленного процента (вознаграждения, интереса), периодичность перечисления. В случае выплаты процента по ценным бумагам, указываются следующие данные: наименование ценных бумаг, сроки обращения ценных бумаг, объем покупки ценных бумаг, размер установленного процента, периодичность выплат. Также необходимо указать даты начисления и выплаты процентов (вознаграждения, интереса), общую сумму начисленных процентов (вознаграждения, интереса) до удержания налога и сумму удержанного налога.

В таблице 2 необходимо указать следующую информацию: за что были выплачены роялти, номер и дата заключения контракта (договора), за какой период начислены роялти, ставка роялти, периодичность выплат, сумму роялти до удержания налога и сумму удержанного налога. Сумма налога, подлежащая возврату из бюджета (строка С), рассчитывается как разница между суммой удержанного налога (строка А) и суммой налога, подлежащая удержанию согласно положениям Налогового Соглашения (строка В). В конце II раздела иностранное юридическое лицо должно указать свои банковские реквизиты для перечисления сумм удержаных налогов.

В III разделе резидент Кыргызской Республики - плательщик дохода подтверждает, что информация, указанная во II разделе данного Заявления, является достоверной, а также подтверждает факт выплаты

Order of Filling in the Form of Claim № 2
Sections I and III of the Claim should be filled in by a foreign legal person.

The Section I should contain the claimant's requisites such as:

- name of the foreign legal person;
- country of residence;
- address; and
- taxpayer's registration number (TRN) (taxpayer's identification number (TIN)) in the country of residence.

Should any authorized person fill in this Claim, the requisites of such person should be mentioned herein.

Section II of the Claim should be filled in by the resident of Kyrgyzstan paying the income. This Section should contain all his/her or its requisites and the following information about the income paid:

- number and date of the contract concluded;
- date when the income was paid;
- before-tax income;
- amount and rate of the tax withheld in accordance with the tax legislation of the Kyrgyz Republic;

- rate and amount of the tax to be withheld in accordance with the provisions of the Tax Treaty;

- amount of the tax which is to be refunded from the budget.

Also, a full information should be given concerning the income paid (kinds of works (services) for which the income is paid, period within which such works (services) were performed, date of calculation of the income) except information about any interest and royalties paid. The information about interest and royalties should be given in tables land 2. If any interest is paid, the kind of such interest paid should be specified in Table 1: whether it is paid in connection with a credit (loan) or in connection with securities. If the interest is paid in connection with a credit (loan), the credit (loan) should be fully described including:

- credit period;
- credit purpose;
- number and date of the credit agreement concluded;
- amount of the interest calculated;
- periodicity of payments.

If the interest is paid in connection with securities, the following information should be specified:

- title of securities;
- securities circulation period;
- securities purchase volume;
- amount of the interest calculated;
- periodicity of payments.

Also, the dates of calculation and payment of such interest, total amount of the before-tax interest which is calculated and amount of the tax withheld should be mentioned.

Table 2 should contain the following information:

- for what the royalties are paid;
 - number and date of the contract (agreement) concluded;
 - royalties period;
 - royalties rate;
 - periodicity of payments;
 - before tax royalties; and
 - amount of the tax withheld.
- The amount of the tax to be refunded from the budget

дохода иностранному юридическому лицу и указывает суммы выплаченного дохода и удержанного налога в Кыргызской Республике, приложив копии платежных документов, подтверждающих указанную информацию.

В IV разделе заявитель (иностранные юридические лица) должен дать подтверждение о том, что представил достоверную и полную информацию и уведомлен о том, что в случае представления недостоверной информации, будет привлечен к ответственности. Также подтверждает, что является фактическим владельцем выплачиваемого дохода и данный доход не получен через постоянное учреждение в Кыргызской Республике, то есть указанный доход подлежит налогообложению в стране резидентства; в случае получения дивидендов, необходимо указать процентное соотношение участия капитала выплачивающей компании.

В V разделе компетентный орган страны резидентства должен подтвердить резидентство иностранного юридического лица в смысле Налогового Соглашения, заключенного с данной страной, заверив подписью и печатью учреждения. В данном разделе указывается наименование компетентного органа договаривающегося государства.

В VI разделе данного Заявления налоговый орган Кыргызской Республики после проверки подтверждает, что информация, указанная в Заявлении, соответствует положениям Налогового Соглашения и составляет сумму налога, подлежащую возврату из бюджета Кыргызской Республики, заверив подписью и печатью данного учреждения, при этом указывается фамилия, имя, отчество и должность завершившего лица.

Все денежные средства в настоящем Заявлении указываются в валюте платежа и в сомах по курсу Национального банка Кыргызской Республики на день выплаты дохода.

Заявление может быть подано не получателем дохода, а уполномоченным им на это лицом. В этом случае податель должен представить соответствующим образом оформленные полномочия.

Заявление должно быть подано в соответствующий налоговый орган в течение срока исковой давности. Заявления, поданные после истечения этого срока, к рассмотрению не подлежат.

Настоящая форма Заявления действительна до внесения в нее необходимых изменений.

(line C) should be calculated as a difference between the amount of the tax withheld (line A) and the amount of the tax to be withheld in accordance with the provisions of the Tax Treaty (Line B). At the end of Section II, the foreign legal person should mention its bank requisites for transfer of the amounts of taxes withheld.

In Section III, the resident of the Kyrgyz Republic being the payer of the income should confirm that the information contained in Part II of this Claim is true. Also, such resident should confirm the fact that the income was paid to a foreign legal person and specify the amount of the income paid and the amount of a tax withheld in the Kyrgyz Republic. Copies of payment documents evidencing the said information should be enclosed thereto.

In Section IV, the claimant (foreign legal person) should confirm that it provided a true and full information and is aware that it will be responsible for any untrue information provided. Also, it should confirm that it is the beneficial owner of the income paid and this income is not received through a permanent establishment in the Kyrgyz Republic i.e. such income is taxable in the country of residence; if dividends are received, the percentage of any participation of the paying company's capital should be specified.

In Section V, the competent authority of the country of residence should confirm, by certifying with its signature and seal, the residence of the foreign legal person within the meaning of the Tax Treaty concluded with the country concerned. This section shall contain the name of the competent authority of the contracting country.

In Section VI of this Claim, the tax authority of the Kyrgyz Republic should confirm, after having checked and by certifying with its signature and seal, that the information contained in the Claim conforms to the provisions of the Tax Treaty and specify the tax amount to be refunded from the budget of the Kyrgyz Republic, the name and title of the certifying person being specified.

In this Claim, all funds should be specified in the currency in which the payment is made and in Soms at the rate of the National Bank of the Kyrgyz Republic as of the date on which the income is paid.

Not only the income's receiver but also the person authorized thereto by him/her or it may also submit the Claim. In such a case, the person submitting this Claim should furnish all documents evidencing the necessary powers duly executed.

The Claim should be submitted to the tax authorities within the period of limitation of action. The claims submitted after the expiration of such period will not be considered.

This Form of Claim will be valid until any appropriate change is made hereto.

Таблица 1
Заявление в форме № 2

Проценты (вознаграждения, интерес)

Interest (remuneration)

Полное наименование ценных бумаг, или характеристика займа. Если именные ценные бумаги, внесите фамилии (фамилии) лиц, за которыми(-ым) ценные бумаги зарегистрированы и номера счетов для ссылок	Date of calculation	Date of payment	Общая сумма начисленных процентов до удержанного налога из каждого источника	Сумма удержанного налога
Full title of securities or description of the loan. If securities, enter the name or names of the person(-s) in which the securities are registered and the reference numbers of tile accounts	Total of the interest calculated before the tax withholding from each source			Amount of the tax withheld

Получено комплектов счетов-фактур НДС											
ручное заполнение				компьютерное заполнение							
A4	Всего	A5	Всего	A4	Всего	A5	Всего	A4	Всего		
№	серия	№	серия	№	серия	№	серия	№	серия		
6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17

Примечание: Итоги в данной книге подводятся ежемесячно.

Приложение № Занес № 3

Срок предоставления: РНИ в облНИ и г.Бишкек - к 5-числу второго месяца, следующего за отчетным; овал жалоба в АКИИ в ДНС - к 10-числу второго месяца следующего за отчетным

СВЕДЕНИЯ

об утерянных, похищенных и испорченных бланках счетов-фактур НДС у хозсубъектов зарегистрированных в соответствующих ГНИ за месяц 200__ г.

№	Наименование хозсубъекта	ИНН	Адрес х/субъекта	Утеряно или похищено		Испорчено		Итого комплект.		Примечание	
				количество комплекта	№	серия	количество комплекта	№	серия		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Руководитель РНИ _____ района (области)

подпись _____ Ф.И.О. _____

Начальник отдела

подпись _____

Ф.И.О. _____

Приложение № 4а

Срок предоставления: РНИ в облНИ и г.Бишкек - к 5-числу второго месяца следующего за отчетным; АКИИ в ДНС - к 10-числу второго месяца следующего за отчетным

ИНФОРМАЦИЯ
об использованных бланках счетов-фактур по НДС
в ГНИ за 200__ год

№	_____	Количество комплектов	Ручное заполн.		Компьют. заполн.	
			A4	A5	A4	A5
1	Остаток (на нач. мес.)					
2	Получено					
3	Реализовано					
4	Остаток (на кон. мес.)					

Начальник РНИ _____ района (области)

подпись _____ Ф.И.О. _____

Начальник отдела

подпись _____

Ф.И.О. _____

Приложения 5а и 6а исключены в соответствии с Приказом Минфина КР от 21 декабря 2004 года № 361-П.

Зарегистрировано в Министерстве юстиции Кыргызской Республики 2 мая 2003 года.
Регистрационный номер 44-03

от 18 до 25 тысяч сомов в НДС

от 18 до 25 тысяч сомов в НДС

приказом Министерства финансов

Кыргызской Республики

от 18 апреля 2003 года № 127-П

ПОЛОЖЕНИЕ

о применении счетов-фактур НДС на бланка строгой отчетности

I. Общие положения

1.1. Настоящее Положение разработано в соответствии с Налоговым кодексом Кыргызской Республики и определяет виды, порядок приобретения и применения счет-фактуры НДС как бланка строгой отчетности на территории Кыргызской Республики.

1.2. Облагаемый субъект (субъект, который зарегистрирован или должен быть зарегистрирован в качестве плательщика НДС в соответствии с требованиями статей 128 и 129 Налогового кодекса Кыргызской Республики) обязан вести учет приобретаемых материальных ресурсов и поставленных товаров (выполненных работ, оказанных услуг) на основе счетов-фактур НДС как бланков строгой отчетности установленного Комитетом по доходам при Министерстве финансов Кыргызской Республики образца (Приложения 1.1-1.4), за исключением случаев, предусмотренных в пункте 5.6 настоящего Положения.

Хозяйствующие субъекты, оказывающие услуги электросвязи, теплознегерии, электроэнергии, водоснабжения и канализации другим хозяйствующим субъектам, могут применять действующие счета-фактуры НДС, при условии обязательного содержания в них всех установленных реквизитов согласно пункта 5.1 настоящего Положения с присвоением серий и номеров, формы

II. Виды счет-фактуры НДС как бланка строгой отчетности

2.1. Виды счет-фактур НДС как бланков строгой отчетности:

- 1) для принтера, формат А4;
- 2) для принтера, формат А5;
- 3) для ручного заполнения, формат А4;
- 4) для ручного заполнения, формат А5.

2.2. Комплект счет-фактуры НДС как бланка строгой отчетности состоит из 3 экземпляров:

- 1) первый экземпляр (оригинал) выдается покупателю;
- 2) второй экземпляр (копия) остается у поставщика;
- 3) третий экземпляр (копия) представляется районной государственной налоговой инспекции (далее РГНИ).

Облагаемые субъекты, осуществляющие ежемесячную выписку более 500 комплектов - бланков счетов-фактур, вместо третьего экземпляра представляют в РГНИ реестр выписанных счетов-фактур установленного образца (Приложение 2) и его копию на электронном носителе.

2.3. Все облагаемые субъекты, в соответствии с установленной формой отчетности (Приложение № 2) должны представлять в РГНИ реестр выписанных счетов-фактур НДС с приложением копии в электронном виде в EXCEL. Данный реестр выписанных счетов-фактур НДС представляется:

- облагаемыми субъектами в РГНИ - до истечения одного месяца после окончания налогово-

го периода по НДС (вместе с отчетом НДС);
- РГНИ в ОГНИ - до 20-числа второго месяца, следующего за отчетным.

(В редакции Приказа Минфина КР от 21 декабря 2004 года № 361-П)

III. Специальные положения

3.1. Заказ на изготовление бланков счетов-фактур НДС осуществляется Комитетом по доходам при Министерстве финансов Кыргызской Республики (далее Комитет по доходам) согласно составленных договоров с изготовителем, по заявке, предоставленной Департаментом налоговой службы Комитета по доходам при Министерстве финансов Кыргызской Республики (далее - ДНС КпД при МФ КР).

(В редакции Приказа Минфина КР от 21 декабря 2004 года № 361-П)

3.2. Комитет по доходам, согласно заявки крупных хозяйствующих субъектов производит

IV. Порядок приобретения счетов-фактур НДС как бланка строгой отчетности

4.1. Государственные налоговые инспекции по областям и г.Бишкек обязаны своевременно и в полном объеме производить доставку и обеспечение бланков счетов-фактур НДС для нижестоящих территориальных государственных налоговых инспекций.

(В редакции Приказа Минфина КР от 21 декабря 2004 года № 361-П)

4.2. Счет-фактура НДС, как бланк строгой отчетности, приобретается в РГНИ по месту регистрации облагаемого субъекта.

4.3. При покупке, облагаемый субъект обязан подать заявление на приобретение счетов-фактур НДС как бланка строгой отчетности в РГНИ по месту регистрации (Приложение 3).

(В редакции Приказа Минфина КР от 21 декабря 2004 года № 361-П)

4.4. РГНИ обязана рассмотреть заявление в течение 11 дней. После внесения облагаемым субъектом оплаты денежных средств в кассу РГНИ за приобретаемые бланки или предоставления в налоговый орган платежного документа, подтверждающего перечисление и внесение денежных средств на специальный счет, РГНИ обязана, выдать облагаемому субъекту счетов-фактуры НДС в соответствии с настоящим Положением. Копия платежного поручения или квитанция сдается в РГНИ и регистрируется в книге учета выдачи бланков счетов-фактур НДС.

(В редакции Приказа Минфина КР от 21 декабря 2004 года № 361-П)

4.5. Выдача бланков счетов-фактур НДС производится на основании отметки отдела (сектора) регистрации или куратора о дате регистрации облагаемого субъекта по НДС на бланке заявления данного хозяйствующего субъекта.

Если облагаемый субъект не осуществлял экономическую деятельность в течение последнего года или вновь зарегистрировался как хо-

зак на изготовление бланков счетов-фактур НДС за счет их собственных средств с присвоением номеров и серий бланков. Перечень крупных хозяйствующих субъектов определяется Комитетом по доходам. Образцы бланков счетов-фактур с присвоением серии, номера в обязательном порядке согласовываются с Департаментом налоговой службы Комитета по доходам и утверждаются Комитетом по доходам.

(В редакции Приказа Минфина КР от 21 декабря 2004 года № 361-П)

3.2. Комитет по доходам, согласно заявки

крупных хозяйствующих субъектов производит

зак на изготовление бланков счетов-фактур НДС за счет их собственных средств с присвоением

номеров и серий бланков. Перечень крупных

хозяйствующих субъектов определяется Комитетом

по доходам. Образцы бланков счетов-фактур

с присвоением серии, номера в обязательном

порядке согласовываются с Департаментом

налоговой службы Комитета по доходам и

утверждаются Комитетом по доходам.

(В редакции Приказа Минфина КР от 21 декабря 2004 года № 361-П)

4.6. При первоначальном приобретении облагаемыми субъектами бланков счетов-фактур НДС в РГНИ, обязательно должен присутствовать руководитель либо главный бухгалтер данного хозяйствующего субъекта.

В дальнейшем, бланки счетов-фактур НДС может приобрести назначенное ответственное лицо, осуществляющее учет и хранение бланков хозяйствующего субъекта при наличии доверенности и предъявления документа, подтверждающего личность ответственного лица (паспорт).

(В редакции Приказа Минфина КР от 21 декабря 2004 года № 361-П)

4.7. Вторичная и последующие выдачи бланков счетов-фактур облагаемым субъектам производятся только при условии предоставления регулярной ежемесячной отчетности по приобретенным ранее бланкам счетов-фактур.

(В редакции Приказа Минфина КР от 21 декабря 2004 года № 361-П)

4.8. Государственные налоговые инспекции по областям, г.Бишкек, г.Ош, УККН, а также районов, городов выдают бланки счетов-фактур необходимого количества, на основании поданной заявки уполномоченному лицу Государственной налоговой инспекции районов и хозяйствующего субъекта. Регистрация выданных счетов-фактур производится в книге выдачи бланков счетов-фактур (Приложение 4 и 5).

(В редакции Приказа Минфина КР от 21 декабря 2004 года № 361-П, 3 марта 2005 года № 49-П)

V. Порядок применения счетов-фактур НДС как бланка строгой отчетности

5.1. В счет-фактуре НДС, как бланке строгой отчетности, должны быть в обязательном порядке указаны:

1) номер и дата составления счетов-фактур НДС;

2) ИИН, фамилия, имя, отчество или полное наименование, юридический адрес поставщика и получателя товаров (выполненных работ, оказанных услуг);

3) код и наименование РГНИ по месту регистрации;

4) код МФО, наименование банка и расчетный счет поставщика и покупателя;

5) дата и тип поставки, способ платежа;

6) наименование реализуемых товаров (выполненных работ, оказанных услуг);

7) единица измерения, количество (объем) и цена товара (работ, услуг);

8) стоимость товаров (выполненных работ, оказанных услуг) без учета налога на добавленную стоимость;

9) ставка и сумма налога на добавленную стоимость;

10) стоимость товаров (выполненных работ, оказанных услуг) с учетом налога на добавленную стоимость.

(В редакции Приказа Минфина КР от 21 декабря 2004 года № 361-П)

5.2. Счет-фактура НДС как бланк строгой отчетности заверяется подписями руководителя и главного бухгалтера поставщика, либо иными уполномоченными на то должностными лицами и печатью.

Хозяйствующим субъектам, оказывающим услуги электросвязи, теплоснабжения, электроэнергии, водоснабжения и канализации другим хозяйствующим субъектам, разрешается ставить на бланке счетов-фактур НДС подписи руководителя, главного бухгалтера и печать в электронном виде или факсимиле.

(В редакции Приказа Минфина КР от 3 марта 2005 года № 49-П)

5.3. Если счет-фактура НДС как бланк строгой отчетности не содержит реквизиты, указанные в пункте 5.1. настоящего Положения, то такая счет-фактура является не действительной, за исключением пункта 5.7 данного Положения.

(В редакции Приказа Минфина КР от 21 декабря 2004 года № 361-П)

5.4. В счет-фактуре НДС как бланке строгой отчетности не должно быть никаких подчисток и помарок. В случаях исправления ошибок делаются соответствующие оговорки, которые заверяются подписями должностных лиц поставщика с указанием даты исправления и печатью.

(В редакции Приказа Минфина КР от 21 декабря 2004 года № 361-П, 3 марта 2005 года № 49-П)

VI. Порядок применения счетов-фактур НДС как бланка строгой отчетности

5.5. Стоимость товаров (выполненных работ, оказанных услуг) и сумма НДС в счет-фактуре как бланке строгой отчетности указываются в национальной валюте Кыргызской Республики.

(В редакции Приказа Минфина КР от 21 декабря 2004 года № 361-П)

5.6. Оформление счетов-фактур НДС как бланка строгой отчетности не требуется в следующих случаях:

1) при осуществлении продажи за наличный расчет с пунктов розничной продажи, если соблюдены все требования части 4 статьи 156 Налогового кодекса Кыргызской Республики;

2) при осуществлении поставок, в случаях предусмотренных статьями 138-146 Налогового кодекса Кыргызской Республики;

3) при осуществлении поставок населению услуг электросвязи;

4) (исключен в соответствии с Приказом Минфина КР 3 марта 2005 года № 49-П)

(В редакции Приказов Минфина КР от 21 декабря 2004 года № 361-П, 3 марта 2005 года № 49-П)

5.7. Оформление счетов-фактур по НДС как бланка строгой отчетности производится один раз в конце месяца, согласно накопленных месячных внутренних документов в следующих случаях:

1) при осуществлении продажи за наличный расчет с пунктов розничной продажи, если соблюдены все требования части 4 статьи 156 Налогового кодекса Кыргызской Республики;

2) при выполнении работ и оказании услуг за наличный расчет по бланкам строгой отчетности в соответствии с постановлением Правительства Кыргызской Республики от 1 ноября 1996 года № 513 "О некоторых мерах по усилению государственного налогового контроля за деятельность хозяйствующих субъектов";

3) при отпуске товаров для внутреннего потребления своим работникам в счет заработной платы;

4) при реализации сельскохозяйственной продукции населению мелкими партиями;

5) при отпуске товаров со склада производителей дистрибуторам для дальнейшей реализации на территории Республики;

6) при реализации рекламной продукции и буклотов через сеть своих распространителей (физических лиц);

7) при реализации путевок через распространителей в дома отдыха, санатории, курорты и т.п.;

8) при реализации билетов на автомобильном, железнодорожном и авиационном транспорте;

9) при осуществлении продажи на территории Кыргызской Республики, если это не противоречит законодательству Кыргызской Республики.

9) при оказании банковскими учреждениями платных услуг населению. (в редакции Приказа Минфина КР от 21 декабря 2004 года № 361-П, 3 марта 2005 года № 49-П)

5.8. Филиалы хозяйствующих субъектов при выписке счетов-фактур НДС, как бланка строгой отчетности, по строкам 201, 202, 203 и 204 должны указывать данные своего головного предприятия, которое зарегистрировано в РГНИ по НДС и осуществляет расчеты с бюджетом в централизованном порядке. По строке 202 после наименования головного предприятия в скобках следует указать наименование филиала. На счет-фактуре, выписанной филиалом, должна ставиться печать и подпись руководителя головного предприятия.

(В редакции Приказа Минфина КР от 21 декабря 2004 года № 361-П)

5.9. В случае возврата поставщику отгруженных товаров и услуг, наименование которых не соответствует наименованию головного предприятия, в том числе в соответствии с условиями договора, в счет-фактуре НДС, как бланка строгой отчетности, должны быть указаны наименование и адрес поставщика, а также наименование и адрес получателя.

VI. Применение счетов-фактур НДС как бланка строгой отчетности при ведении внешнеэкономической деятельности

6.1. Счет-фактура НДС как бланк строгой отчетности на экспортные товары должна включать следующие реквизиты:

1) запись о том, что счет-фактура относится к экспорту;

2) пункт назначения экспорта.

(В редакции Приказа Минфина КР от 21 декабря 2004 года № 361-П)

6.2. При осуществлении облагаемым субъектом экспортных поставок в соответствии с за-

7. Порядок хранения и учета облагаемыми субъектами счетов-фактур НДС

7.1. Облагаемый субъект, обязан обеспечить строгий учет и хранение счетов-фактур НДС как бланков строгой отчетности, приобретенных в РГНИ (УККН) по месту регистрации.

(В редакции Приказа Минфина КР от 21 декабря 2004 года № 361-П)

7.2. В случаях утери и/или хищения счетов-фактур НДС как бланков строгой отчетности, даже одного экземпляра, облагаемый субъект составляет акт, с указанием номеров и серии счетов-фактур НДС как бланков строгой отчетности, и об этом не позднее следующего рабочего дня письменно информирует РГНИ (УККН) по месту регистрации и обязан в течение 3-х рабочих дней известить через средства массовой информации путем опубликования в печати об утере или хищении бланков с указанием их серии и номера.

(В редакции Приказа Минфина КР от 21 декабря 2004 года № 361-П)

7.3. При аннулировании регистрации по НДС, ликвидации или банкротстве облагаемого субъекта, неиспользованные счета-фактуры НДС как бланки строгой отчетности сдаются в РГНИ (УККН) как испорченные. Сумма, уплаченная за бланки счетов-фактур, облагаемому субъекту не

наличных товаров, покупателю следует оформлять счет-фактуру НДС с отметкой "возврат", на основании чего поставщик может внести корректировку в налоговую отчетность за соответствующий налоговый период.

(В редакции Приказа Минфина КР от 21 декабря 2004 года № 361-П)

5.10. При выписке счетов-фактур НДС облагаемыми субъектами-плательщиками местных налогов и сборов, на бланках счетов-фактур виды и суммы местных налогов и сборов необходимо указывать после подведения итоговой суммы товаров (работ, услуг). При этом, суммы местных налогов и сборов не должны включаться в реестр выписанных счетов-фактур, представляемого в территориальную ГНИ (УККН).

(В редакции Приказа Минфина КР от 21 декабря 2004 года № 361-П)

5.9. В случае возврата поставщику отгруженных товаров и услуг, наименование которых не соответствует наименованию головного предприятия, в том числе в соответствии с условиями договора, в счет-фактуре НДС, как бланка строгой отчетности, должны быть указаны наименование и адрес поставщика, а также наименование и адрес получателя.

VI. Применение счетов-фактур НДС как бланка строгой отчетности при ведении внешнеэкономической деятельности

6.1. Счет-фактура НДС как бланк строгой отчетности на экспортные товары должна включать следующие реквизиты:

1) запись о том, что счет-фактура относится к экспорту;

2) пункт назначения экспорта.

(В редакции Приказа Минфина КР от 21 декабря 2004 года № 361-П)

6.2. При осуществлении облагаемым субъектом экспортных поставок в соответствии с за-

7. Порядок хранения и учета облагаемыми субъектами счетов-фактур НДС

7.1. Облагаемый субъект, обязан обеспечить строгий учет и хранение счетов-фактур НДС как бланков строгой отчетности, приобретенных в РГНИ (УККН) по месту регистрации.

(В редакции Приказа Минфина КР от 21 декабря 2004 года № 361-П)

7.2. В случаях утери и/или хищения счетов-фактур НДС как бланков строгой отчетности, даже одного экземпляра, облагаемый субъект составляет акт, с указанием номеров и серии счетов-фактур НДС как бланков строгой отчетности, и об этом не позднее следующего рабочего дня письменно информирует РГНИ (УККН) по месту регистрации и обязан в течение 3-х рабочих дней известить через средства массовой информации путем опубликования в печати об утере или хищении бланков с указанием их серии и номера.

(В редакции Приказа Минфина КР от 21 декабря 2004 года № 361-П)

7.3. При аннулировании регистрации по НДС, ликвидации или банкротстве облагаемого субъекта, неиспользованные счета-фактуры НДС как бланки строгой отчетности сдаются в РГНИ (УККН) как испорченные. Сумма, уплаченная за бланки счетов-фактур, облагаемому субъекту не

7.5. Облагаемый субъект не имеет права передавать неиспользованные счета-фактуры НДС как бланки строгой отчетности другому лицу. В случае установления таких фактов, переданные другому хозяйствующему субъекту счета-фактуры считаются недействительными и материалы об этом направляются в органы финансовой полиции для принятия соответствующих мер.

(В редакции Приказа Минфина КР от 21 декабря 2004 года № 361-П)

7.6. Ответственный работник, осуществляющий учет и хранение счетов-фактур НДС как бланков строгой отчетности, назначается письменным распоряжением руководителя облагаемого субъекта.

7.7. Информация о назначении ответственного работника, осуществляющего учет и хранение счетов-фактур НДС как бланков строгой отчетности предоставляется в районную государственную налоговую инспекцию по месту регистрации.

7.8. Облагаемый субъект обязан регулярно в конце рабочего дня заносить данные счетов-фактур в специальные книги учета продаж и закупок и хранить все данные по счетам-фактурам НДС как бланкам строгой отчетности на все совершенные операции. Суммы НДС, внесенные в такие книги, должны соответствовать суммам, содержащимся в отчете по НДС.

(В редакции Приказа Минфина КР от 21 декабря 2004 года № 361-П)

7.9. Облагаемый субъект, в соответствии с установленной формой отчетности, должен в сроки, установленные для представления отчета по НДС, предоставляемые в РГНИ (УККН) отчет об использовании полученных счетов-фактур НДС как бланков строгой отчетности. В случае, не представления отчета, районная государственная налоговая инспекция не выдает разрешение на приобретение новых счетов-фактур НДС как бланков строгой отчетности (Приложение 6).

(В редакции Приказов Минфина КР от 27 ноября 2003 года № 296-П, 21 декабря 2004 года № 361-П)

7.10. Испорченные счета-фактуры НДС как бланки строгой отчетности отмечаются надписью

VIII. Ответственность должностных лиц Государственной налоговой инспекции

8.1. Должностные лица Государственной налоговой инспекции, несут ответственность за неисполнение настоящего положения в соответствии с законодательными актами Кыргызской Республики.

8.2. Работники РГНИ должны производить сличения данных выписанных счетов-фактур с

на всех экземплярах "испорчено" и заверяются подписью ответственного работника облагаемого субъекта. Облагаемый субъект при представлении ежемесячного отчета сдает в РГНИ (УККН) испорченные счета-фактуры НДС. Ранее выпущенные счета-фактуры, в случае их возврата или аннулирования по различным уважительным причинам хозяйствующим субъектом, сдаются в РГНИ как испорченные в 3-х экземплярах и при этом делается корректировка отчета по счетам-фактурам.

(В редакции Приказа Минфина КР от 21 декабря 2004 года № 361-П)

7.11. Ответственность за организацию учета и сохранность счетов-фактур НДС, как бланков строгой отчетности, в установленном законодательством порядке несет руководитель хозяйствующего субъекта.

(В редакции Приказа Минфина КР от 21 декабря 2004 года № 361-П)

7.12. В случае неприменения счетов-фактур при осуществлении облагаемых поставок или несвоевременного представления хозяйствующим субъектом отчета об использовании полученных счетов-фактур НДС, как бланков строгой отчетности, налоговые органы применяют административную меру воздействия на должностных лиц хозяйствующего субъекта в соответствии с частью второй статьи 346 Кодекса Кыргызской Республики "Об административной ответственности".

(В редакции Приказа Минфина КР от 21 декабря 2004 года № 361-П)

7.13. Порядок использования и предоставления отчетности хозсубъектов, предусмотренных в пункте 3.2. настоящего Положения производится в соответствии с требованиями настоящего Положения и Положения "О порядке учета, хранения и выдачи счетов-фактур НДС как бланков строгой отчетности, а также учета денежных средств в территориальных органах Комитета по доходам при Министерстве финансов Кыргызской Республики".

Выдано										Н/Н Всего комплектов	Подпись получателя		
ручное заполнение					компьютерное заполнение								
A-4		A-5		A-4		A-5							
количество	№	серия	количество	№	серия	количество	№	серия	количество				
7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20

ФИО, Фамилия, имя, отчество получателя (наименование юридического лица) виноградова А.В.

Примечание:

Итоги в данной книге подводятся ежемесячно.

Н/Н о. 1005 (Приказ Министерства финансов КР от 21 декабря 2004 года № 361-П)

Приложение № 6

(В редакции Приказа Минфина КР от 21 декабря 2004 года № 361-П)

П.М.

Идентификационный номер
плательщика _____Представляется хозсубъектом в РНКИ
ежемесячно до истечения одного
месяца после окончания налогового
периодаНаименование предприятия -
Ф.И.О. физического лица _____Юридический адрес предприятия
адрес места жительства
физического лица _____ОТЧЕТ
об использовании бланков счетов-фактур по НДС

(П-105-14 образец 10.04.2008 г.) на 200__ года

№	Форма	Количество	Ручное заполн.		Компьютер. заполн.		Примечание
			A4	A5	A4	A5	
1	Остаток (на нач. мес.)						
2	Получено						
3	Использовано						
4	Утеряно						
5	Испорчено						
6	Остаток (на кон. мес.)						

Руководитель предприятия
Главный бухгалтер
подпись Ф.И.О. тел.

Физическое лицо

М.П.

200__ года
"Отчет принят"

дата Ф.И.О. р/ника ГНИ

Примечание: № и серия утерянных и испорченных счетов-фактур указывается в графе 8 "Примечание".

(П-105-14 образец 10.04.2008 г.)

Приемник	Печать	Запечатано	Печать	Запечатано	Печать

Курсы иностранных валют и сому Кыргызской Республики,
установленные в ноябре 2008 – январе 2009 года

Буквенный код	НАИМЕНОВАНИЕ ВАЛЮТЫ	КУРСЫ							
		с 15 ноября	с 22 ноября	с 29 ноября	с 6 декабря	с 13 декабря	с 20 декабря	с 27 декабря	с 10 января
USD	1 Доллар США	38.9087	39.1818	39.2956	39.3640	39.3993	39.4000	39.4181	39.5727
GBP	1 Английский фунт	57.8514	58.1027	60.6704	57.9497	58.6596	59.3896	58.2067	60.3365
DKK	1 Датская крона	6.6419	6.5850	6.8224	6.7447	7.0252	7.5467	7.4469	7.2561
EUR	1 ЕВРО	49.4763	49.0693	50.8544	50.2442	52.3361	56.2179	55.4790	54.0860
INR	1 Индийская рупия	0.7876	0.7805	0.7861	0.7935	0.8116	0.8349	0.8151	0.8121
CAD	1 Канадский доллар	31.9618	30.7067	31.8338	30.8133	31.5270	32.3375	32.4723	33.3919
CNY	1 Китайский юань	5.7007	5.7353	5.7514	5.7213	5.7552	5.7615	5.7640	5.7904
KRW	1 Корейская вона	0.0278	0.0262	0.0268	0.0267	0.0288	0.0306	0.0303	0.0295
NOK	1 Норвежская крона	5.6138	5.5103	5.7126	5.4993	5.6949	5.7487	5.5694	5.6760
XDR	1 СДР	57.2802	57.6756	58.7127	58.2375	59.3996	62.2272	60.8466	60.3567
SEK	1 Шведская крона	4.9421	4.7569	4.9329	4.7424	4.9154	5.1486	4.9489	5.0455
CHF	1 Швейцарский франк	32.7487	31.9187	32.8394	32.7624	33.2919	36.4629	36.6799	36.1725
JPY	10 Японских юаней	4.0164	4.1164	4.1255	4.2713	4.3760	4.4497	4.3592	4.3420
AMD	10 Армянских драм	1.2736	1.2807	1.2838	1.2830	1.2771	1.2778	1.2783	1.2921
BYR	100 Белорусских рублей	1.8233	1.8258	1.8226	1.8107	1.7925	1.7909	1.7917	1.4961
KZT	1 Казахский тенге	0.3239	0.3259	0.3265	0.3271	0.3270	0.3263	0.3267	0.3270
LVL	1 Латвийский лат	69.1096	69.5947	72.2346	70.9261	73.6436	80.7377	78.3660	76.8402
LTL	1 Литовский лит	14.0010	14.1937	14.6751	14.4270	14.9762	16.4544	15.9957	15.5694
MDL	1 Молдавский лей	3.7524	3.7828	3.7859	3.7858	3.7935	3.7926	3.7867	3.8050
RUB	1 Российский рубль	1.4232	1.4214	1.4234	1.4013	1.4168	1.4206	1.3590	1.3574
TJS	1 Таджикский сомони	11.4347	11.5173	11.5409	11.5647	11.5717	11.5238	11.4718	11.4049
UZS	1 Узбекский сум	0.0287	0.0288	0.0287	0.0287	0.0286	0.0285	0.0284	0.0284
UAH	1 Украинская гривна	6.7294	6.5316	5.8287	5.3474	5.2625	5.0008	5.0601	5.1393
EEK	1 Эстонская крона	3.1621	3.1361	3.2502	3.2112	3.3449	3.5930	3.5457	3.4567
KWD	1 Кувейтский динар	143.6912	143.2869	144.1987	142.8561	144.3859	144.0585	142.8969	140.5530
HUF	10 Венгерских форинтов	1.8307	1.8185	1.9543	1.9209	1.9793	2.1232	2.0734	1.9698
CZK	1 Чешская крона	1.9520	1.9154	2.0224	1.9547	2.0172	2.1397	2.1039	2.0458
NZD	1 Новозеландский доллар	21.8550	20.8741	21.7305	20.9948	21.4628	22.9407	22.7245	23.4824
PKR	1 Пакистанская рупия	0.4854	0.4972	0.5009	0.5001	0.5002	0.4965	0.4980	0.5035
AUD	1 Австралийский доллар	25.4366	24.3887	25.8506	25.4232	25.7258	27.2096	26.9955	28.0313
TRY	1 Турецкая лира	23.7683	23.1914	25.1645	25.2010	25.1849	26.1620	26.0762	25.3314
AZM	1 Азербайджанский манат	48.0770	48.3786	48.6392	48.6576	48.8825	49.1701	49.2050	49.3610

Учетная ставка НБКР за 2008 год

ЮРИДИЧЕСКАЯ ЛИТЕРАТУРА ДЛЯ РУКОВОДИТЕЛЕЙ, БУХГАЛЬТЕРОВ, ЮРИСТОВ И ПРЕДПРИНИМАТЕЛЕЙ

+ Все 17 кодексов КР + Еженедельный журнал "НАКР" + Помощник Адвоката + Помощник Нотариуса + Сборники нормативных актов + Комментарий к ГК +



Еженедельный журнал для руководителей,

для бухгалтеров и для юристов! Подписка



принимается в любом почтовом отделении.



www.academy.kg или www.advokat.kg

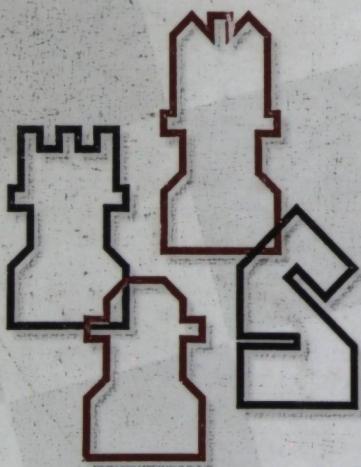
Приобрести книги можно в следующих книжных магазинах/отделах:

Г. БИШКЕК: "Раритет": ул. Пушкина, 78; б. М-Гвардия, 278, Vefa-Центр / "Одиссей": пр. Манаса, 40 / "Фолиант": ул. Логвиненко, 29/1 / "Сунуш": ул. Киевская, 96а / "Олимп": пр. Чуй, 170 / Г. ТОКМОК: Дом книги "Москва": ул. Ленина, 350 / "Алькара": ул. Ленина, 352/4 / "Гермес": Центральный рынок / Г. ЧОЛПОН-АТА: "Жетиген" / Г. КАРАКОЛ: ТД "Триада-ДМ" / Г. ОШ: "Литера": ул. Ленина, 323 / Г. ЖАЛАЛАБАД: ЦУМ



Приглашаем к сотрудничеству книготорговые организации и частных реализаторов. По всем вопросам обращайтесь в Издательство "Академия": г. Бишкек, пр. Чуй, 265а, ком. 322а, тел.: (312) 65-56-73, 65-92-79, факс: (312) 65-92-80
www.academy.kg, info@academy.kg

ТОКТОМ – УВЕРЕННАЯ ИГРА НА ПРАВОВОМ ПОЛЕ



ПРАВОВЫЕ БАЗЫ ДАННЫХ ДЛЯ
ПРОФЕССИОНАЛОВ В СВОЕМ ДЕЛЕ
РАБОТАЮЩИХ В СОЛИДНЫХ КОМПАНИЯХ
РЕШИТЕЛЬНЫХ И СОВРЕМЕННЫХ
УМЕЮЩИХ ДЕЛАТЬ ПРАВИЛЬНЫЙ ВЫБОР
УВЕРЕННЫХ В ЗАВТРАШНЕМ ДНЕ

Законодательство КР на вашем компьютере в линиях "ТОКТОМ Про" и "ТОКТОМ Лайт"



720005, Кыргызская Республика, г. Бишкек, ул. М. Горького, 15
тел.: +996 (312) 54-10-27, факс: +996 (312) 54-03-60
<http://www.toktom.kg>, e-mail: info@toktom.kg